

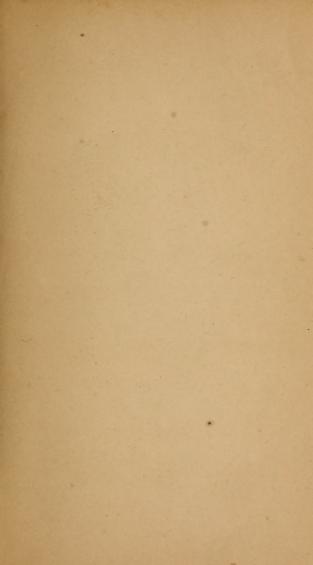
1800 4216 Class\_ F Book PRESENTED BY 1866



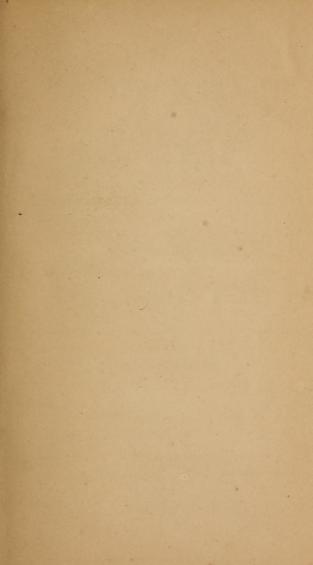


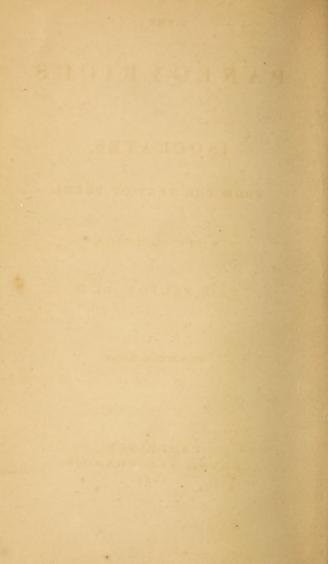












# PANEGYRICUS

OF

# ISOCRATES,

FROM THE TEXT OF BREMI.

WITH ENGLISH NOTES,

ВY

C. C. FELTON, LL.D.

Third Edition, Rebised.

CAMBRIDGE: SEVER AND FRANCIS. 1866.



## Gift

# . W.R. Stansbury

## JUL 10 1912

Entered according to Act of Congress, in the year 1863, by SEVER AND FRANCIS, in the Clerk's Office of the District Court of the District of Massachusetts.



UNIVERSITY PRESS: Welch, Bigelow, and Company, Cambridge.

## PREFACE TO THE FIRST EDITION.

In the valuable "History of Eloquence in Greece and Rome"\* by Westermann, a convenient division into chronological periods is adopted. Each period is then subdivided into shorter portions. The first period brings the history of Greek eloquence down to the time of the Persian wars, and treats of various interesting topics, particularly of Homer and the popular institutions incidentally delineated in his poems. The second period extends to the death of Alexander the Great, and includes the most brilliant names that illustrate the history of Athenian eloquence. In the second subdivision of this period, which he calls the Spartan age, on account of the great influence which Sparta acquired by the result of the Peloponnesian war, he places Lysias, Isocrates, and Isaeus, although the life of Isocrates extended into the Macedonian epoch.

The father of Isocrates was a wealthy and respectable citizen of Athens, named Theodorus, who carried on the manufacture of flutes; † a circumstance that gave occasion to many satirical allusions by the comic poets of the

\* Geschichte der Beredtsamkeit in Griechenland und Rom, nach den Quellen bearbeitet von Dr. Anton Westermann. Leipzig, 1863.

† Dionysius, Περί των ἀρχαίων 'Ρητόρων, p. 534 seqq.

time. Isocrates was born in the deme of Erchia, in the first year of the 86th Olympiad, or B. C. 436, in the archonship of Lysimachus, a little more than half a century before the birth of Demosthenes, and five years before the breaking out of the Peloponnesian war. He was, therefore, about seven years older than Plato. Besides Isocrates, Theodorus had two other sons, Telesippus and Diomnestus, and a daughter. The fortune of Theodorus, acquired by the manufacture of flutes, enabled him to secure for his sons the ablest teachers of the age, and Isocrates listened to the lessons of Tisias, Gorgias, Prodicus, and even of Socrates. He was also the friend and associate of Theramenes, whom he vainly endeavored to serve against the fury of Critias. But the natural timidity of the young man, and some physical disadvantages which he labored under, prevented him from engaging personally in the career of public life, which had such attractions for the ambitious spirits at Athens.

He accordingly devoted himself to the study of the theory of eloquence, and to the training of pupils, by teaching and writing, for the Assembly and the courts. It appears that his patrimony was diminished, like so many other estates of Athenian citizens, by the calamities of the Peloponnesian war; and one object he had in view was to repair these losses by the income derived from his business as a teacher of rhetoric. He first opened a school in Chios, where he had but nine pupils; but he is said to have assisted in the formation of a republican constitution for that state, on the model of that of Athens. After this unsuccessful attempt, he returned to his native city, where the number of his pupils soon increased to one hundred, and his instructions gained him a large fortune and an extraordinary reputation. Besides teaching, he was employed, like many Greek rhetoricians, in writing discourses for others, for one of which he is said to have received the enormous sum of twenty talents.

The wealth of Isocrates exposed him to the usual burdensome offices to which the possessors of property at Athens were liable. He served the expensive liturgy of trierarch, B. C. 352, with great magnificence.

The private life of Isocrates was neither above nor below the average standard of morals in his age. He appears to have indulged in the pleasures and dissipation common among the Athenians of the time. When somewhat advanced, he married Plathane, the widow of Hippias the Sophist, and adopted her youngest son, Aphareus, who became an orator and a distinguished tragic poet.\* Having spent many years in the laborious profession of a teacher of eloquence, he died a voluntary death immediately after the disastrous result of the battle of Chaeronea, B. C. 338.

> "That dishonest victory At Chaeronea, fatal to liberty, Killed with report that old man eloquent."

The life of Isocrates extended over a period that embraced the most important events in the history of Athens. His youth and early manhood were passed amidst the scenes of the Peloponnesian war. He witnessed the es-

\* According to Plutarch, Aphareus was the son of Isocrates by Plathane.

V

tablishment of the tyranny of the Thirty, and the triumphant restoration of the democracy by Thrasybulus. The romantic expedition of Cyrus the Younger, and the immortal retreat of the Ten Thousand, took place in the flower of his age. The death of his teacher, Socrates, by the atrocious sentence of a popular court, saddened his reflecting mind. With patriotic jealousy he watched the progress of the Spartan arms in Asia under Agesilaus, and shared in the hopes and the disappointments of the Corinthian war. He submitted impatiently to the Spartan supremacy; and he doubtless witnessed the sudden glory of Thebes, the brilliant exploits of Epaminondas, and the downfall of the ancient rival of Athens, without regret. When Philip became a prominent personage in Grecian politics, Isocrates was one of those who looked on him as the saviour of the country.

The opposition between the views of Isocrates and those of Demosthenes was remarkable. Demosthenes foresaw from an early period the danger to the liberties of Greece from the ambition of Philip, and engaged in a strenuous resistance, which tasked to the utmost the powers of his splendid oratory. But Isocrates felt that Philip had the power, and he gave him credit for the disposition, to unite the discordant and warring elements that disturbed the peace of the Grecian States, and to bend their concentrated forces upon the great enterprise of conquering the barbarian world. These hopes and this confidence were overthrown by the battle of Chaeronea, and the aged teacher refused to survive an event so disastrous to the independence of Greece. Demosthenes, the practical statesman, was right. Isocrates, the theoretical rhetorician, was wrong; and it is one of the perversities of ancient politics, that both careers led to suicide.

From the quiet scene of his labors and studies, Isocrates saw passing before him, with startling rapidity and dramatic effect, the shifting scenes of Athenian fortunes. Perhaps these events of more than tragic interest turned his mind from the Sophistic subtilities in the midst of which he had been educated, to the serious, earnest, and ethical views of life, and of eloquence in its influence upon life, which are so profusely scattered over his works; for he was the first to apply the art of eloquence to public questions and the affairs of state. In his school were trained the most eminent statesmen, orators, and philosophers of his age. It was the resort of persons distinguished for birth and talents from every country where the civilization of Greece was known and honored. Even foreign princes corresponded with Isocrates, on terms of equality.

His manner of composition was precise and technical. We see in it the habits of the careful student, nicely adjusting and rounding off his periods; not neglecting the matter, yet over-scrupulous in respect to the manner. His Panegyric Discourse is said by some to have been ten years, by others fifteen, under his hand; and no one can read it without discerning the traces of scrupulous finish, which contrasts strikingly with the practical vigor and overpowering vehemence of Demosthenes. It would be a very useful exercise for the student of rhetoric to compare the styles of these two eminent masters, — each inimitable in his own way. Demosthenes was as careful as Isocrates in the preparation which he expended upon his orations; but the necessity of addressing a living multitude forced him to mould his speech into those forms of pointed cogency, crystal clearness, and adamantine strength, to which no orator of modern times, perhaps, has approached so near as Webster. Isocrates, on the other hand, intent upon the rhythm of his sentences and the balance of his antithetical clauses, sometimes trains his constructions to such a length that it would have been equally difficult for the speaker to deliver them without breaking down, and for an audience to hear them without losing part of the sense. Nowhere is the difference between the practical statesman and orator and the philosophical rhetorician more instructively exhibited.

But the language of Isocrates is the purest Attic; and his composition is an exquisite specimen of the artificial and elaborate kind. "His diction," says Dionysius, "is no less pure than that of Lysias, and it employs no word carelessly;.....it avoids the bad taste \* of antiquated and far-fetched phrases." However unsuited to public delivery, to the reader it is clear, elegant, and delightful. It is select, carefully formed, polished to a high degree; and though at times richly ornamented, is also at times beautifully simple; but it is rarely concise and forcible. His merits were discerned by the principal critics of ancient times. The most formal examination of them is that by Dionysius of Halicarnassus, to which may be added the observations in the sketch of his life and character by Plutarch. Plato, in the Phaedrus,† makes Socrates speak of

\* απειροκαλίαν. † p. 278, E.

him as a young man of high promise. Cicero, Quintilian, Lucian, Pausanias, Aelian, Philostratus, Photius, Suidas, and even Eustathius, have touched upon his works with more or less minuteness. His moral sentiments are generally elevated, and, however mistaken he may have been in some of his opinions, the patriotic spirit of his writings is unquestionable.

There were sixty orations in antiquity that bore the name of Isocrates; but only twenty-eight of them were recognized as genuine by Caecilius, a critic in the age of Augustus. Twenty-one have been preserved. Besides these, we have the titles and some fragments of twenty-seven more. There are also ten letters written to his friends on political subjects, one of which, the tenth, is pronounced spurious. The title and a few fragments of a Theory of Eloquence ( $T(\chi \nu \eta, \dot{\rho}\eta\tau o\rho \nu \pi')$ ) have been preserved.

The twenty-one discourses now extant may be thus classified : ---

1. Three Paraenetic orations, or discourses written for the purpose of giving advice, resembling the moral epistle. One of these is addressed to Demonicus, and two to Nicocles, the son of Evagoras, prince of Cyprus.

2. Five Deliberative orations  $(\sigma \nu \mu \beta \sigma \nu \lambda \epsilon \nu \tau \kappa \sigma i)$ : the Panegyricus, those addressed to Philip and to Archidamus, the Areopagiticus, and that on the Peace.

3. Four Encomia: on Evagoras, Helen, Busiris, and the Panathenaicus.

4. Eight Judicial discourses: the Plataicus; on Exchange of Estates; a pleading for the son of Alcibiades; the Trapeziticus, against Pasion the banker, on a question of deposit; the Paragraphicus; Aegineticus; against Lochites; defence of Nicias.

5. A discourse against the Sophists.

These are all interesting and important, as illustrating the age of Isocrates and his personal character. A few extracts from two or three of them, touching upon the latter point, may be allowed to complete the biographical notice given in the preceding pages.

In the discourse to Philip he says: "I was the least fitted of all the citizens by nature to take part in public affairs; for I had not sufficient power of voice nor boldness enough to encounter a multitude, and to wrangle with the orators storming on the bema. But I claim the honor of intellectual ability and of a liberal education; wherefore I take it upon myself to advise, in the way that suits my nature and my talent, both the city and the other Greeks and the most illustrious men."

In the Panathenaicus he says: "I have had my share of the greatest blessings that all men would pray to receive. In the first place, I have had health of body and of mind in no common measure, but to such a degree as to rival those who have been most fortunate in each of these respects. In the next place, I have had an affluence of the means of living, so as never to be deprived of any reasonable gratification that a man of sense would desire. Then I have never been overlooked or neglected, but have always ranked among those whom the most accomplished Greeks thought and spoke of as persons of character and influence. All these blessings have been mine, some superabundantly, others sufficiently." He then proceeds to point out circumstances in his lot which made him sometimes querulous and peevish.

Near the beginning of the oration, he states that, when he began it, he was ninety-four years old; and towards the conclusion, he says that, when the composition was about half written, he was seized with a violent illness, which he "passed three years in combating"; that he was then persuaded by the urgency of friends, to whom he had read portions of it, to attempt its completion. He resumed the work, as he says, when he wanted but three years of a hundred, and in such a state of health as would have prevented anybody else, not only from attempting to write a discourse, but even from listening willingly to the discourse of another.

The oration on the Antidosis, or Exchange of Estates, contains valuable personal notices. The antidosis was a technical proceeding, by which the Attic law allowed a person on whom a costly liturgy had been imposed to call upon another citizen, whose estate he believed to be greater than his own, either to assume the office or to exchange estates. On one occasion, a person, Lysimachus probably, tendered to Isocrates the antidosis, and he, as the least of two evils, served the liturgy, and appears to have done it in a magnificent style. The discourse was composed many years after, in the form of a defence in a fictitious trial. Schöll commits an error, when he says that Isocrates pronounced it in defending himself against Lysimachus.

He begins by stating that he had been exposed to many calumnies from the Sophists, which he had disregarded; but when far advanced in life, an exchange of estates had been tendered to him upon the trierarchy, and his opponent made such statements in regard to his wealth that he was compelled to take upon himself the burden. He was then led to reflect upon the best method of refuting these injurious misrepresentations, and of setting his character, life, and pursuits in a true light before his contemporaries and future generations. "Upon mature consideration," he says, "I found I could effect this purpose in no other manner than by writing a discourse which should be, as it were, an image of my mind and life; for I hoped that by this means my character and actions would be best understood, and that the discourse itself would remain a much more honorable memorial than tablets of brass..... With these views I set about the composition of the present discourse, not in the full vigor of my powers, but at the age of eightytwo." He says of himself: "I have so lived during the time that is past, that no one, either in the oligarchy or the democracy, has charged upon me any insolence or wrong, and no arbitrator or dicast has ever been called to sit in judgment upon my conduct."

He then describes himself as keeping aloof from political affairs, from courts of law, from assemblies, from the arbitrators, and contrasts his own habits with those of his enemies, who haunted every place of public resort, and intermeddled with suits and prosecutions of every kind. He states that he has written, not upon the common business of man with man, but upon subjects of general importance, — "Hellenic, political, and panegyrical discourses," which rank, as works of art, with those compositions which are embellished with music and rhythm; that many desired to become his disciples, thinking that thus they might make themselves wiser and better men. He then reviews his principal compositions, giving passages from the Panegyricus, the discourse on Peace, and the address to Nicocles. "These," says he, " having been written and published, I acquired great reputation and received many pupils, not one of whom would have remained with me, had they not found me to be such as they had supposed. And now, when there have been so many, some of whom have lived with me three years, not one will be seen to have found any fault with me; but at the end of the time, when they were about to sail home to their parents and friends, they were so attached to their residence, that they took their departure with a heavy heart and with tears." He then enumerates the pupils and friends who had received golden crowns from the city on account of their public merits; and, in fact, all the important circumstances and relations of his life are minutely described, so that the discourse answers the purpose he intended, of conveying an image of himself to posterity.

The Panegyricus has been selected for publication, partly because it is an excellent specimen of the best manner of Isocrates, and partly because, by its plan, it presents a review of the history of Athens from the mythical ages down to the period following the treaty of Antalcidas. It is a convenient work to make the text-book for lessons in Greek history, affording a central point around which to assemble the leading events.

The date of the Panegyricus has been discussed and differently settled by different scholars. The events al-

luded to in the discourse itself of course furnish the means of deciding this point approximately, but not exactly. The number of years during which Isocrates kept the work in his hands makes it uncertain whether these allusions to historical facts of his time are made with reference to the moment of writing the respective passages, or to the time of publication. Setting this element of uncertainty aside from the calculation, we may assume that the Panegyricus appeared about B. C. 380, since he speaks of the Cyprian war "being already in its sixth year," and that began B. C. 386. Of course it must have been published before the end of the war, B. C. 376, and the death of Evagoras; since there is no hint in the discourse of either of these events. This is the utmost limit. If the date assumed is correct, Isocrates finished the oration at the age of fifty-five or fifty-six. It was published in the time of the Spartan supremacy, -which lasted from the peace of Antalcidas, B. C. 387, to the battle of Leuctra, B. C. 371, - and about twenty years before the name of Philip of Macedon began to be heard of in Greece.

The object of the Panegyricus is the vindication of the Athenian claim to supremacy, and the reconciliation of the Greeks, particularly Sparta and Athens, for the purpose of assailing the Persians with their united forces.

After the introductory remarks upon the nature of the subject, — upon its having been often handled before, and the orator's own ideas upon the proper manner of treating it, — he proceeds to maintain the claims of Athens to the supremacy, on the ground of the antiquity of the

xiv

city, and the purity of the origin of the Athenians; then on the score of what Athens has done towards adorning, cultivating, and embellishing life; her services in founding colonies; her laws and institutions; her hospitality, and the liberal manner in which she has conducted herself towards other states; her elegant festivities and shows, in which genius was cultivated and honored; and her pursuit of literature, especially of eloquence and philosophy.

He then passes on to her history, beginning with the mythical ages, Adrastus, the Heracleidae, the wars with the Scythians, Thracians, Amazons, Persians. He touches lightly upon the Trojan times, but is especially emphatic upon the wars with Darius and Xerxes, in which the Spartans and Athenians were rivals. The Athenian preeminence was acknowledged then, and this fact is an argument in support of their present claim to the hegemony.\*

In the next place, he considers the conduct of the Athenians in administering their power, — their leniency, and their care for the safety of the allies, as contrasted with the oppression and cruelty of the Lacedaemonians, which have led to great disorders and disasters among the Greek states.

He then points out the folly of the Greeks in contending among themselves, when they might gain such advantages by uniting against the Persians; describes the

\* The term  $\dot{\eta}\gamma\epsilon\mu\sigma\nu ia$ , which occurs very often in Greek historical writers, and in the orators, is rendered *primacy* by Mr. Grote, in his admirable History of Greece.

XV

weakness of the Persians, and the proofs and sources of it; speaks of the natural hostility of the Greeks against the Barbarians, the reasons that encourage the Greeks to war, especially the favorable circumstances of the times, the state of Persia, and the necessity of such a union among the Greeks, in order to compose their own discords.

Finally, he argues that the Greeks should set their minds upon the prosperity they may transfer from Asia, and that they who have the power must study to reconcile the Spartans and Athenians. The orators are exhorted to renounce the petty subjects which now occupy them, and to expend their rivalries on this, which is by far the most important interest to which their attention can be directed.

It is unnecessary to sketch the plan and argument of this discourse in greater detail, as the main heads are dwelt ' upon at considerable length in the notes.

The text of the present edition is that of Bremi, in the Bibliotheca Graeca. Dobson, Becker, Spohn, Coray, and Rauchenstein have been consulted, and a variety of books have been drawn upon for the materials of illustration. The most important of these are Thirlwall and Grote's Histories of Greece, and Hofmann and Wachsmuth's works on the Political and Historical Antiquities of the Greeks.

C. C. FELTON.

CAMBRIDGE, July, 1847.

### PREFACE TO THE THIRD EDITION.

I HAVE undertaken the revision of the notes to this edition of the Panegyricus, in compliance with a request of the late President Felton. Several months before his death, he decided to prepare a new edition, and desired me to add such grammatical or other notes as I might think expedient. His sudden death occurred before the work was begun, but I have still thought it my duty to comply with his request, so far as I was able. I have interpreted his wishes by my former experience in revising the notes to his second edition of the Birds of Aristophanes, in which I was able constantly to refer to his taste and judgment. His own copy of the Panegyricus contained a few additions and corrections, chiefly verbal, all of which are included in the present edition. There will also be found distributed through the notes a set of references to my "Syntax of the Moods and Tenses of the Greek Verb," which had been prepared for this purpose at Mr. Felton's request. These references are marked by the letter G. All notes which I have added myself, including even parts of sentences which materially affect the sense, are enclosed in brackets. I have omitted nothing,

except occasionally a note which was rendered unnecessary by something newly added, or one which I knew that President Felton would have omitted if he had revised the notes himself. The historical notes will generally be found unaltered, except where references to Grote's History of Greece have been added, or where quotations have been given instead of citations.

W. W. GOODWIN.

HARVARD COLLEGE, December, 1863.

xviii

# THE PANEGYRICUS OF ISOCRATES.

# A. CORAË PRÆFATIO AD PANEGYRICUM.

Ουτός έστιν ό περιβόητος Πανηγυρικός λόγος, ώς μέν τινες, δέκα, ώς δὲ ἕτεροι, πεντεκαίδεκα γραφείς ἔτεσιν Ἱσοκράτει. Καὶ ἡ μέν έπιγραφή του γένους των επιδεικτικ , αυτόν είναι δηλοί. 'Αθηναίους γάρ έγκωμιάζει, και πολύς έστιν έν τοις τούτων έπαίνοις, πολύ προέχειν Λακεδαιμονίων προθυμούμενος επιδείξαι τους αύτου πολί- 5 ras δ φιλόπατρις ρήτωρ. Ἐγκατέμιξε δὲ τῷ λόγῷ οὐκ ὀλίγον καὶ τό συμβουλευτικόν παραινεί γάρ αυτοίς τε καί τοις Ελλησιν απασι, διαλυσαμένοις τον πρός άλλήλους πολεμον, και παυσαμένοις της άκαίρου φιλονεικίας, κοινή στρατεύσαι έπι τον βάρβαρον. Διό και ό Κικέρων παραινετικόν αὐτόν ὀνομάζει. Καὶ Φησίν Αἰλιανός, ὅτι 10 τούτου του λόγου είς Μακεδονίαν έλθουσα ή φήμη πρώτον μέν Φίλιππον έπι την Ασίαν ανέστησεν, έκείνου δε τελευτήσαντος, πρίν ή πέρας επιθείναι τοις βεβουλευμένοις, τον υίον Αλέξανδρον. Αίτιώνται δ' Ισοκράτην πολλά μετενεγκείν είς τὸν Πανηγυρικὸν ἐκ τών Γοργία τε και Αυσία περί την αυτήν υπόθεσιν σπουδασθέντων. 15 Καί τοῦ μέν τῷ Λυσία γραφέντος ἐπιταφίου λόγου ευρίσκεσθαί τινα καί έν τω Πανηγυρικώ Ίσοκράτους οὐκ ἔστιν ἀρνήσασθαι· τοῦ δὲ τῷ αὐτῷ Λυσία γεγραμμένου 'Ολυμπιακοῦ λόγου μικρὸν πάμπαν περιλέλειπται τεμάχιον, παρά Διονυσίω τω Αλικαρνασσεί σωζόμενον, ώς ούχ οδόν τ' είναι έξ έκείνου τον Ισοκράτην ευθύνειν. Τον δέ 20 παραπλησίως έπιγραφόμενον και μηκέτι σωζόμενον 'Ολυμπιακόν Γοργίου είκος ούτω γεγράφθαι, ώσπερ και το σωζόμενον αύτου της

Ελένης έγκώμιον, τουτέστιν είς δγκον ποιήσει μαλλον ή πεζώ λόγω πρέποντα έξηρμένον, ως φησιν δ δεινός των τοιούτων έπιγνώμων Αριστοτέλης. Πρός τοῦτο τοίνυν τὸ τῆς Ἑλένης ἐγκώμιον ἀντιπαραβάλλων ὅπερ κατὰ ζήλον Γοργίου Ισοκράτης ἀντέγραψεν Ελένης 5 έγκώμιον, καίπερ οὐδε τοῦτο σοφιστικής περιεργίας ἀπηλλαγμένον παντάπασιν, οὐκ ἔστιν ὅστις αν τῶν καὶ κατὰ μικρὸν κριτικῆς ἐπιστήμης μετειληχότων του Γοργιακού μακρώ προέχειν ούχ δμολογήσειεν. "Εστι δέ τό τοιούτον παρά γε τοίς εδ φρονούσιν ου τάλλότρια σφετερίζεσθαι, άλλά τὰ τοις άλλοις έλλιπως ή και κακως 10 γραφέντα διασκευάζειν έπι το βέλτιον τε και τελειότερον. Λέγω δέ τοῦτο περί Γοργίου μόνον · ἐάσθω γὰρ ὁ Λυσίας ἐν τῷ παρόντι, άλλως τε καί των δοκιμωτάτων ύπάρχων ρητόρων, εί τινα των έκείνου μετενήνοχεν είς τον Πανηγυρικόν Ίσοκράτης, και μή πολλώ μάλλον κατά συνέμπτωσιν, περί των αύτων έκείνω λέγων, τοις αύ-15 τοίς ένθυμήμασιν ήναγκάσθη χρήσασθαι. "Οὐδέν γὰρ κωλύει," φησίν ό Φώτιος Ίσοκράτους ύπεραπολογούμενος, "παραπλησίων άνακυπτόντων πραγμάτων ταις όμοίαις έξεργασίαις χρήσθαι και τοις ένθυμήμασιν, ούχ ύποβαλλόμενον τα άλλότρια, άλλα της των πραγμάτων αναβλαστανούσης φύσεως τοιαύτα, οία και τοις προλαβούσι

<sup>20</sup> προβαλομένη έπιδείκνυται."

## ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΟΣ.

Πολλάκις ἐθαύμασα τῶν τὰς πανηγύρεις συναγαγόντων καὶ τοὺς γυμνικοὺς ἀγῶνας καταστησάντων, ὅτι τὰς μὲν τῶν σωμάτων εὐεξίας οὕτω μεγάλων δωρεῶν ἠξίωσαν, τοῖς ὅ ὑπὲρ τῶν κοινῶν ἰδία πονήσασι καὶ τὰς ἑαυτῶν ψυχὰς οὕτω παρασκευάσασιν, ὥστε καὶ τοὺς 5 ἄλλους ὡφελεῖν δύνασθαι, τούτοις ὅ οὐδεμίαν τιμὴν ἀπένειμαν, ῶν εἰκὸς ἦν αὐτοὺς μᾶλλον ποιήσασθαι πρόνοιαν · τῶν μὲν γὰρ ἀθλητῶν δὶς τοσαύτην ῥώμην λαβόντων, οὐδὲν ἂν πλέον γένοιτο τοῦς ἄλλοις, ἑνὸς δὲ ἀνδρὸς εὖ φρονήσαντος ἅπαντες ἂν ἀπολαύσειαν οἱ 10 βουλόμενοι κοινωνεῖν τῆς ἐκείνου διανοίας.

Ου μην έπι τούτοις άθυμήσας είλόμην βαθυμείν, άλλ ίκανον νομίσας άθλον έσεσθαί μοι την δόξαν την άπ' αυτού του λόγου γενησομένην ήκω συμβουλεύσων περί τε του πολέμου του προς τους βαρβάρους και της όμο- 15 νοίας της προς ήμας αυτούς, ουκ άγνοων, ότι πολλοι των προσποιησαμένων είναι σοφιστων έπι τουτον τον λόγον ὥρμησαν, άλλ' άμα μεν έλπίζων τοσοῦτον διοίσειν,

ώστε τοις άλλοις μηδεν πώποτε δοκείν ειρήσθαι περ αυτών, άμα δε προκρίνας τούτους καλλίστους είναι τών λόγων, οίτινες περί μεγίστων τυγχάνουσιν όντες καί τούς τε λέγοντας μάλιστ' επιδεικνύουσι και τους άκού-5 οντας πλείστ' ώφελουσιν, ών είς ούτός έστιν. "Επειτ ούδ οι καιροί πω παρεληλύθασιν, ώστ' ήδη μάτην είναι το μεμνήσθαι περί τούτων. Τότε γαρ χρή παύεσθαι λέγοντας, όταν η τα πράγματα λάβη τέλος και μηκέτι δέη βουλεύεσθαι περί αυτών, η τον λόγον ίδη τις έχον-10 τα πέρας, ώστε μηδεμίαν λελειφθαι τοις άλλοις ύπερβολήν. "Εως δ αν τα μεν όμοίως ώσπερ πρότερον φέρηται, τὰ δ εἰρημένα φαύλως ἔχοντα τυγχάνη, πῶς ού χρη σκοπείν και φιλοσοφείν τουτον τον λόγον, ός, ην κατορθωθή, και του πολέμου του προς άλλήλους 15 καὶ τῆς ταραχῆς τῆς παρούσης καὶ τῶν μεγίστων κακών ήμας απαλλάξει;

Προς δε τούτοις εἰ μεν μηδαμῶς ἄλλως οἶών τ' ην δηλοῦν τὰς αὐτὰς πράξεις ἀλλ' ἡ διὰ μιᾶς ἰδέας, εἶχεν ἄν τις ὑπολαβεῖν, ὡς περίεργών ἐστι τὸν αὐτὸν 20 τρόπον ἐκείνοις λέγοντα πάλιν ἐνοχλεῖν τοῖς ἀκούουσιν ἐπειδὴ δ' οἱ λόγοι τοιαύτην ἔχουσι τὴν φύσιν, ὥσθ' οἶών τ' εἶναι περὶ τῶν αὐτῶν πολλαχῶς ἐξηγήσασθαι, καὶ τά τε μεγάλα ταπεινὰ ποιησαι καὶ τοῖς μικροῖς μέγεθος περιθεῖναι, καὶ τὰ παλαιὰ καινῶς διελθεῖν καὶ 25 περὶ τῶν νεωστὶ γεγενημένων ἀρχαίως ἐἰπεῖν, οὐκέτι φευκτέον ταῦτ' ἐστὶ, περὶ ῶν ἕτεροι πρότερον εἰρήκασιν, ἀλλ' ἅμεινον ἐκείνων εἰπεῖν πειρατέον. Αἱ μεν γὰρ πράξεις αἱ προγεγενημέναι κοιναὶ πασιν ἡμῶν κατελείφθησαν, τὸ δ' ἐν καιρῷ ταύταις καταχρήσασθαι καὶ τὰ προσήκοντα περὶ ἑκάστης ἐνθυμηθῆναι καὶ τοῖς ὀνόμασιν εὖ διαθέσθαι τῶν εὖ φρονούντων ἴδιόν ἐστιν. Ἡγοῦμαι δ' οὕτως ἂν μεγίστην 5 ἐπίδοσιν λαμβάνειν καὶ τὰς ἄλλας τέχνας καὶ τὴν περὶ τοὺς λόγους φιλοσοφίαν, εἶ τις θαυμάζοι καὶ τιμῷη μὴ τοὺς πρώτους τῶν ἔργων ἀρχομένους, ἀλλὰ τοὺς ἄρισθ' ἕκαστον αὐτῶν ἐξεργαζομένους, μηδὲ τοὺς περὶ τούτων ζητοῦντας λέγειν, περὶ ὧν μηδεὶς 10 πρότερον εἶρηκεν, ἀλλὰ τοὺς οὕτως ἐπισταμένους εἰπεῶν, ὡς οὐδεὶς ἂν ἄλλος δύναιτο.

Καίτοι τινές επιτιμώσι των λόγων τοις ύπερ τους ίδιώτας έχουσι και λίαν απηκριβωμένοις, και τοσούτον διημαρτήκασιν, ώστε τους προς υπερβολήν πε- 15 πονημένους πρός τους άγωνας τους περί των ίδίων συμβολαίων σκοπούσιν, ώσπερ όμοίως δέον άμφοτέρους έχειν, άλλ' ου τους μεν άσφαλώς, τους δ' έπιδεικτικώς, ή σφάς μέν διορώντας τάς μετριότητας, τον δ' άκριβώς επιστάμενον λέγειν άπλώς ούκ αν 20 δυνάμενον είπειν. Ούτοι μεν ούν ου λελήθασιν, ότι τούτους επαινούσιν, ων εγγύς αυτοί τυγχάνουσιν όντες. Έμοι δ' ούδεν προς τους τοιούτους, αλλά προς εκείνους έστι τους ούδεν αποδεξομένους των είκη λεγομένων, άλλα δυσχερανούντας και ζητήσον- 25 τας ίδειν τι τοιούτον έν τοις έμοις, οίον παρά τοις άλλοις ούχ εύρήσουσιν. Πρός ούς έτι μικρόν ύπερ 1 \*

έμαυτοῦ θρασυνάμενος ήδη περί τοῦ πράγματος ποιήσομαι τους λόγους. Τους μεν γαρ άλλους έν τοις προοιμίοις δρώ καταπραύνοντας τους ἀκροατάς, καὶ προφασιζομένους ύπερ των μελλόντων ρηθήσεσθαι, καί 5 λέγοντας τούς μέν, ώς έξ ύπογυίου γέγονεν αὐτοῖς ή παρασκευή, τους δ', ώς χαλεπόν έστιν ίσους τους λόγους τώ μεγέθει των έργων έξευρειν. Έγω δ' ήν μή και του πράγματος άξίως είπω και τής δόξης της έμαυτοῦ καὶ τοῦ χρόνου, μη μόνον τοῦ περὶ 10 τον λόγον ήμιν διατριφθέντος, άλλα και σύμπαντος ού βεβίωκα, παρακελεύομαι μηδεμίαν μοι συγγνώμην έχειν, άλλα καταγελάν και καταφρονείν · ούδεν γαρ ό τι των τοιούτων ούκ άξιός είμι πάσχειν, είπερ μηδεν των άλλων διαφέρων ούτω μεγάλας ποι-15 ουμαι τας υποσχέσεις. Περί μεν ουν των ιδίων ταῦτά μοι προειρήσθω.

Περὶ δὲ τῶν κοινῶν, ὅσοι μὲν εἰθὺς ἐπελθόντες διδάσκουσιν, ὡς χρη διαλυσαμένους τὰς πρὸς ήμᾶς αὐτοὺς ἔχθρας ἐπὶ τὸν βάρβαρον τραπέσθαι, καὶ 20 διεξέρχονται τάς τε συμφορὰς τὰς ἐκ τοῦ πολέμου τοῦ πρὸς ἀλλήλους ἡμῖν γεγενημένας καὶ τὰς ὡφελείας τὰς ἐκ τῆς στρατείας τῆς ἐπ' ἐκεῖνον ἐσομένας, ἀληθῆ μὲν λέγουσιν, οὐ μην ἐντεῦθεν ποιοῦνται τὴν ἀρχὴν, ὅθεν ἂν μάλιστα συστήσαι ταῦτα δυ-25 νηθεῖεν. Τῶν γὰρ Ἑλλήνων οἱ μὲν ὑφ' ἡμῖν, οἱ δ' ὑπὸ Λακεδαιμονίοις εἰσίν · αἱ γὰρ πολιτεῖαι δι ῶν οἰκοῦσι τὰς πόλεις οὕτω τοὺς πλείστους αὐτῶν διειλήφασιν. "Οστις ούν δίεται τοὺς ἄλλους κοινή τι πράξειν ἀγαθόν, πρὶν ἂν τοὺς προεστῶτας αὐτῶν διαλλάξη, λίαν ἀπλῶς ἔχει καὶ πόἰρῶ τῶν πραγμάτων ἐστίν. ᾿Αλλὰ δεῖ τὸν μὴ μόνον ἐπίδειξιν ποιούμενον, ἀλλὰ καὶ διαπράξασθαί τι βουλόμενον 5 ἐκείνους τοὺς λόγους ζητεῖν, οἵτινες τὰ πόλη τούτω πείσουσιν ἰσομοιρήσαι πρὸς ἀλλήλας καὶ τάς θ' ἡγεμονίας διελέσθαι καὶ τὰς πλεονεξίας, ἂς νῦν παρὰ τῶν Ἐλλήνων ἐπίθυμοῦσιν αὐταῖς γίγνεσθαι, ταύτας παρὰ τῶν βαρβάρων ποιήσασθαι.

Την μέν ουν ημετέραν πόλιν ράδιον επί ταύτα προαγαγείν, Λακεδαιμόνιοι δε νύν μεν έτι δυσπείστως έχουσι· παρειλήφασι γαρ ψευδή λόγον, ώς έστιν αυτοίς ήγεισθαι πάτριον ην δ' επιδείξη τις αυτοίς ταυτην την τιμην ήμετεραν ούσαν μαλλον ή έκει- 15 νων, τάχ' αν έάσαντες το διακριβούσθαι περί τούτων επί το συμφέρου έλθοιεν. Έχρην μεν ούν καί τους άλλους έντευθεν άρχεσθαι και μη πρότερον περί των όμολογουμένων συμβουλεύειν, πριν περί των αμφισβητουμένων ήμας εδίδαξαν · έμοι δ' ούν 20 άμφοτέρων ένεκα προσήκει περί ταῦτα ποιήσασθαι την πλείστην διατριβήν, μάλιστα μεν ίνα προύργου τι γένηται και παυσάμενοι της πρός ήμας αυτούς φιλονικίας κοινή τοις βαρβάροις πολεμήσωμεν εί δε τουτ' έστιν αδύνατον, ίνα δηλώσω τους έμποδων όν- 25 τας τη των Έλλήνων ευδαιμονία, και πασι γένηται φανερόν, ότι και πρότερον ή πόλις ήμων δικαίως

7

της θαλάττης ήρξε και νύν ούκ αδίκως αμφισβητεί τής ήγεμονίας. Τοῦτο μεν γαρ εἰ δεί τούτους ἐφ' έκάστω τιμασθαι των έργων, τους έμπειροτάτους όντας καί μεγίστην δύναμιν έχοντας, άναμφισβητήτως 5 ήμιν προσήκει την ήγεμονίαν απολαβείν, ήνπερ πρότερον ετυγχάνομεν έχοντες ούδεις γαρ αν ετέραν πόλιν ἐπιδείξειε τοσοῦτον ἐν τῷ πολέμω τῷ κατὰ γην υπερέχουσαν, όσον την ήμετέραν έν τοις κινδύνοις τοις κατά θάλατταν διαφέρουσαν. Τουτο δ' 10 εί τινες ταύτην μεν μη νομίζουσι δικαίαν είναι την κρίσιν, άλλα πολλας τως μεταβολας γίγνεσθαι (τας γαρ δυναστείας οὐδέποτε τοῖς αὐτοῖς παραμένειν), άξιουσι δε την ήγεμονίαν έχειν ώσπερ άλλο τι γέρας η τους πρώτους τυχόντας ταύτης της τιμής η 15 τους πλείστων άγαθών αιτίους τοις Ελλησιν όντας, ήγουμαι και τούτους είναι μεθ' ήμων · όσω γαρ αν τις πορρωτέρωθεν σκοπή περί τούτων αμφοτέρων, τοσούτω πλέον απολείψομεν τους αμφισβητούντας. Ομολογείται μέν γαρ την πόλιν ήμων αρχαιοτά-20 την είναι και μεγίστην και παρά πασιν άνθρώποις ονομαστοτάτην ούτω δε καλής της υποθέσεως ούσης, έπι τοις έχομένοις τούτων έτι μάλλον ήμας προσήκει τιμασθαι. Ταύτην γαρ οικούμεν ούχ ετέρους εκβαλόντες ούδ' έρήμην καταλαβόντες ούδ' έκ πολλών

25 ἐθνῶν μιγάδες συλλεγέντες, ἀλλ' οὕτω καλῶς καὶ γνησίως γεγόναμεν, ὥστ', ἐξ ἦσπερ ἔφυμεν, ταύτην ἔχοντες ἅπαντα τὸν χρόνον διατελοῦμεν, αὐτόχθονες δυτες και των δυομάτων τοις αυτοίς οισπερ τους οικειοτάτους την πόλιν έχουτες προσειπείν μόνοις γαρ ήμιν των Έλλήνων την αυτην τροφου και πατρίδα και μητέρα καλέσαι προσήκει. Καίτοι χρη τους ευλόγως μέγα φρονούντας και περι της ήγεμονίας δικαίως αμφισβητούντας και των πατρίων πολλάκις μεμνημένους τοιαύτην την αρχην του γένους έχοντας φαίνεσθαι.

Τὰ μὲν οὖν ἐξ ἀρχῆς ὑπάρξαντα καὶ παρὰ τῆς τύχης ὁῶρηθέντα τηλικαῦθ' ἡμῖν τὸ μέγεθός ἐστιν το ὅσων δὲ τοῖς ἄλλοις ἀγαθῶν ἀτιοι γεγόναμεν, οὕτως ἁν κάλλιστ ἐξετάσαιμεν, εἰ τόν τε χρόνον ἀπ' ἀρχῆς καὶ τὰς πράξεις τὰς τῆς πόλεως ἐφεξῆς διέλθοιμεν· εὐρήσομεν γὰρ αὐτὴν οὐ μόνον τῶν πρὸς τὸν πόλεμον κινδύνων, ἀλλὰ καὶ τῆς ἄλλης κατασκευῆς, 15 ἐν ῗ κατοικοῦμεν καὶ μεθ' ἦς πολιτευόμεθα καὶ δἰ ἡν ξῆν δυνάμεθα, σχεδὸν ἀπάσης αἰτίαν οὖσαν. ᾿Ανάγκη δὲ προαιρεῖσθαι τῶν εὐεργεσιῶν μὴ τὰς διὰ μικρότητα διαλαθούσας καὶ κατασιωπηθείσας, ἀλλὰ τὰς διὰ τὸ μέγεθος ὑπὸ πάντων ἀνθρώπων καὶ ∞ πάλαι καὶ νῦν καὶ πανταχοῦ λεγομένας καὶ μνημονευομένας.

Πρώτον μεν τοίνυν, ου πρώτον ή φύσις ήμών εδεήθη, διὰ τῆς πόλεως τῆς ἡμετέρας ἐπορίσθη καὶ γὰρ εἰ μυθώδης ὁ λόγος γέγονεν, ὅμως αὐτῷ καὶ νῦν 25 ῥηθῆναι προσήκει. Δήμητρος γὰρ ἀφικομένης εἰς τὴν χώραν, ὅτ' ἐπλανήθη τῆς Κόρης ἁρπασθείσης, καὶ

19

πρός τους προγόνους ήμων εύμενως διατεθείσης έκ τών ευεργεσιών, ας ούχ οιόν τ' άλλοις ή τοις μεμυημένοις ακούειν, και δούσης δωρεας, αίπερ μέγισται τυγχάνουσιν ούσαι, τούς τε καρπούς, οι του μή 5 θηριωδώς ζην ήμας αίτιοι γεγόνασι, και την τελετήν, ής οι μετασχόντες περί τε τής του βίου τελευτής καί του σύμπαντος αίωνος ήδίους τας έλπίδας έχουσιν, ούτως ή πόλις ήμων ου μόνον θεοφιλώς, άλλά καί φιλανθρώπως έσχεν, ώστε κυρία γενομένη τοι-10 ούτων άγαθων ουκ έφθόνησε τοις άλλοις, άλλ ων έλαβεν άπασι μετέδωκεν. Καὶ τὰ μεν έτι καὶ νῦν καθ' έκαστον τον ενιαυτον δείκνυμεν, των δε συλλήβδην τας χρείας και τας εργασίας και τας ώφελίας τας απ' αυτών γιγνομένας εδίδαξεν. Και τού-15 τοις απιστείν μικρών έτι προστεθέντων ούδεις αν άξιώσειεν.

Πρώτον μέν γὰρ ἐξ ὧν ἄν τις καταφρονήσειε τῶν λεγομένων ὡς ἀρχαίων ὄντων, ἐκ τῶν αὐτῶν τούτων ἐἰκότως ἂν καὶ τὰς πράξεις γεγενῆσθαι νο-20 μίσειεν · διὰ γὰρ τὸ πολλοὺς ἐἰρηκέναι καὶ πάντας ἀκηκοέναι προσήκει μὴ καινὰ μέν, πιστὰ δὲ δοκεῖν εἶναι τὰ λεγόμενα περὶ αὐτῶν. Ἔπειτ' οὐ μόνον ἐνταῦθα καταφυγεῖν ἔχομεν, ὅτι τὸν λόγον καὶ τὴν φήμην ἐκ πολλοῦ παρειλήφαμεν, ἀλλὰ 25 καὶ σημείοις μείζοσιν ἡ τούτοις ἔστιν ἡμῖν χρήσασθαι περὶ αὐτῶν. Αἱ μὲν γὰρ πλεῖσται τῶν πόλεων ὑπόμνημα τῆς παλαιῶς εὐεργεσίας ἀπαρ-

γας του σίτου καθ' έκαστον ένιαυτον ώς ήμας αποπέμπουσι, ταις δ' έκλειπούσαις πολλάκις ή Πυθία προσέταξεν αποφέρειν τὰ μέρη των καρπών και ποιείν προς την πόλιν την ημετέραν τα πάτρια. Καίτοι περί τίνων χρη μάλλον πιστεύειν 5 ή περί ων ό τε θεός αναιρεί και πολλοίς των Έλλήνων συνδοκεί, και τά τε πάλαι ρηθέντα τοίς . παρούσιν έργοις συμμαρτυρεί, και τα νύν γιγνόμενα τοις ύπ' ἐκείνων εἰρημένοις ὁμολογεί; Χωρίς δε τούτων, ην άπαντα ταυτ' εάσαντες από της 10 άρχής σκοπώμεν, ευρήσομεν, ότι τον βίον οι πρωτοι φανέντες έπι γης ούκ εύθυς ούτως ώσπερ νύν έχοντα κατέλαβον, άλλα κατά μικρον αυτοί συνεπορίσαντο. Τίνας ουν χρη μάλλον νομίζειν ή δωρεάν παρά των θεών λαβείν, ή ζητούντας αυτούς 15 έντυχείν ; Ού τους ύπο πάντων όμολογουμένους και πρώτους γενομένους και πρός τε τας τέχνας ευφυεστάτους όντας και προς τα των θεων ευσεβέστατα διακειμένους; Καὶ μην όσης προσήκει τιμής τυγχάνειν τους τηλικούτων άγαθων αιτίους, περίερ- 20 γον διδάσκειν. Ούδεις γαρ αν δύναιτο δωρεάν τοσαύτην το μέγεθος εύρειν, ήτις ίση τοις πεπραγμένοις έστίν.

Περὶ μὲν οὖν τοῦ μεγίστου τῶν εὐεργετημάτων καὶ πρώτου γενομένου καὶ πᾶσι κοινοτάτου ταῦτ 25 εἰπεῖν ἔχομεν. Περὶ δὲ τοὺς αὐτοὺς χρόνους ὁρῶσα τοὺς μὲν βαρβάρους τὴν πλείστην τῆς χώρας

κατέχουτας, τους δ' Έλληνας είς μικρου τόπου κατακεκλειμένους και δια σπανιότητα της γης έπιβουλεύοντάς τε σφίσιν αυτοίς και στρατείας έπ άλλήλους ποιουμένους, και τους μέν δι ένδειαν των 5 καθ' ήμέραν, τους δε δια τον πόλεμον απολλυμένους, ούδε ταῦθ' ούτως έχοντα περιείδεν, ἀλλ' ήγεμόνας είς τας πόλεις έξεπεμψεν, οι παραλαβόντες τούς μάλιστα βίου δεομένους, στρατηγοί καταστάντες αυτών και πολέμω κρατήσαντες τους βαρβά-10 ρους, πολλάς μεν έφ' έκατέρας της ηπείρου πόλεις έκτισαν, άπάσας δε τας νήσους κατώκισαν, αμφοτέρους δέ, και τους ακολουθήσαντας και τους ύπομείναντας, έσωσαν · τοις μεν γαρ ικανήν την οίκοι χώραν κατέλιπον, τοις δε πλείω της ύπαρχούσης 15 επόρισαν · άπαντα γάρ περιεβάλοντο τον τόπον όν νῦν τυγχάνομεν κατέχοντες. "Ωστε καὶ τοῖς ὕστερον βουληθείσιν αποικίσαι τινας και μιμήσασθαι την πόλιν την ήμετέραν πολλην ραστώνην εποίησαν. ού γαρ αυτούς έδει κτωμένους χώραν διακινδυνεύ-20 ειν, άλλ' είς την ύφ' ήμων άφορισθείσαν, είς ταύτην οικείν ιόντας. Καίτοι τίς αν ταύτης ήγεμονίαν επιδείξειεν ή πατριωτέραν της πρότερον γενομένης πρίν τὰς πλείστας οἰκισθήναι τῶν Ελληνίδων πόλεων, η μάλλον συμφέρουσαν της τους μέν βαρβά-25 ρους άναστάτους ποιησάσης, τους δ' Έλληνας eis τοσαύτην ευπορίαν προαγαγούσης;

Ού τοίνυν, επειδή τα μεγιστα συνδιεπραξε, των

άλλων ώλιγώρησεν, άλλ' άρχην μεν ταύτην εποιήσατο τών ευεργεσιών, τροφήν τοις δεομένοις εύρειν, ήνπερ χρή τους μέλλοντας και περί των άλλων καλώς διοικήσειν, ηγουμένη δε τον βίον τον επί τουτοις μόνον ούπω του ζην επιθυμείν άξιως έχειν ού- 5 τως επεμελήθη και των λοιπων, ώστε των παρόντων τοις ανθρώποις αγαθών, όσα μη παρα θεών έχομεν, άλλα δι' άλλήλους ήμιν γέγονε, μηδεν μεν άνευ τής πόλεως της ημετερας είναι, τα δε πλείστα δια ταυτην γεγενήσθαι. Παραλαβούσα γαρ τους "Ελληνας 10 άνομως ζώντας και σποράδην οικούντας, και τους μέν ύπο δυναστειών ύβριζομένους, τους δε δι αναρχιαν απολλυμένους, και τουτων τών κακών αυτούς άπήλλαξε, τών μεν κυρία γενομένη, τοις δ' αύτην παράδειγμα ποιήσασα · πρώτη γαρ και νόμους έθε- 15 το και πολιτείαν κατεστήσατο. Δήλον δ' έκείθεν. οι γαρ έν αρχή περί των φονικών εγκαλέσαντες, καί βουληθέντες μετά λόγου και μη μετά βίας διαλύσασθαι τὰ προς άλλήλους, έν τοις νόμοις τοις ήμετέροις τας κρίσεις εποιήσαντο περί αυτών. 20

Καὶ μὲν δὴ καὶ τῶν τεχνῶν τάς τε πρὸς τἀναγκαῖα τοῦ βίου χρησίμας καὶ τὰς πρὸς ἡδονὴν μεμηχανημένας, τὰς μὲν εὐροῦσα, τὰς δὲ δοκιμάσασα χρῆσθαι τοῦς ἄλλοις παρέδωκεν. Τὴν τοίνυν ἄλλην διοίκησιν οὕτω φιλοξένως κατεσκευάσατο καὶ πρὸς 25 ἅπαντας οἰκείως, ὥστε καὶ τοῦς χρημάτων δεομένοις καὶ τοῦς ἀπολαῦσαι τῶν ὑπαρχόντων ἐπιθυμοῦσιν

2

13

ἀμφοτέροις ἀρμόττειν, καὶ μήτε τοῖς εὐδαιμονοῦσι μήτε τοῖς δυστυχοῦσιν ἐν ταῖς αὐτῶν ἀχρήστως
ἔχειν, ἀλλ ἐκατέροις αὐτῶν εἶναι παρ' ἡμῖν, τοῖς
μὲν ἡδίστας διατριβάς, τοῖς δὲ ἀσφαλεστάτην κατα<sup>5</sup> ψυγήν. <sup>\*</sup>Ετι δὲ τὴν χώραν οὐκ αὐτάρκη κεκτημένων
ἐκάστων, ἀλλὰ τὰ μὲν ἐλλείπουσαν, τὰ δὲ πλείω
τῶν ἱκανῶν φέρουσαν, καὶ πολλῆς ἀπορίας οὖσης
τὰ μὲν ὅπου χρὴ διαθέσθαι, τὰ δ' ὁπόθεν εἰσαγαγέσθαι, καὶ ταύταις ταῖς συμφοραῖς ἐπήμυνεν· ἐμ10 πόριον γὰρ ἐν μέσῷ τῆς Ἑλλάδος τὸν Πειραιᾶ
κατεσκευάσατο, τοσαύτην ἕχονθ' ὑπερβολὴν, ὥσθ' ἃ
παρὰ τῶν ἄλλων ἕν παρ' ἐκάστων χαλεπόν ἐστι
λαβεῖν, τἂῦθ' ἅπαντα παρ' αὐτῆς ῥάδιον εἶναι πορίσασθαι.

15 Τῶν τοίνυν τὰς πανηγύρεις καταστησάντων δικαίως ἐπαινουμένων, ὅτι τοιοῦτον ἔθος ἡμῖν παρέδοσαν, ὥστε σπεισαμένους πρὸς ἀλλήλους καὶ τὰς ἔχθρας τὰς ἐνεστηκυίας διαλυσαμένους συνελθεῖν εἰς ταὐτόν, καὶ μετὰ ταῦτ εὐχὰς καὶ θυσίας κοινὰς 20 ποιησαμένους ἀναμνησθῆναι μὲν τῆς συγγενείας τῆς πρὸς ἀλλήλους ὑπαρχούσης, εἰμενεστέρως δ' εἰς τὸν λοιπὸν χρόνον διατεθῆναι πρὸς ἡμᾶς αὐτούς, καὶ τάς τε παλαιὰς ξενίας ἀνανεώσασθαι καὶ καινὰς ἑτέρας ποιήσασθαι, καὶ μήτε τοῖς ἰδιώταις μήτε τοῖς 25 διευεγκοῦσι τὴν φύσιν ἀργὸν εἶναι τὴν διατριβήν, ἀλλ' ἀθροισθέντων τῶν Ἑλλήνων ἐγγενέσθαι τοῖς μὲν ἐπιδείξασθαι τὰς αὐτῶν εὐτυχίας, τοῖς δὲ θεάσασθαι τοίτους πρὸς ἀλλήλους ἀγωνιζομένους, καὶ μηδετέρους ἀθύμως διάγειν, ἀλλ' ἐκατέρους ἔχειν ἐφ' οἶς φιλοτιμηθῶσιν, οἱ μὲν ὅταν ἴδωσι τοὺς ἀθλητὰς αὐτῶν ἕνεκα πονοῦντας, οἱ δ' ὅταν ἐνθυμηθῶσιν, ὅτι πάντες ἐπὶ τὴν σφετέραν θεωρίαν τ ὅκουσι, — τοσούτων τοίνυν ἀγαθῶν διὰ τὰς συνόδους ἡμῶν γιγνομένων, οὐδ' ἐν τούτοις ἡ πόλις ἡμῶν ἀπελείφθη. Καὶ γὰρ θεάματα πλεῖστα καὶ κάλλιστα κέκτηται, τὰ μὲν ταῶς δαπάναις ὑπερβάλλοντα, τὰ δὲ κατὰ τὰς τέχνας εὐδοκιμοῦντα, τὰ δ' ἀμφο- 10 τέροις τούτοις διαφέροντα· καὶ τὸ πλῆθος τῶν εἰσαφικνουμένων ὡς ἡμᾶς τοσοῦτόν ἐστιν, ὥστ², εἴ τι ἐν τῷ πλησιάζειν ἀλλήλοις ἀγαθών ἐστι, καὶ τοῦθ' ὑπ' ἀὐτῆς περιειλῆφθαι.

Πρὸς δὲ τούτοις καὶ φιλίας εὐρεῖν πιστοτάτας καὶ 15 συνουσίαις ἐντυχεῖν παντοδαπωτάταις μάλιστα παρ' ἡμῶν ἔστιν, ἔτι δὲ ἀγῶνας ἰδεῖν, μὴ μόνου τάχους καὶ ῥώμης, ἀλλὰ καὶ λόγων καὶ γνώμης καὶ τῶν ἄλλων ἔργων ἀπάντων, καὶ τούτων ἆθλα μέγιστα. Πρὸς γὰρ οἶς αὐτὴ τίθησι καὶ τοὺς ἄλλους διδόναι 20 συναναπείθει· τὰ γὰρ ὑφ' ἡμῶν κριθέντα τοσαύτην λαμβάνει δόξαν, ὥστε παρὰ πᾶσιν ἀνθρώποις ἀγαπᾶσθαι. Χωρὶς δὲ τούτων αἱ μὲν ἄλλαι πανηγύρεις διὰ πολλοῦ χρόνου συλλεγεῖσαι ταχέως διελύθησαν, ἡ δ' ἡμετέρα πόλις ἅπαντα τον αἰῶνα τοῦς 25 ἀφικνουμένοις πανήγυρίς ἐστιν.

Φιλοσοφίαν τοίνυν, η πάντα ταῦτα συνεξεῦρε καὶ

συγκατεσκεύασε, και πρός τε τας πράξεις ήμας επαίδευσε και προς άλληλους επράθνε, και των συμφορών τάς τε δι αμαθίαν και τας εξ αναγκης γιγνομένας διείλε, και τας μεν φυλάξασθαι, τας δε 5 καλώς ενεγκείν εδίδαξεν, ή πόλις ήμων κατεδειξε, και λόγους ετίμησεν, ών παντες μεν επιθυμούσι, τοις δ' επισταμένοις φθονούσι, συνειδυία μεν, ότι τούτο μόνον έξ άπάντων των ζώων ίδιον έφυμεν έχοντες, και διότι τουτω πλεονεκτήσαντες και τοις άλλοις 10 άπασιν αυτών διηνεγκαμεν, όρωσα δε περί μεν τάς άλλας πράξεις ούτω ταραχώδεις ούσας τας τύχας, ώστε πολλάκις έν αυταίς και τους φρονίμους άτυχείν και τους ανοήτους κατορθούν, των δε λόγων των καλώς και τεχνικώς εχόντων ου μετόν τοις 15 φαύλοις, άλλα ψυχής ευ φρονούσης έργον όντας, καί τούς τε σοφούς και τούς αμαθείς δοκούντας είναι ταύτη πλείστον άλλήλων διαφέροντας, έτι δε τούς εύθυς έξ άρχης έλευθέρως τεθραμμένους έκ μεν άνδρίας και πλούτου και των τοιούτων άγαθων ου 20 γιγνωσκομένους, έκ δε των λεγομένων μαλιστα καταφανείς γιγνομένους, και τοῦτο σύμβολον της παιδεύσεως ήμων εκάστου πιστότατον αποδεδειγμένον, και τους λόγω καλώς χρωμένους ου μόνον έν ταις αύτων δυναμένους, άλλα και παρά τοις άλλοις έν-25 TILLOUS OVTAS.

Τοσούτον δ' απολέλοιπεν ή πόλις ήμων περί το φρονείν και λέγειν τους αλλους ανθρώπους, ώσθ' οί ταύτης μαθηταὶ τῶν ἄλλων διδάσκαλοι γεγόνασι, καὶ τὸ τῶν Ἐλλήνων ὄνομα πεποίηκε μηκέτι τοῦ γένους, ἀλλὰ τῆς διανοίας δοκεῖν εἶναι, καὶ μᾶλλον Ἐλληνας καλεῖσθαι τοὺς τῆς παιδεύσεως τῆς ἡμετέρας ἡ τοὺς τῆς κοινῆς φύσεως μετέχοντας.

"Ινα δε μη δοκώ περί τα μέρη διατρίβειν ύπερ όλων των πραγμάτων ύποθέμενος μηδ' έκ τούτων έγκωμιάζειν την πόλιν απορών τα πρός τον πόλεμον αυτήν έπαινείν, ταύτα μέν ειρήσθω μοι πρός τούς επί τοις τοιούτοις φιλοτιμουμένους, ήγουμαι δε 10 τοίς προγόνοις ήμων ουχ ήττον έκ των κινδύνων τιμασθαι προσήκειν η των άλλων εύεργεσιών. Ού γαρ μικρούς ούδ' όλίγους ούδ' άφανεις άγωνας ύπέμειναν, άλλά πολλούς και δεινούς και μεγάλους, τους μέν ύπερ της αυτών χώρας, τους δ' ύπερ της 15 τών άλλων έλευθερίας · άπαντα γαρ τον χρόνον διετέλεσαν κοινήν την πόλιν παρέχοντες και τοις άδικουμένοις άει των Έλλήνων έπαμύνουσαν. Διο δή και κατηγορουσί τινες ήμων ώς ούκ όρθως βουλευομένων, ότι τους ασθενεστέρους είθίσμεθα θερα-20 πεύειν, ώσπερ ου μετά των επαινείν βουλομένων ήμας τους λόγους όντας τους τοιούτους. Ου γαρ άγνοουντες όσον διαφέρουσιν αί μείζους των συμμαχιών προς την ασφάλειαν ούτως έβουλευόμεθα περί αυτών, άλλα πολύ τών άλλων άκριβέστερον 25 είδότες τα συμβαίνοντ' έκ των τοιούτων όμως ήρούμεθα τοις ασθενεστέροις και παρά το συμφέρον 2 \*

5

βοηθείν μαλλον ή τοις κρείττοσι του λυσιτελούντος ένεκα συναδικείν.

Γνοίη δ άν τις και τον τρόπον και την ρώμην την της πόλεως έκ των ικετειών, ας ήδη τινές ήμιν κ έποιήσαντο. Τὰς μέν οῦν ἡ νεωστὶ γεγενημένας ἡ περί μικρών ελθούσας παραλείψω. πολύ δε προ τών Τρωϊκών, (εκείθεν γαρ δίκαιον τας πίστεις λαμβάνειν τους υπέρ των πατρίων αμφισβητούντας) ηλθον οί θ' Ηρακλέους παίδες και μικρον προ τούτων 10 Αδραστος ό Ταλαού, βασιλεύς ων Αργους, ούτος μεν έκ της στρατείας της επί Θήβας δεδυστυχηκώς, και τους ύπο τη Καδμεία τελευτήσαντας αυτός μεν ου δυνάμενος άνελέσθαι, την δε πόλιν άξιων βοηθείν ταίς κοιναίς τυχαις και μη περιοράν τους έν τοίς 15 πολέμοις αποθνήσκοντας ατάφους γιγνομένους μηδε παλαιον έθος και πάτριον νόμον καταλυόμενον, οι δ' Ηρακλέους παίδες φεύγοντες την Εύρυσθέως έχθραν, και τας μεν άλλας πόλεις υπερορώντες ώς ούκ αν δυναμένας βοηθήσαι ταις έαυτων συμφοραίς, την δ' 20 ήμετεραν ικανήν νομίζοντες είναι μόνην αποδούναι χάριν ύπερ ών ό πατήρ αυτών άπαντας άνθρώπους ευεργέτησεν. Έκ δη τουτων ράδιον κατιδείν, ότι και κατ' εκείνου του χρόνου ή πόλις ήμων ήγεμονικώς είχε. τίς γαρ αν ικετεύειν τολμήσειεν ή τους ήττους τους ή τους ύφ έτεροις όντας, παραλιπών τους μείζω δύναμιν έχοντας, άλλως τε και περί πραγμάτων ούκ ίδίων, άλλα κοινών και περί ών ούδένας άλ-

λους είκος ην επιμεληθήναι πλην τους προεστάναι τών Έλλήνων αξιούντας; "Επειτ' ουδε ψευσθέντες φαίνονται των ελπίδων, δι ας κατεφυγον επί τους προγόνους ήμων. 'Ανελόμενοι γαρ πόλεμον ύπερ μεν τών τελευτησάντων προς Θηβαίους, ύπερ δε τών 5 παίδων των Ηρακλέους προς την Ευρυσθέως δύναμιν, τους μεν επιστρατεύσαντες ήναγκασαν αποδούναι θάψαι τους νεκρούς τοις προσήκουσι, Πελοποννησίων δέ τους μετ Ευρυσθέως είς την χώραν ήμων είσβαλόντας επεξελθόντες ενίκησαν μαχόμενοι κάκεινον τής 10 ύβρεως έπαυσαν. Θαυμαζόμενοι δε και δια τας άλλας πράξεις, έκ τουτων των έργων έτι μάλλον εύδοκίμησαν. Ου γαρ παρά μικρον εποίησαν, άλλά τοσούτον τας τύχας έκατέρων μετήλλαξαν, ώσθ' ό μεν ίκετεύειν ήμας άξιώσας βία των έχθρων άπανθ' 15 όσων έδεήθη διαπραξάμενος απηλθεν, Ευρυσθεύς δε βιάσασθαι προσδοκήσας αυτός αιχμάλωτος γενόμενος ικέτης ήναγκάσθη καταστήναι, και τω μεν υπερενεγκόντι την ανθρωπίνην φύσιν, δε εκ Διος μεν γεγονώς, έτι δε θνητος ών θεου ρώμην έσχε, τουτω μεν 20 έπιτάττων και λυμαινόμενος άπαντα τον χρόνον διετέλεσεν, επειδή δε εις ήμας εξήμαρτεν, εις τοσαύτην κατέστη μεταβολην, ώστ' έπι τοις παισι τοις έκείνου γενόμενος επονειδίστως τον βίον ετελευτησεν.

Πολλών δ' ύπαρχουσών ήμιν εὐεργεσιών εἰς την 25 πόλιν την Λακεδαιμονίων, περι ταύτης μόνης μοι συμβέβηκεν εἰπεῖν ἀφορμην γὰρ λαβόντες την δι

ήμων αυτοίς γενομένην σωτηρίαν οι πρόγονοι μέν τών νῦν ἐν Λακεδαίμονι βασιλευόντων, ἔκγονοι δ Ηρακλέους, κατήλθον μεν είς Πελοπόννησον, κατέσχον δ' Άργος και Λακεδαίμονα και Μεσσήνην, οι-5 κισταί δε Σπάρτης εγένοντο, και των παρόντων άγαθών αυτοίς άπάντων άρχηγοι κατέστησαν. Ων έχρην έκείνους μεμνημένους μηδέποτ είς την χώραν ταύτην είσβαλείν, έξ ης όρμηθέντες αυτών οι πρόγονοι τοσαύτην ευδαιμονίαν κατεκτήσαντο, μηδ' είς κιν-10 δύνους καθιστάναι την πόλιν την ύπερ των παίδων των Ηρακλέους προκινδυνεύσασαν, μηδε τοις μεν απ εκείνου γεγονόσι διδόναι την βασιλείαν, την δε τω γένει της σωτηρίας αιτίαν ουσαν δουλεύειν αύτοις άξιοῦν. Εἰ δὲ δεῖ τὰς χάριτας καὶ τὰς ἐπιεικείας 15 ανελόντας έπι την υπόθεσιν πάλιν έπανελθείν και τον άκριβέστατον των λόγων είπειν, ου δή που πάτριον έστιν ήγεισθαι τους επήλυδας των αυτοχθόνων, ούδε τους εύ παθόντας των εύ ποιησάντων, ούδε τούς ικέτας γενομένους των υποδεξαμένων.

20 "Ετι δὲ συντομώτερον ἔχω δηλῶσαι περὶ αὐτῶν. Τῶν μὲν γὰρ Ἑλληνίδων πόλεων, χωρὶς τῆς ἡμετέρας, "Αργος καὶ Θῆβαι καὶ Λακεδαίμων καὶ τότ ἦσαν μέγισται καὶ νῦν ἔτι διατελοῦσι. Φαίνονται δ' ἡμῶν οἱ πρόγονοι τοσοῦτον ἀπάντων διενεγκόντες, 25 ὥσθ' ὑπὲρ μὲν ᾿Αργείων δυστυχησάντων Θηβαίοις, ὅτε μέγιστον ἐφρόνησαν, ἐπιτάττοντες, ὑπὲρ δὲ τῶν παίδων τῶν Ἡρακλέους ᾿Αργείους καὶ τοὺς ἄλλους Πελοποννησίους μάχη κρατήσαντες, ἐκ δὲ τῶν πρὸς Εὐρυσθέα κινδύνων τοὺς οἰκιστὰς καὶ τοὺς ἡγεμόνας τοὺς Λακεδαιμονίων διασώσαντες. ὅΩστε περὶ μὲν τῆς ἐν τοῖς ἕΕλλησι δυναστείας οὐκ οἶδ' ὅπως ἀν τις σαφέστερον ἐπιδεῖξαι δυνηθείη.

Δοκεί δέ μοι και περί των προς τους βαρβάρους τη πόλει πεπραγμένων προσήκειν είπειν, άλλως τ έπειδή και τον λόγον κατεστησάμην περί της ήγεμονίας της έπ' έκείνους. "Απαντας μέν ουν έξαριθμών τούς κινδύνους λίαν αν μακρολογοίην έπι δε των με- 10 γίστων τον αυτον τρόπου δνπερ ολίγω πρότερου πειράσομαι και περί τούτων διελθείν. "Εστι γαρ άρχικώτατα μέν των γενών και μεγίστας δυναστείας έχοντα Σκύθαι καί Θράκες καί Πέρσαι, τυγχάνουσι δ' ούτοι μεν άπαντες ήμιν επιβουλεύσαντες, ή δε πόλις προς 15 άπαντας τούτους διακινδυνεύσασα. Καίτοι τί λοιπον έσται τοις αντιλέγουσιν, ην επιδειχθωσι των μεν Έλλήνων οι μη δυνάμενοι τυγχάνειν των δικαίων ήμας ικετεύειν άξιουντες, των δε βαρβάρων οι βουλόμενοι καταδουλώσασθαι τους "Ελληνας έφ' ήμας 20 πρώτους ίόντες ;

<sup>2</sup>Επιφανέστατος μὲν οὖν τῶν πολέμων ὁ Περσικὸς γέγονεν, οὐ μὴν ἐλάττω τεκμήρια τὰ παλαιὰ τῶν ἔργων ἐστὶ τοῦς περὶ τῶν πατρίων ἀμφισβητοῦσιν. <sup>8</sup>Ετι γὰρ ταπεινῆς οὖσης τῆς Ἑλλάδος ἦλθον εἰς 25 τὴν χώραν ἡμῶν Θρậκες μὲν μετ' Εὐμόλπου τοῦ Ποσειδῶνος, Σκύθαι δὲ μετ' ᾿Αμαζόνων τῶν <sup>\*</sup>Αρεως

θυγατέρων, ού κατά τον αύτον χρόνον, άλλα καθ όν έκάτεροι της Ευρώπης έπηρχον, μισούντες μέν άπαν το των Έλλήνων γένος, ίδία δε προς ήμας εγκλήματα ποιησάμενοι, νομίζοντες έκ τούτου του τρόπου 5 πρός μίαν μεν πόλιν κινδυνεύσειν, άπασών δε άμα κρατήσειν. Ου μην κατώρθωσαν, άλλα προς μόνους τους προγόνους τους ήμετέρους συμβαλόντες όμοίως διεφθάρησαν, ώσπερ αν εί προς άπαντας ανθρώπους έπολέμησαν. Δήλον δε το μέγεθος των κακών των 10 γενομένων έκείνοις · ου γαρ αν ποθ' οι λόγοι περί αύτων τοσούτον χρόνον διέμειναν, εί μη και τα πραχθέντα πολύ των άλλων διήνεγκεν. Λέγεται δ' ούν περί μεν 'Αμαζόνων, ώς των μεν ελθουσών ούδεμία πάλιν απηλθεν, αι δ' υπολειφθείσαι δια την ενθάδε 15 συμφοράν ἐκ τῆς ἀρχῆς ἐξεβλήθησαν, περὶ δὲ Θρακών, ότι τον άλλον χρόνον όμοροι προσοικούντες ήμιν δια την τότε γεγενημένην στρατείαν τοσούτον διέλιπον, ώστ' έν τῷ μεταξύ της χώρας έθνη πολλά καί γένη παντοδαπά και πόλεις μεγάλας κατοικισθήναι.

20 Καλὰ μὲν οὖν καὶ ταῦτα καὶ πρέποντα τοῖς περὶ τῆς ἡγεμονίας ἀμφισβητοῦσιν · ἀδελφὰ δὲ τῶν εἰρημένων καὶ τοιαῦθ, οἶά περ εἰκὸς τοὺς ἐκ τοιούτων γεγονότας οἱ πρὸς Δαρείον καὶ Ἐέρξην πολεμήσαντες ἔπραξαν. Μεγίστου γὰρ πολέμου συστάντος ἐκείνου, 25 καὶ πλείστων κινδύνων εἰς τὸν αὐτὸν χρόνον συμπεσόντων, καὶ τῶν μὲν πολεμίων ἀνυποστάτων οἰομένων εἶναι διὰ τὸ πλῆθος, τῶν δὲ συμμάχων ἀνυπέρβλητον ήγουμένων έχειν την ἀρετήν, ἀμφοτέρων κρατήσαντες ὡς ἐκατέρων προσῆκεν, καὶ προς ἄπαντας τοὺς κινδύνους διενεγκόντες, εὐθὺς μὲν τῶν ἀριστείων ήξιώθησαν, οὐ πολλῷ δ' ὕστερον την ἀρχην τῆς θαλάττης ἕλαβον, δόντων μὲν τῶν ἄλλων Ἑλλήνων, 5 οὐκ ἀμφισβητούντων δὲ τῶν νῦν ἡμᾶς ἀφαιρεῖσθαι ζητούντων.

Καὶ μηδεὶς οἰέσθω με ἀγνοείν, ὅτι καὶ Λακεδαιμόνιοι περί τους καιρούς τούτους πολλών άγαθών αίτιοι τοις Ελλησι κατέστησαν · άλλα δια τουτο και 10 μάλλον επαινείν έχω την πόλιν, ότι τοιούτων άνταγωνιστών τυχούσα τοσούτον αυτών διήνεγκεν. Βούλομαι δ' όλίγω μακρότερα περί τοιν πολέοιν είπειν και μη ταχύ λίαν παραδραμείν, ίν αμφοτέρων ημίν ύπόμνημα γένηται, της τε των προγόνων άρετης και 15 τής προς τους βαρβάρους έχθρας. Καίτοι μ' ου λέληθεν, ότι χαλεπόν έστιν ύστατον επελθόντα λέγειν περί πραγμάτων πάλαι προκατειλημμένων και περί ών οι μάλιστα δυνηθέντες των πολιτών ειπείν επί τοις δημοσία θαπτομένοις πολλάκις ειρήκασιν · άνάγ-20 κη γάρ τὰ μέν μέγιστ αυτών ήδη κατακεχρήσθαι, μικρά δέ τινα παραλελείφθαι. Όμως δ' έκ τών ύπολοίπων, επειδή συμφέρει τοις πράγμασιν, ούκ οκνητέον μνησθήναι περί αὐτών.

Πλείστων μεν ούν ἀγαθών ἀιτίους καὶ μεγίστων 25 ἐπαίνων ἀξίους ἡγοῦμαι γεγενῆσθαι τοὺς τοῖς σώμασιν ὑπερ τῆς Ἑλλάδος προκινδυνεύσαντας · οὐ μὴν οὐδὲ

τών προ του πολέμου τούτου γενομένων και δυναστευσάντων έν έκατέρα τοιν πολέοιν δίκαιον άμνημονείν έκείνοι γαρ ήσαν οι προασκήσαντες τους έπιγιγνομένους και τα πλήθη προτρέψαντες έπ' άρετην 5 και χαλεπούς άνταγωνιστάς τοις βαρβάροις ποιήσαντες. Ού γαρ ώλιγώρουν των κοινών, ούδ' απέλαυον μεν ώς ίδίων, ημέλουν δ' ώς άλλοτρίων, άλλ' εκήδοντο μέν ώς οικείων, απείχοντο δ' ώσπερ χρη τών μηδέν προσηκόντων ουδέ προς άργυριον την εύδαι-10 μονίαν έκρινον, άλλ' ούτος έδόκει πλούτον ασφαλέστατον κεκτήσθαι και κάλλιστον, όστις τοιαύτα τυγχάνοι πράττων, έξ ων αυτός τε μέλλοι μάλιστ' εύδοκιμήσειν καί τοις παισί μεγίστην δόξαν καταλείψειν. Ούδε τὰς θρασύτητας τὰς ἀλλήλων ἐζήλουν, οὐδε 15 τας τόλμας τας αύτων ήσκουν, άλλα δεινότερον μέν ένομιζον είναι κακώς ύπο των πολιτών άκούειν ή καλώς ύπερ της πόλεως αποθνήσκειν, μαλλον δ' ήσχύνοντ' έπι τοις κοινοις άμαρτήμασιν η νυν έπι τοις ίδίοις τοις σφετέροις αὐτῶν.

20 Τούτων δ ην αιτιον, στι τοὺς νόμους ἐσκόπουν ὅπως ἀκριβῶς καὶ καλῶς ἕξουσιν, οὐχ οῦτω τοὺς περὶ τῶν ἰδίων συμβολαίων, ὡς τοὺς περὶ τῶν καθ' ἐκάστην τὴν ἡμέραν ἐπιτηδευμάτων · ἠπίσταντο γάρ, ὅτι τοῦς καλοῦς κἀγαθοῦς τῶν ἀνθρώπων οὐδὲν δεήσει
25 πολλῶν γραμμάτων, ἀλλ ἀπ' ὀλίγων συνθημάτων ῥα-δίως καὶ περὶ τῶν ἰδίων καὶ περὶ τῶν κοινῶν ὁμο-νοήσουσιν. Οὕτω δὲ πολιτικῶς εἶχον, ὥστε καὶ τὰς

στάσεις εποιούντο προς άλλήλους, ούχ όπότεροι τους έτέρους απολέσαντες των λοιπων άρξουσιν, αλλ' όπότεροι φθήσονται την πόλιν αγαθόν τι ποιήσαντες. και τὰς έταιρείας συνηγον οὐχ ὑπερ τῶν ἰδία συμφερόντων, άλλ' έπι τη του πλήθους ώφελεία. Τον 5 αύτον δε τρόπον και τα των άλλων διώκουν, θεραπεύοντες, άλλ' ουχ ύβρίζοντες τους Έλληνας, καί στρατηγείν οἰόμενοι δείν, ἀλλὰ μὴ τυραννείν αὐτῶν, και μάλλον επιθυμούντες ήγεμόνες ή δεσπόται προσαγορεύεσθαι και σωτήρες, άλλα μη λυμεώνες άποκα- 10 λείσθαι, τώ ποιείν ευ προσαγόμενοι τὰς πόλεις, ἀλλ' ου βία καταστρεφόμενοι, πιστοτέροις μεν τοις λόγοις ή νύν τοις δρκοις χρώμενοι, ταις δε συνθήκαις ώσπερ άνάγκαις εμμένειν άξιουντες, ούχ ούτως επί ταις δυναστείαις μέγα φρονούντες, ώς ἐπὶ τῷ σωφρόνως ζην 15 φιλοτιμούμενοι, την αυτην άξιουντες γνώμην έχειν προς τους ήττους, ήνπερ τους κρείττους προς σφάς αυτούς, ίδια μεν άστη τας αυτών πόλεις ήγουμενοι, κοινήν δε πατρίδα την Έλλάδα νομίζοντες είναι.

Τοιαύταις διανοίαις χρώμενοι, καὶ τοὺς νεωτέρους 20 ἐν τοῦς τοιούτοις ἦθεσι παιδεύοντες, οὕτως ἄνδρας ἀγαθοὺς ἀπέδειξαν τοὺς πολεμήσαντας πρὸς τοὺς ἐκ τῆς ᾿Ασίας, ὥστε μηδένα πώποτε δυνηθῆναι περὶ αὐτῶν μήτε τῶν ποιητῶν μήτε τῶν σοφιστῶν ἀξίως τῶν ἐκείνοις πεπραγμένων εἰπεῖν. Καὶ πολλὴν αὐ- 25 τοῦς ἔχω συγγνώμην ὁμοίως γάρ ἐστι χαλεπὸν ἐπαινεῖν τοὺς ὑπερβεβληκότας τὰς τῶν ἄλλων ἀρετάς,

ώσπερ τους μηδέν άγαθον πεποιηκότας. τοις μέν γαρ ούχ ύπεισι πράξεις, προς δε τους ούκ είσιν άρμόττοντες λόγοι. Πώς γαρ αν γένοιντο σύμμετροι τοιούτοις ανδράσιν, δι τοσούτον μεν των επί Τροίαν στρα-5 τευσαμένων διήνεγκαν, όσον οι μεν περί μίαν πόλιν έτη δέκα διέτριψαν, οι δε την έξ άπάσης της 'Ασίας δύναμιν έν όλίγω χρόνω κατεπολέμησαν, ου μόνον δε τας αυτών πατρίδας διέσωσαν, άλλα και την σύμπασαν Έλλάδα ήλευθέρωσαν; Ποίων δ' αν έργων ή 10 πόνων η κινδύνων απέστησαν, ώστε ζώντες ευδοκιμείν, οίτινες ύπερ της δόξης ής έμελλον τελευτήσαντες έξειν ούτως ετοίμως ήθελον αποθνήσκειν; Οίμαι δε και τον πόλεμον θεών τινα συναγαγείν άγασθέντα την άρετην αυτών, ίνα μη τοιούτοι γενόμενοι την φύ-15 σιν διαλάθοιεν μηδ' άκλεως τον βίον τελευτήσαιεν, άλλα των αυτών τοις έκ των θεών γεγονόσι και καλουμένοις ήμιθέοις άξιωθείεν και γαρ εκείνων τα μέν σώματα ταις της φύσεως ανάγκαις απέδοσαν, της δ' άρετής άθάνατον την μνήμην εποίησαν.

20 'Αεὶ μὲν οὖν οἶ θ' ἡμέτεροι πρόγονοι καὶ Λακεδαιμόνιοι φιλοτίμως πρὸς ἀλλήλους εἶχον, οὐ μὴν ἀλλὰ περὶ καλλίστων ἐν ἐκείνοις τοῖς χρόνοις ἐφιλονίκησαν, οὐκ ἐχθρούς, ἀλλ ἀνταγωνιστὰς σφᾶς αὐτοὺς εἶναι νομίζοντες, οὐδ' ἐπὶ δουλεία τῆ τῶν Έλ-25 λήνων τὸν βάρβαρον θεραπεύοντες, ἀλλὰ περὶ μὲν τῆς κοινῆς σωτηρίας ὁμουοοῦντες, ὁπότεροι δὲ ταύτης αιτιοι γενήσονται, περὶ τούτου ποιούμενοι τὴν ἅμιλ-

λαν. Έπεδείξαντο δε τας αυτών αρετας πρώτον μεν έν τοις ύπο Δαρείου πεμφθείσιν. 'Αποβάντων γαρ αυτών είς την Αττικήν οι μεν ου περιεμειναν τους συμμάχους, άλλα τον κοινον πόλεμον ίδιον ποιησάμενοι πρός τους άπάσης της Έλλάδος καταφρονήσαν- ο τας απήντων την οικείαν δύναμιν έχοντες, ολίγοι προς πολλάς μυριάδας, ώσπερ έν άλλοτρίαις ψυχαίς μέλλοντες κινδυνεύειν, οι δ' ούκ έφθησαν πυθόμενοι τον περί την Αττικήν πόλεμον, και πάντων των άλλων άμελήσαντες ήκον ήμιν άμυνουντες, τοσαύτην ποιησά- 10 μενοι σπουδήν, όσην περ αν της αυτών χώρας πορθουμένης. Σημείον δε του τάχους και της άμιλλης. τούς μέν γαρ ήμετέρους προγόνους φασί της αυτής ήμέρας πυθέσθαι τε την απόβασιν την τών βαρβάρων, και βοηθήσαντας έπι τους όρους της χώρας 15 μάχη νικήσαντας τρόπαιον στήσαι των πολεμίων, τούς δ' έν τρισίν ήμεραις και τοσαύταις νυξί διακόσια και χίλια στάδια διελθείν στρατοπέδω πορευομένους. Ούτω σφόδρ' ηπείχθησαν οι μεν μετασχείν τών κινδύνων, οί δε φθήναι συμβαλόντες, πριν ελθείν 20 τούς βοηθήσοντας.

Μετὰ δὲ ταῦτα γενομένης τῆς ὕστερον στρατείας, ἡν αὐτὸς Ἐέρξης ἦγαγεν, ἐκλιπῶν μὲν τὰ βασίλεια, στρατηγὸς δὲ καταστῆναι τολμήσας, ἄπαντας δὲ τοὺς ἐκ τῆς ᾿Ασίας συναγείρας · (περὶ οὖ τίς οὐχ ὑπερβο-25 λὰς προθυμηθεὶς εἰπεῖν ἐλάττω τῶν ὑπαρχόντων εἰρηκεν;) ὅς εἰς τοσοῦτον ἦλθεν ὑπερηφανίας, ὥστε

μικρον μεν ήγησάμενος έργον είναι την Έλλάδα χειρώσασθαι, βουληθείς δε τοιούτον μνημείον καταλιπείν, δ μη της ανθρωπίνης φύσεώς έστιν, ου πρότερον έπαύσατο, πριν έξευρε και συνηνάγκασεν δ 5 πάντες θρυλούσιν, ώστε τώ στρατοπέδω πλεύσαι μέν δια της ηπείρου, πεζεύσαι δε δια της θαλάττης, τον μεν Έλλήσποντον ζεύξας, τον δ' Αθω διορύξας. Προς δή του ούτω μέγα φρονήσαντα και τηλικαιτα διαπραξάμενον και τοσούτων δεσπότην γενόμενον 10 απήντων διελόμενοι τον κίνδυνον, Λακεδαιμόνιοι μεν είς Θερμοπύλας προς το πεζόν, χιλίους αυτών επιλέξαντες και των συμμάχων όλίγους παραλαβόντες, ώς έν τοις στενοίς κωλύσοντες αυτούς περαιτέρω προελθείν, οι δ' ήμετεροι πατέρες επ' Αρτεμίσιον, έξήκον-15 τα τριήρεις πληρώσαντες προς άπαν το των πολεμίων ναυτικόν.

Ταῦτα δὲ ποιεῖν ἐτόλμων, οὐχ οὕτω τῶν πολεμίων καταφρονοῦντες, ὡς πρὸς ἀλλήλους ἀγωνιῶντες, Λακεδαιμόνιοι μὲν ζηλοῦντες τὴν πόλιν τῆς Μαραθῶνι 20 μάχης, καὶ ζητοῦντες αὐτοὺς ἐξισῶσαι, καὶ δεδιότες, μὴ δὶς ἐφεξῆς ἡ πόλις ἡμῶν αἰτία γένηται τοῖς Ἐλλησι τῆς σωτηρίας, οἱ δ' ἡμέτεροι μάλιστα μὲν βουλόμενοι διαφυλάξαι τὴν παροῦσαν δόξαν, καὶ πᾶσι ποιῆσαι φανερόν, ὅτι καὶ τὸ πρότερον δι' ἀρετήν, 25 ἀλλ' οὐ διὰ τύχην ἐνίκησαν, ἔπειτα καὶ προαγαγέσθαι τοὺς Ἐλληνας ἐπὶ τὸ διαναυμαχεῖν, ἐπιδείξαντες αὐτοῖς ὁ ωοίως ἐν τοῖς ναυτικοῖς κινδύνοις, ὥσπερ ἐν τοΐς πεξοΐς, τὴν ἀρετὴν τοῦ πλήθους περιγιγνομένην. "Ισας δὲ τὰς τόλμας παρασχόντες οὐχ ὁμοίαις ἐχρήσαντο ταῖς τύχαις, ἀλλ' οἱ μὲν διεφθάρησαν καὶ ταῖς ψυχαῖς νικῶντες τοῖς σώμασιν ἀπεῖπον (οὐ γὰρ δὴ τοῦτό γε θέμις εἰπεῖν, ὡς ἡττήθησαν · οὐδεἰς γὰρ 5 αὐτῶν φυγεῖν ἠξίωσεν), οἱ δ' ἡμέτεροι τὰς μὲν πρόπλους ἐνίκησαν, ἐπειδὴ δὲ ἤκουσαν τῆς παρόδου τοὺς πολεμίους κρατοῦντας, οἴκαδε καταπλεύσαντες οὕτως ἐβουλεύσαντο περὶ τῶν λοιπῶν, ὥστε πολλῶν καὶ καλῶν αὐτοῖς προειργασμένων ἐν τοῖς τελευταίοις τῶν 10 κινδύνων ἔτι πλέον διήνεγκαν.

'Αθύμως γαρ άπάντων των συμμάχων διακειμενων, και Πελοποννησίων μεν διατειχιζόντων τον Ισθμον και ζητούντων ιδίαν αύτοις σωτηρίαν, των άλλων πόλεων ύπο τοις βαρβάροις γεγενημένων και συστρα-15 τευομένων έκείνοις, πλην εί τις δια μικρότητα ήμελήθη, προσπλεουσών δε τριήρων διακοσίων και χιλίων και πεζής στρατιάς άναριθμήτου μελλούσης είς την Αττικήν είσβάλλειν, ούδεμιας σωτηρίας αυτοίς ύποφαινομένης, άλλ' έρημοι συμμάχων γεγενημένοι καί 20 των έλπίδων άπασων διημαρτηκότες, έξον αυτοίς μη μόνον τους παρόντας κινδύνους διαφυγείν, άλλά καί τιμάς έξαιρέτους λαβείν, ας αυτοίς εδίδου βασιλεύς ήγούμενος, εί το της πόλεως προσλάβοι ναυτικόν, παραχρήμα και Πελοποννήσου κρατήσειν, ούχ υπέμει- 25 ναν τὰς παρ' ἐκείνου δωρεάς, οὐδ' ὀργισθέντες τοῖς "Ελλησιν, ότι προυδόθησαν, ασμένως έπι τας διαλ 3\*

λαγὰς τὰς πρὸς τοὺς βαρβάρους ὥρμησαν, ἀλλ' ἀὐ τοὶ μὲν ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας πολεμεῖν παρεσκευάζοντο, τοῖς δ' ἄλλοις τὴν δουλείαν αἰρουμένοις συγγνώμην εἶχον. Ἡγοῦντο γὰρ ταῖς μὲν ταπειναῖς τῶν πόλεων <sup>5</sup> προσήκειν ἐκ παντὸς τρόπου ζητεῖν τὴν σωτηρίαν, ταῖς δὲ προεστάναι τῆς Ἑλλάδος ἀξιούσαις οἰχ οἶόν τ' εἶναι διαφεύγειν τοὺς κινδύνους, ἀλλ' ὥσπερ τῶν ἀνδρῶν τοῖς καλοῖς κἀγαθοῖς αἰρετώτερόι ἐστι καλῶς ἀποθανεῖν ἡ ζῆν αἰσχρῶς, οὕτω καὶ τῶν πόλεων ταῖς 10 ὑπερεχούσαις λυσιτελεῖν ἐξ ἀνθρώπων ἀφανισθῆναι μῶλλον ἡ δούλαις ὀφθῆναι γενομέναις.

Δήλου δ' ότι ταῦτα διευοήθησαυ · ἐπειδὴ γὰρ οὐχ οἶοί τ' ἦσαυ πρὸς ἀμφοτέρας ἅμα παρατάξασθαι τὰς δυνάμεις, παραλαβόντες ἅπαντα τὸν ὅχλου τὸν ἐκ 15 τῆς πόλεως εἰς τὴν ἐχομένην νῆσου ἐξέπλευσαν, ΐν' ἐν μέρει πρὸς ἑκατέραν κινδυνεύσωσιν.

Καίτοι πώς αν ἐκείνων ἀνδρες ἀμείνους ἡ μαλλον φιλέλληνες ὅντες ἐπιδειχθείεν, οἴτινες ἐτόλμησαν ἐπιδεῖν, ὥστε μὴ τοῖς λοιποῖς αἶτιοι γενέσθαι τῆς δου-20 λείας, ἐρήμην μὲν τὴν πόλιν γενομένην, τὴν δὲ χώραν πορθουμένην, ἱερὰ δὲ συλώμενα καὶ νεως ἐμπιπραμένους, ἅπαντα δὲ τὸν πόλεμον περὶ τὴν πατρίδα τὴν αὐτῶν γιγνόμενον; Καὶ οὐδὲ ταῦτ ἀπέχρησεν αὐτοῖς, ἀλλὰ πρὸς χιλίας καὶ διακοσίας τριήρεις μόνοι 25 διαναυμαχεῖν ἐμέλλησαν. Οὐ μὴν εἰάθησαν καταισχυνθέντες γὰρ Πελοπουνήσιοι τὴν ἀρετὴν αὐτῶν, καὶ νομίσαντες προδιαφθαρέντων μὲν τῶν ἡμετέρων οὐδ αυτοί σωθήσεσθαι, κατορθωσάντων δ' εἰς ἀτιμίαν τὰς αὐτῶν πόλεις καταστήσειν, ἠναγκάσθησαν μετασχείν τῶν κινδύνων. Καὶ τοὺς μὲν θορύβους τοὺς ἐν τῷ πράγματι γενομένους καὶ τὰς κραυγὰς καὶ τὰς παρακελεύσεις, ǜ κοινὰ πάντων ἐστὶ τῶν ναυμαχούντων, ϧ οὐκ οἶδ' ὅ τι δεῖ λέγοντα διατρίβειν · ǜ δ' ἐστὶν ἴδια καὶ τῆς ἡγεμονίας ǚξια καὶ τοῦς προειρημένοις ὁμολογούμενα, ταῦτα δ' ἐμὸν ἔργον ἐστὶν εἰπεῖν.

Τοσούτον γαρ ή πόλις ήμων διέφερεν, ότ' ήν ακέραιος, ώστ ανάστατος γενομένη πλείους μεν συνεβάλε- 10 το τριήρεις είς τον κίνδυνον τον ύπερ της Έλλάδος ή σύμπαντες οι ναυμαχήσαντες, ούδεις δε προς ήμας ούτως έχει δυσμενώς, όστις ούκ αν όμολογήσειε δια μεν την ναυμαχίαν ήμας τω πολέμω κρατήσαι, ταύτης δε την πόλιν αιτίαν γενέσθαι. Καίτοι μελλούσης στρα- 15 τείας επί τους βαρβάρους έσεσθαι τίνας χρη την ήγεμονίαν έχειν; Ου τους έν τω προτέρω πολέμω μάλιστ' ευδοκιμήσαντας, και πολλάκις μεν ίδία προκινδυνεύσαντας, έν δε τοις κοινοις των αγώνων αριστείων άξιωθέντας; Ού τους την αύτων έκλιπόντας ύπερ 20 τής των άλλων σωτηρίας, και τό τε παλαιον οικιστάς τών πλείστων πόλεων γενομένους, και πάλιν αυτάς έκ των μεγίστων συμφορών διασώσαντας; Πώς δ' ούκ αν δεινά πάθοιμεν, εί των κακών πλείστον μέρος μετασχόντες έν ταις τιμαίς έλαττον έχειν άξιωθείμεν, 25 και τότε προταχθέντες ύπερ απάντων νύν ετέροις άκολουθείν άναγκασθείμεν;

Μέχρι μεν ούν τούτων οίδ' ότι πάντες αν όμολογήσειαν πλείστων άγαθών την πόλιν την ήμετέραν αιτίαν γεγενήσθαι, και δικαίως αν αυτής την ήγεμονίαν είναι · μετά δε ταῦτ ήδη τινες ήμων κατηγοροῦ-5 σιν, ώς, επειδή την άρχην τής θαλάττης παρελάβομεν, πολλών κακών αίτιοι τοις Ελλησι κατέστημεν, και τόν τε Μηλίων ανδραποδισμον και τον Σκιωναίων όλεθρον έν τούτοις τοις λόγοις ήμιν προφέρουσιν. Έγω δ' ήγουμαι πρώτον μεν ουδεν είναι τουτο ση-10 μείον, ώς κακώς ήρχομεν, εί τινες των πολεμησάντων ήμιν σφόδρα φαίνονται κολασθέντες, άλλα πολύ τόδε μείζον τεκμήριον, ώς καλώς διωκούμεν τα τών συμμάχων, ότι των πόλεων των ύφ' ήμιν ουσων ουδεμία τοιαύταις συμφοραίς περιέπεσεν. "Επειτ' εί μεν άλ-15 λοι τινές των αυτών πραγμάτων πραότερον επεμελήθησαν, εἰκότως αν ήμιν ἐπιτιμώεν· εἰ δὲ μήτε τοῦτο γέγονε, μήθ' οιόν τ' έστι τοσούτων πόλεων το πλήθος κρατείν, ην μή τις κολάζη τους έξαμαρτάνοντας, πως ούκ ήδη δίκαιον έστιν ήμας επαινείν, οίτινες 20 έλαχίστοις χαλεπήναντες πλείστον χρόνον την άρχην κατασχείν ήδυνήθημεν;

Οίμαι δὲ πᾶσι δοκεῖν τούτους κρατίστους προστάτας γενήσεσθαι τῶν Ἐλλήνων, ἐφ' ὧν οἱ πειθαρχήσαντες ἄριστα τυγχάνουσι πράξαντες. Ἐπὶ τοίνυν 25 τῆς ἡμετέρας ἡγεμονίας εῦρήσομεν καὶ τοὺς οἶκους τοὺς ἰδίους πρὸς εὐδαιμονίαν πλεῖστον ἐπιδόντας καὶ τὰς πόλεις μεγίστας γενομένας. Οὐ γὰρ ἐφθονοῦμεν ταις αύξανομέναις αυτών, ούδε ταραχώς ένεποιούμεν πολιτείας έναντίας παρακαθιστάντες, ίν άλλήλοις μεν στασιάζοιεν, ήμας δ' αμφότεροι θεραπεύοιεν, αλλα την των συμμάγων δμόνοιαν κοινήν ωφέλειαν νομίζοντες τοίς αυτοίς νόμοις άπάσας τας πόλεις διωκούμεν, 5 συμμαχικώς, άλλ' ου δεσποτικώς βουλευόμενοι περί αυτών, όλων μεν τών πραγμάτων επιστατούντες, ίδία δ' έκάστους έλευθέρους έωντες είναι, και τώ μεν πλήθει βοηθούντες, ταις δε δυναστείαις πολεμούντες, δεινον ήγουμενοι τους πολλούς ύπο τοις ολίγοις είναι, 10 καί τους ταις ουσίαις ένδεεστέρους, τὰ δ' άλλα μηδέν χείρους όντας απελαύνεσθαι των αρχών, έτι δέ κοινής τής πατρίδος ούσης τους μέν τυραννείν, τους δε μετοικείν, και φύσει πολίτας όντας νόμω της πολιτείας αποστερείσθαι. 15

Τοιαῦτ ἐχοντες ταῖς ὀλιγαρχίαις ἐπιτίμῶν καὶ πλείω τούτων, τὴν αὐτὴν πολιτείαν ἥνπερ παρ' ἡμῖν αὐτοῖς καὶ παρὰ τοῖς ἄλλοις κατεστήσαμεν, ἡν οὐκ οἶδ' ὅ τι δεῖ διὰ μακροτέρων ἐπαινεῖν, ἄλλως τε καὶ συντόμως ἔχοντα δηλῶσαι περὶ αὐτῆς. Μετὰ γὰρ 20 ταύτης οἰκοῦντες ἑβδομήκοντ ἔτη διετελέσαμεν ἄπειροι μὲν τυραννίδων, ἐλεύθεροι δὲ πρὸς τοὺς βαρβάρους, ἀστασίαστοι δὲ πρὸς σφᾶς αὐτούς, εἰρήνην δ' ἄγοντες πρὸς πάντας ἀνθρώπους. Ἱπὲρ ὧν προσήκει τοὺς εὖ φρονοῦντας μεγάλην χάριν ἔχειν πολὺ 25 μᾶλλον ἡ τὰς κληρουχίας ἡμῖν ὀνειδίζειν, ἅς ἡμεῦς

33

εἰς τὰς ἐρημουμένας τῶν πόλεων φυλακῆς ἕνεκα τῶν χωρίων, ἀλλ' οὐ διὰ πλεονεξίαν ἐξεπέμπομεν.

Σημείον δε τούτων έχοντες γαρ γώραν μεν ώς πρός το πλήθος τών πολιτών έλαχίστην, άρχην δέ 5 μεγίστην, και κεκτημένοι τριήρεις διπλασίας μεν ή σύμπαντες οι άλλοι, δυναμένας δε προς δίς τοσαύτας κινδυνεύειν, υποκειμένης της Ευβοίας υπο την Αττικήν, η και προς την αρχην την της θαλάττης ευφυώς είχε και την άλλην άρετην άπασων των νή-10 σων διέφερε, κρατούντες αυτής μάλλον ή της ήμετερας αυτών, και προς τούτοις είδότες και τών Έλλήνων και τών βαρβάρων τούτους μάλιστ' ευδοκιμούντας, οι τους όμόρους αναστάτους ποιήσαντες άφθονον και ράθυμον αύτοις κατεστήσαντο τον βίον, όμως 15 ούδεν τούτων ήμας επήρε περί τους έχοντας την νησον έξαμαρτείν, αλλά μόνοι δή των μεγάλην δύναμιν λαβόντων περιείδομεν ήμας αυτούς απορωτέρως ζώντας των δουλεύειν αιτίαν έχόντων. Καίτοι βουλόμενοι πλεονεκτείν ούκ αν δήπου της μέν Σκιωναίων 20 γης επεθυμήσαμεν, ην Πλαταιέων τοις ώς ήμας καταφυγούσι φαινόμεθα παραδόντες, τοσαύτην δε χώραν παρελίπομεν, η πάντας αν ήμας ευπορωτέρους έποίησεν.

Τοιούτων τοίνυν ήμῶν γεγενημένων, καὶ τοσαύτην 25 πίστιν δεδωκότων ὑπερ τοῦ μὴ τῶν ἀλλοτρίων ἐπιθυμεῖν, τολμῶσι κατηγορεῖν οἱ τῶν δεκαδαρχιῶν κοινωνήσαντες καὶ τὰς αὐτῶν πατρίδας διαλυμηνάμενα και μικράς μεν ποιήσαντες δοκείν είναι τας των προγεγενημένων άδικίας, ούδεμίαν δε λιπόντες ύπερβολήν τοις αύθις βουλομένοις γενέσθαι πονηροίς, άλλα φάσκοντες μεν λακωνίζειν, ταναντία δ' εκείνοις επιτηδεύοντες, και τας μεν Μηλίων οδυρόμενοι συμ- 5 φοράς, περί δε τους αύτων πολίτας ανήκεστα τολμήσαντες έξαμαρτείν. Ποίον γαρ αυτούς άδίκημα διέφυγεν; "Η τί των αισχρών και δεινών ου διεξήλθον: Οι τους μεν ανομωτάτους πιστοτάτους ένόμιζον, τους δε προδότας ώσπερ ευεργέτας έθερα- 10 πευον, ήρουντο δε των Είλωτων ενίοις δουλεύειν, ώστ είς τὰς αύτων πατρίδας ὑβρίζειν, μάλλον δ' ἐτίμων τούς αυτόχειρας και φονέας των πολιτών ή τούς γονέας τους αύτων, είς τουτο δ' ωμότητος άπαντας ήμας κατέστησαν, ώστε προ του μέν δια την πα-15 ρούσαν εύδαιμονίαν και ταις μικραίς άτυχίαις πολλούς έκαστος ήμών είχε τούς συμπαθήσοντας, επί δε τής τούτων άρχης δια το πλήθος των οικείων κακών έπαυσάμεθ' άλλήλους έλεούντες. Ούδενί γαρ τοσαύτην σχολήν παρέλιπον, ώσθ' ετέρω συναχθεσθήναι. 20 Τίνος γαρ ούκ έφίκοντο; "Η τίς ούτω πόρρω των πολιτικών ην πραγμάτων, όστις ούκ έγγυς ήναγκάσθη γενέσθαι τών συμφορών, είς ας αί τοιαύται φύσεις ήμας κατέστησαν;

Εἶτ' οὐκ αἰσχύνονται τὰς ἑαυτῶν πόλεις οὕτως ἀνό- 25 μως διαθέντες καὶ τῆς ἡμετέρας ἀδίκως κατηγοροῦντες, ἀλλὰ πρὸς τοῖς ἄλλοις καὶ περὶ τῶν δικῶν καὶ τών γραφών τών ποτε παρ' ήμιν γενομένων λέγειν τολμώσιν, αὐτοὶ πλείους ἐν τρισὶ μησὶν ἀκρίτους ἀποκτείναντες ὥν ἡ πόλις ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ἀπάσης ἕκρινεν. Φυγὰς δὲ καὶ στάσεις καὶ νόμων συγχύ-5 σεις καὶ πολιτειών μεταβολὰς, ἔτι δὲ παίδων ὕβρεις καὶ γυναικῶν αἰσχύνας καὶ χρημάτων ἀρπαγάς, τίς ἂν δύναιτο διεξελθείν; Πλὴν τοσοῦτον εἰπεῖν ἔχω καθ' ἀπάντων, ὅτι τὰ μὲν ἐφ' ἡμῶν δεινὰ ῥαδίως ἄν τις ἑνὶ ψηφίσματι διέλυσε, τὰς δὲ σφαγὰς καὶ τὰς 10 ἀνομίας τὰς ἐπὶ τούτων γενομένας οὐδεὶς ἂν ἰάσασθαι δύναιτο.

Και μην ουδε την παρούσαν ειρήνην, ουδε την αυτονομίαν την έν ταις πολιτείαις μεν ούκ ένουσαν, έν δε ταις συνθήκαις άναγεγραμμένην, άξιον ελέσθαι 15 μαλλον η την αρχην την ημετέραν. Τίς γαρ αν τοιαύτης καταστάσεως επιθυμήσειεν, έν ή καταποντισταί μέν την θάλατταν κατέχουσι, πελτασταί δέ τας πόλεις καταλαμβάνουσιν, αντί δε του προς ετέρους περί της χώρας πολεμείν έντος τείχους οι πο-20 λίται προς άλλήλους μάχονται, πλείους δε πόλεις αιχμάλωτοι γεγόνασιν η πρίν την ειρήνην ήμας ποιήσασθαι, διὰ δὲ την πυκνότητα τῶν μεταβολῶν ἀθυμοτέρως διάγουσιν οι τας πόλεις οικούντες των ταίς φυγαίς έζημιωμένων. οι μέν γάρ το μέλλον δεδία-25 σιν, οί δ' άει κατιέναι προσδοκώσιν. Τοσούτον δ' άπέχουσι της έλευθερίας και της αυτονομίας, ώσθ' αί μεν ύπο τυράννοις είσι, τὰς δ' άρμοσται κατέχουσιν, ένιαι δ' ἀνάστατοι γεγόνασι, τῶν δ' οἱ βάρβαροι δεσπόται καθεστήκασιν · οὒς ήμεῖς διαβῆναι τολμήσαντας εἰς τὴν Εὐρώπην καὶ μεῖζου ἢ προσῆκεν αὐτοῦς φρονήσαντας οὕτω διέθεμεν, ὥστε μὴ μόνον παύσασθαι στρατείας ἐφ' ἡμᾶς ποιουμένους, ἀλλὰ 5 καὶ τὴν αὐτῶν χῶραν ἀνέχεσθαι πορθουμένην, καὶ διακοσίαις καὶ χιλίαις ναυσὶ περιπλέοντας εἰς τοσαύτην ταπεινότητα κατεστήσαμεν, ὥστε μακρὸν πλοῖον ἐπὶ τάδε Φασήλιδος μὴ καθέλκειν, ἀλλ ἡσυχίαν ἅγειν καὶ τοὺς καιροὺς περιμένειν, ἀλλὰ μὴ τῇ παρούσῃ 10 δυνάμει πιστεύειν.

Καὶ ταῦθ' ὅτι διὰ τὴν τῶν προγόνων τῶν ἡμετέρων ἀρετὴν οὕτως εἶχεν, αἱ τῆς πόλεως συμφοραὶ σαφῶς ἐπέδειξαν· ἅμα γὰρ ἡμεῖς τε τῆς ἀρχῆς ἀπεστερούμεθα καὶ τοῖς Ἐλλησιν ἀρχὴ τῶν κακῶν ἐγί- 15 γνετο. Μετὰ γὰρ τὴν ἐν Ἑλλησπόντῷ γενομένην ἀτυχίαν ἐτέρων ἡγεμόνων καταστάντων ἐνίκησαν μὲν οἱ βάρβαροι ναυμαχοῦντες, ἦρξαν δὲ τῆς θαλάττης, κατέσχον δὲ τὰς πλείστας τῶν νήσων, ἀπέβησαν δʾ εἰς τὴν Λακωνικήν, Κύθηρα δὲ κατὰ κράτος εἶλον, ∞ ἅπασαν δὲ τὴν Πελοπόννησον κακῶς ποιοῦντες περιέπλευσαν.

Μάλιστα δ' αν τις συνίδοι τὸ μέγεθος τῆς μεταβολῆς, εἰ παραναγνοίη τὰς συνθήκας τάς τ' ἐφ' ἡμῶν γενομένας καὶ τὰς νῦν ἀναγεγραμμένας. Τότε 25 μὲν γὰρ ἡμεῖς φανησόμεθα τὴν ἀρχὴν τὴν βασιλέως ὅρίζοντες καὶ τῶν φόρων ἐνίους τάττοντες καὶ

37

κωλύοντες αὐτὸν τῆ θαλάττη χρῆσθαι νῦν δ' ἐκείνός ἐστιν ὁ διοικῶν τὰ τῶν Ἑλλήνων, καὶ προστάττων ἂ χρὴ ποιεῖν ἑκάστους, καὶ μόνον οὐκ ἐπιστάθμους ἐν ταῖς πόλεσι καθιστάς. Πλὴν γὰρ τούτου <sup>5</sup> τί τῶν ἄλλων ὑπόλοιπόν ἐστιν; Οὐ καὶ τοῦ πολέμου κύριος ἐγένετο, καὶ τὴν εἰρήνην ἐπρυτάνευσε, καὶ τῶν παρόντων πραγμάτων ἐπιστάτης καθέστηκεν; Οὐχ ὡς ἐκείνον πλέομεν ὥσπερ πρὸς δεσπότην, ἀλλήλων κατηγορήσοντες; Οὐ βασιλέα τὸν μέγαν <sup>10</sup> αὐτὸν προσαγορεύομεν, ὥσπερ αἰχμάλωτοι γεγονότες; Οὐκ ἐν τοῖς πολέμοις τοῖς πρὸς ἀλλήλους ἐν ἐκείνῷ τὰς ἐλπίδας ἔχομεν τῆς σωτηρίας, ὅς ἀμφοτέρους ἡμῶς ἡδέως ἂν ἀπολέσειεν;

<sup>6</sup> Ων ἄξιον ἐνθυμηθέντας ἀγανακτήσαι μὲν ἐπὶ τοῦς 15 παροῦσι, ποθέσαι δὲ τὴν ἡγεμονίαν τὴν ἡμετέραν, μέμψασθαι δὲ Λακεδαιμονίοις, ὅτι τὴν μὲν ἀρχὴν εἰς τὸν πόλεμον κατέστησαν ὡς ἐλευθερώσοντες τοὺς "Ελληνας, ἐπὶ δὲ τελευτής οὕτω πολλοὺς αὐτῶν ἐκδότους ἐποίησαν, καὶ τῆς μὲν ἡμετέρας πόλεως τοὺς 20 "Ιωνας ἀπέστησαν, ἐξ ἡς ἀπώκησαν καὶ δι ἡν πολλάκις ἐσώθησαν, τοῦς δὲ βαρβάροις αὐτοὺς ἐξέδοσαν, ὡν ἀκόντων τὴν χώραν ἔχουσι καὶ πρὸς οὒς οὐδὲ πώποτ' ἐπαύσαντο πολεμοῦντες.

Καὶ τότε μὲν ἠγανάκτουν, ὅθ' ἡμεῖς νομίμως <sup>55</sup> ἐπάρχειν τινῶν ἠξιοῦμεν· νῦν δ' εἰς τοιαύτην δουλείαν καθεστώτων οὐδὲν φροντίζουσιν αὐτῶν, οἶς οὐκ ἐξαρκεῖ δασμολογεῖσθαι καὶ τὰς ἀκροπόλεις ὁρâν ὑπὸ τών ἐχθρών κατεχομένας, ἀλλὰ πρὸς τάς κοινας συμφοραςς καὶ τοςς σώμασι δεινότερα πάσχουσι τών παρ' ἡμῶν ἀργυρωνήτων · οὐδεὶς γὰρ ἡμῶν οὕτως αἰκίζεται τοὺς οἰκέτας, ὡς ἐκείνοι τοὺς ἐλευθέρους κολάζουσιν. Μέγιστον δὲ τῶν κακῶν, ὅταν ὑπὲρ αὐτῆς τῆς δουλείας ἀναγκάζωνται συστρατεύεσθαι, καὶ πολεμεῶν τοῦς ἐλευθεροῦν ἀξιοῦσι, καὶ τοιούτους κινδύνους ὑπομένειν, ἐν οξς ἡττηθέντες μὲν παραχρῆμα διαφθαρήσονται, κατορθώσαντες δὲ μᾶλλον εἰς τὸν λοιπὸν χρόνον δουλεύσουσιν.

°Ων τίνας άλλους αἰτίους χρη νομίζειν η Λακεδαιμονίους, οι τοσαύτην ίσχυν έχοντες περιορώσι τους μέν αυτών συμμάχους γενομένους ούτω δεινά πάσχοντας, τον δε βάρβαρον τη των Έλλήνων ρώμη την άρχην την αύτου κατασκευαζόμενον; Και πρό- 15 τερον μέν τους τυράννους έξέβαλλον, τώ δε πλήθει τας βοηθείας εποιούντο, νύν δε τοσούτον μεταβεβλήκασιν, ώστε ταις μέν πολιτείαις πολεμούσι, τας δέ μοναρχίας συγκαθιστάσι. Την μέν γε Μαντινέων πόλιν ειρήνης ήδη γεγενημένης ανάστατον εποίησαν, 20 καὶ τὴν Θηβαίων Καδμείαν κατέλαβον, καὶ νῦν Ολυνθίους και Φλιασίους πολιορκούσιν, Αμύντα δέ τώ Μακεδόνων βασιλεί και Διονυσίω τω Σικελίας τυράννω και τω βαρβάρω τω της 'Ασίας κρατούντι συμπράττουσιν, όπως ώς μεγίστην άρχην έξουσιν. Καί- 25 τοι πώς ούκ άτοπον τούς προεστώτας των Έλλήνων ένα μεν άνδρα τοσούτων άνθρώπων καθιστάναι δε-

-39

σπότην, δυ οὐδὲ τὸν ἀριθμὸν ἐξευρεῖν ῥάδιόν ἐστι, τὰς δὲ μεγίστας τῶν πόλεων μηδ' αὐτὰς αὐτῶν ἐᾶν εἶναι κυρίας, ἀλλ' ἀναγκάζειν δουλεύειν ἡ ταῖς μεγίσταις συμφοραῖς περιβάλλειν. <sup>6</sup>Ο δὲ πάντων δεινό-5 τατον, ὅταν τις ἴδη τοὺς τὴν ἡγεμονίαν ἔχειν ἀξιοῦντας ἐπι μὲν τοὺς ἕΕλληνας καθ' ἐκάστην ἡμέραν στρατευομένους, πρὸς δὲ τοὺς βαρβάρους εἰς ἅπαντα τὸν χρόνον συμμαχίαν πεποιημένους.

Καὶ μηδεὶς ὑπολάβη με δυσκόλως ἔχειν, ὅτι τρα-10 χύτερον τούτων εμνήσθην, προειπών ώς περί διαλλαγών ποιήσομαι τους λόγους. ου γαρ ίνα προς τους άλλους διαβάλω την πόλιν την Λακεδαιμονίων, ούτως είρηκα περί αυτών, άλλ' ίν' αυτούς εκείνους παύσω, καθ' όσον ό λόγος δύναται, τοιαύτην έχον-15 τας την γνώμην. "Εστι δε ούχ οίον τ' αποτρέπειν των άμαρτημάτων, ουδ' έτέρων πράξεων πείθειν έπίθυμείν, ην μή τις έρρωμένως επιτιμήση τοις παρούσιν· χρή δε κατηγορείν μεν ήγεισθαι τους επί βλάβη τοιαύτα λέγοντας, νουθετείν δε τους επ' ώφελεία 20 λοιδορούντας. Τον γαρ αυτον λόγον ούχ όμοίως ύπολαμβάνειν δεί, μη μετά της αυτής διανοίας λεγόμενον. Έπει και τουτ' έχομεν αυτοίς επιτιμάν, ότι τη μεν αύτων πόλει τους όμόρους είλωτεύειν άναγκάζουσι, τῷ δὲ κοινῷ τῷ τῶν συμμάχων οὐδὲν τοιοῦ-25 τον κατασκευάζουσιν, έξον αυτοίς τα προς ήμας διαλυσαμένοις απαντας τους βαρβάρους περιοίκους όλης τής Έλλάδος καταστήσαι.

Καίτοι χρη τοὺς φύσει καὶ μη διὰ τύχην μέγα φρονοῦντας τοιούτοις ἔργοις ἐπιχειρεῖν πολὺ μᾶλλον η τοὺς νησιώτας δασμολογεῖν, οὒς ἄξιόν ἐστιν ἐλεεῖν, ὅρῶντας τούτους μὲν διὰ σπανιότητα τῆς γῆς ὅρη γεωργεῖν ἀναγκαζομένους, τοὺς δ' ἤπειρώτας δι' ἀφθο- 5 νίαν τῆς χώρας τὴν μὲν πλείστην αὐτῆς ἀργὸν περιορῶντας, ἐξ ῆς δὲ καρποῦνται τοσοῦτον πλοῦτον κεκτημένους.

Ήγουμαι δ', εί τινες άλλοθέν ποθεν έπελθοντες θεαταί γένοιντο τών παρόντων πραγμάτων, πολλήν 10 αν αύτους καταγνώναι μανίαν αμφοτέρων ήμων, οίτινες ούτω περί μικρών κινδυνεύομεν, έξον άδεώς πολλά κεκτήσθαι, και την ήμετέραν αυτών χώραν διαφθείρομεν, άμελήσαντες την 'Ασίαν καρπουσθαι. Και τώ μέν ούδεν προυργιαίτερον έστιν η σκοπείν έξ ων μη- 15 δέποτε παυσόμεθα προς άλλήλους πολεμούντες ήμεις δε τοσούτου δέομεν συγκρούειν τι των έκείνου πραγμάτων ή ποιείν στασιάζειν, ώστε και τας δια τύχην αυτώ γεγενημένας ταραχάς συνδιαλύειν επιχειρούμεν, οίτινες και τοιν στρατοπέδοιν τοιν περι Κύπρον έω- 20 μεν αυτόν τω μέν χρήσθαι, το δε πολιορκείν, άμφοτέροιν αυτοίν της Έλλάδος όντοιν. Οί τε γαρ άφεστώτες πρός ήμας τε οικείως έχουσι και Λακεδαιμονίοις σφάς αυτούς ενδιδόασιν, τών τε μετά Τιριβάζου στρατευομένων και του πεζού το χρησι- 25 μώτατον έκ τωνδε των τόπων ήθροισται, και του ναυτικού το πλείστον απ' Ιωνίας συμπέπλευκεν, οί

4

F

πολὺ ầν ἥδιον κοινῆ τὴν ᾿Ασίαν ἐπόρθουν ἡ πρὸς ἀλλήλους ἕνεκα μικρῶν ἐκινδύνευον.

<sup>6</sup>Ων ήμεῖς οἰδεμίαν ποιούμεθα πρόνοιαν, ἀλλὰ περὶ μὲν τῶν Κυκλάδων νήσων ἀμφισβητοῦμεν, τοσαύτας 5 δὲ τὸ πλῆθος πόλεις καὶ τηλικαύτας τὸ μέγεθος δυνάμεις οὕτως εἰκῆ τῷ βαρβάρω παραδεδώκαμεν. Τοιγαροῦν τὰ μὲν ἔχει, τὰ δὲ μέλλει, τοῖς δ' ἐπιβουλεύει, δικαίως ἀπάντων ἡμῶν καταπεφρονηκώς. Διαπέπρακται γὰρ ὃ τῶν ἐκείνου προγόνων οἰδεἰς 10 πώποτε· τήν τε γὰρ ᾿Ασίαν διωμολόγηται καὶ παρ ἡμῶν καὶ παρὰ Λακεδαιμονίων βασιλέως εἶναι, τάς τε πόλεις τὰς Ἐλληνίδας οὕτω κυρίως παρείληφεν, ὥστε τὰς μὲν αὐτῶν κατασκάπτειν, ἐν δὲ ταῖς ἀκροπόλεις ἐντειχίζειν. Καὶ ταῦτα πάντα γέγονε διὰ τὴν 15 ἡμετέραν ἄνοιαν, ἀλλ' οὐ διὰ τὴν ἐκείνου δύναμιν.

Καίτοι τινèς θαυμάζουσι τὸ μέγεθος τῶν βασιλέως πραγμάτων, καί φασιν αὐτὸν εἶναι δυσπολέμητον, διεξιόντες, ὡς πολλὰς τὰς μεταβολὰς τοῖς Ἐλλησι πεποίηται. Ἐγὰ δ' ἡγοῦμαι μὲν τοὺς ταῦτα λέγοντας 20 οὐκ ἀποτρέπειν, ἀλλ' ἐπισπεύδειν τὴν στρατείαν εἰ γὰρ ἡμῶν ὑμονοησάντων αὐτὸς ἐν ταραχαῖς ῶν χαλεπὸς ἔσται προσπολεμεῖν, ἦ που σφόδρα χρὴ δεδιέναι τὸν καιρὸν ἐκεῖνον, ὅταν τὰ μὲν τῶν βαρβάρων καταστῷ καὶ διὰ μιᾶς γένηται γνώμης, ἡμεῖς δὲ πρὸς 25 ἀλλήλους ὥσπερ νῦν πολεμικῶς ἔχωμεν.

Ού μην ούδ' εἰ συναγορεύουσι τοῖς ὑπ' ἐμοῦ λεγομένοις, οὐδ' ὡς ὀρθῶς περὶ τῆς ἐκείνου δυνάμεως

γιγνώσκουσίν. Εί μεν γαρ απεφαινόν αυτόν άμα τοίν πολέοιν αμφοτέροιν πρότερόν ποτε περιγεγενημένον, εικότως αν ήμας και νυν εκφοβείν επεχείρουν. εί δε τούτο μεν μη γεγονεν, αντιπάλων δ' όντων ήμων και Λακεδαιμονίων προσθέμενος τοις ετέροις 5 επικυδέστερα τα πράγματα θάτερ' εποίησεν, ουδέν έστι τοῦτο σημείον τῆς ἐκείνου ῥώμης. Ἐν γὰρ τοῖς τοιούτοις καιροίς πολλάκις μικραί δυνάμεις μεγάλας τας ροπας εποίησαν, επεί και περί Χίων έχοιμ' αν τούτον τον λόγον είπειν, ώς όποτέροις έκεινοι προσ- 10 θέσθαι βουληθείεν, ούτοι κατά θάλατταν κρείττους ησαν. 'Αλλά γάρ ούκ έκ τούτων δίκαιών έστι σκοπείν την βασιλέως δύναμιν, έξ ων μεθ' έκατέρων γέγονεν, αλλ' έξ ών αυτός ύπερ αύτου πεπολέμηκεν. Καί πρώτον μέν αποστάσης Αιγύπτου τι διαπέπρα- 15 κται προς τους έχοντας αυτήν; Ουκ έκεινος μεν έπι τον πόλεμον τούτον κατέπεμψε τους ευδοκιμωτάτους Περσών, 'Αβροκόμαν και Τιθραύστην και Φαρνάβαζον, ούτοι δε τρί έτη μείναντες, και πλείω κακά παθόντες η ποιήσαντες, τελευτώντες ούτως αισχρώς 20 άπηλλάγησαν, ώστε τους άφεστώτας μηκέτι την έλευθερίαν άγαπαν, άλλ ήδη και των δμόρων ζητείν επάρχειν;

Μετὰ δὲ ταῦτ' ἐπ' Εὐαγόραν στρατεύσας, δς ắρχει μὲν μιᾶς πόλεως, ἐν δὲ ταῖς συνθήκαις ἔκδοτός 25 ἐστιν, οἰκῶν δὲ νῆσον κατὰ μὲν θάλατταν προδεδυστύχηκεν, ὑπὲρ δὲ τῆς χώρας τρισχιλίους ἔχει μόνου πελταστάς, ἀλλ ὅμως οὕτω ταπεινῆς δυνάμεως οὐ δύναται περιγενέσθαι βασιλεὺς πολεμῶν, ἀλλ ἤδη μὲν ἐξ ἔτη διατέτριφεν, εἰ δὲ δεῖ τὰ μέλλοντα τοῖς γεγενημένοις τεκμαίρεσθαι, πολὺ πλείων ἐλπίς ἐστιν 5 ἕτερον ἀποστῆναι, πρὶν ἐκεῖνον ἐκπολιορκηθῆναι· τοιαῦται βραδυτῆτες ἐν ταῖς πράξεσι ταῖς βασιλέως ἔνεισιν.

Έν δὲ τῷ πολέμῳ τῷ περὶ 'Ρόδον ἔχων μὲν τοὺς Λακεδαιμονίων συμμάχους εὔνους διὰ τὴν χαλεπότητὰ
10 τῶν πολιτειῶν, χρώμενος δὲ ταῖς ὑπηρεσίαις ταῖς παρ' ἡμῶν, στρατηγοῦντος δ' αὐτῷ Κόνωνος, ὃς ἦν ἐπιμελέστατος μὲν τῶν στρατηγῶν, πιστότατος δὲ τοῦς ἕλλησιν, ἐμπειρότάτος δὲ τῶν πρὸς τὸν πόλεμον κινδύνων, τοιοῦτον λαβῶν συναγωνιστὴν τρία μὲν
15 ἔτη περιείδε τὸ ναυτικὸν τὸ προκινδυνεῦον ὑπὲρ τῆς ᾿Ασίας ὑπὸ τριήρων ἐκατὸν μόνων πολιορκούμενον, πευτεκαίδεκα δὲ μηνῶν τοὺς στρατιώτας τὸν μισθὸν ἀπεστέρησεν, ὥστε τὸ μὲν ἐπ' ἐκείνῷ πολλάκις ἂν διελύθησαν, διὰ δὲ τὸν ἐφεστῶτα κίνδυνον καὶ τὴν
20 συμμαχίαν τὴν περὶ Κόρινθον συστᾶσαν μόλις ποτὲ ναυμαχοῦντες ἐνίκησαν.

Καὶ ταῦτ' ἐστὶ τὰ βασιλικώτατα καὶ σεμνότατα τῶν ἐκείνῷ πεπραγμένων, καὶ περὶ ὧν οὐδέποτε παύονται λέγοντες οἱ βουλόμενοι τὰ τῶν βαρβάρων με-25 γάλα ποιεῖν. "Ωστ' οὐδεὶς ἂν ἔχοι τοῦτ' εἰπεῖν, ὡς οὐ δικαίως χρῶμαι τοῖς παραδείγμασιν, οὐδ' ὡς ἐπὶ μικροῖς διατρίβω, τὰς μεγίστας τῶν πράξεων παραλείπων φεύγων γὰρ ταὐτην τὴν ἀτίαν τὰ κάλλιστα τῶν ἐργων διῆλθον, οἰκ ἀμνημονῶν οὐδ' ἐκείνων, ὅτι Δερκυλίδας μὲν χιλίους ἔχων ὅπλίτας τῆς Αἰολίδος ἐπῆρχε, Δράκων δὲ ἀΑταρνέα καταλαβῶν καὶ τρισχιλίους πελταστὰς συλλέξας τὸ Μύσιον πεδίον ἀνά- 5 στατον ἐποίησε, Θίβρων δὲ ὀλίγῷ πλείους τούτων διαβιβάσας τὴν Αυδίαν ἄπασαν ἐπόρθησευ, ἀΑγησίλαος δὲ τῷ Κύρου στρατεύματι χρώμενος μικροῦ δεῖν τῆς ἐντὸς Ἅλυος χώρας ἐκράτησεν.

Καί μην ούδε την στρατιάν την μετά βασιλέως 10 περιπολούσαν, ούδε την Περσών ανδρίαν άξιον φοβηθήναι και γαρ εκείνοι φανερώς επεδείχθησαν ύπο τών Κύρω συναναβάντων ουδέν βελτίους όντες των έπι θαλάττη. Τὰς μεν γὰρ ἄλλας μάχας ὅσας ήττήθησαν έω, και τίθημι στασιάζειν αυτούς και μη 15 βούλεσθαι προθύμως προς τον άδελφον τον βασιλέως διακινδυνεύειν. 'Αλλ' έπειδη Κύρου τελευτήσαντος συνηλθον άπαντες οι την Ασίαν κατοικούντες, έν τούτοις τοίς καιροίς ούτως αισχρώς επολεμησαν, ώστε μηδένα λόγον ύπολιπείν τοις είθισμένοις την Περσών 20 ανδρίαν επαινείν. Λαβόντες γαρ εξακισχιλίους των Έλλήνων ούκ αριστίνδην επειλεγμένους, αλλ' οι δια φαυλότητα έν ταις αύτων ουχ οιοί τ' ήσαν ζην, απείρους μέν της χώρας όντας, ερήμους δε συμμάχων γεγενημένους, προδεδομένους δ' ύπο των συναναβάντων, 25 άπεστερημένους δε του στρατηγού μεθ' ού συνηκολούθησαν, τοσούτον αυτών ήττους ήσαν, ώσθ' ό βα-

45

σιλεύς ἀπορήσας τοῖς παροῦσι πράγμασι καὶ καταφρονήσας τῆς περὶ αὐτὸν δυνάμεως τοὺς ἄρχοντας τοὺς τῶν ἐπικούρων ὑποσπόνδους συλλαβεῖν ἐτόλμησεν, ὡς εἰ τοῦτο παρανομήσειε συνταράξων τὸ στρα-<sup>5</sup> τόπεδον, καὶ μᾶλλον εἴλετο περὶ τοὺς θεοὺς ἐξαμαρτεῖι ἢ πρὸς ἐκείνους ἐκ τοῦ φανεροῦ διαγωνίσασθαι. Διαμαρτῶν δὲ τῆς ἐπιβουλῆς, καὶ τῶν στρατιωτῶν συμμεινάντων καὶ καλῶς ἐνεγκόντων τὴν συμφοράν, ἀπιοῦσιν αὐτοῦς Τισσαφέρνην καὶ τοὺς ἱππέας συνέ-<sup>10</sup> πεμψεν, ὑψ ὧν ἐκεῖνοι παρὰ πᾶσαν ἐπιβουλευόμενοι τὴν όδὸν ὁμοίως διεπορεύθησαν ὡσπερανεὶ προπεμπόμενοι, μάλιστα μὲν φοβούμενοι τὴν ἀοίκητῶν τῆς χώρας, μέγιστον δὲ τῶν ἀγαθῶν νομίζοντες, εἰ τῶν πολεμίων ὡς πλείστοις ἐντύχοιεν.

15 Κεφάλαιον δὲ τῶν εἰρημένων ἐκείνοι γὰρ οὐκ ἐπὶ λείαν ἐλθόντες οὐδὲ κώμην καταλαβόντες, ἀλλ ἐπ' αὐτὸν τὸν βασιλέα στρατεύσαντες ἀσφαλέστερον κατέβησαν τῶν περὶ φιλίας ὡς αὐτὸν πρεσβευόντων. "Ωστε μοι δοκοῦσιν ἐν ἅπασι τοῦς τόποις σαφῶς ἐπι-20 δεδείχθαι τὴν αὑτῶν μαλακίαν καὶ γὰρ ἐν τỹ παραλία τῆς ᾿Ασίας πολλὰς μάχας ὅττηνται, καὶ διαβάντες εἰς τὴν Εὐρώπην δίκην ἔδοσαν (οἱ μὲν γὰρ αὐτῶν κακῶς ἀπώλοντο, οἱ δ' αἰσχρῶς ἐσώθησαν), καὶ τελευτῶντες ὑπ' αὐτῶς τοῦς ποις βασιλείοις καταγελα 25 στοι γεγόνασιν.

Καὶ τούτων οὐδὲν ἀλόγως γέγονεν, ἀλλὰ πάντ' εἰ κότως ἀποβέβηκεν· οὐ γὰρ οἶόν τε τοὺς οὕτω τρε-

## ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΟΣ.

φομένους και πολιτευομένους ούτε της άλλης άρετης μετέχειν ουτ' έν ταις μάχαις τρόπαιον ιστάναι των πολεμίων. Πώς γαρ έν τοις εκείνων επιτηδεύμασιν έγγενέσθαι δύναιτ' αν η στρατηγός δεινός η στρατιώτης αγαθός, ών το μεν πλειστόν έστιν όχλος άτα- 5 κτος και κινδύνων απειρος, πρός μεν τον πόλεμον έκλελυμένος, πρός δε την δουλείαν αμεινον των παρ ήμιν οικετών πεπαιδευμένος, οι δ' έν ταις μεγίσταις δόξαις όντες αυτών όμαλώς μεν ουδε κοινώς ουδε πολιτικώς ουδεπώποτ εβίωσαν, άπαντα δε τον χρόνον 10 διάγουσιν είς μεν τους ύβρίζοντες, τοις δε δουλεύοντες, ώς αν άνθρωποι μάλιστα τας φύσεις διαφθαρείεν, και τα μεν σώματα δια τους πλούτους τρυφώντες, τάς δε ψυχάς διά τάς μοναρχίας ταπεινάς και περιδεείς έχοντες έξεταζόμενοι προς αυτοίς τοις βασιλείοις 15 και προκαλινδούμενοι και πάντα τρόπον μικρον φρονείν μελετώντες, θνητον μεν άνδρα προσκυνούντες καί δαίμονα προσαγορεύοντες, των δε θεών μαλλον ή τών άνθρώπων όλιγωρούντες.

Τοιγαροῦν οἱ καταβαίνοντες αἰτῶν ἐπὶ θάλατταν, 20 οὺς καλοῦσι σατράπας, οὐ καταισχύνουσι τὴν ἐκεί παίδευσιν, ἀλλ' ἐν τοῖς ἤθεσι τοῖς αὐτοῖς διαμένουσι, πρὸς μὲν τοὺς φίλους ἀπίστως, πρὸς δὲ τοὺς ἐχθροὺς ἀνάνδρως ἔχοντες, καὶ τὰ μὲν ταπεινῶς, τὰ δ' ὑπερηφάνως ζῶντες, τῶν μὲν συμμάχων καταφρονοῦντες, 25 τοὺς δὲ πολεμίους θεραπεύοντες. Τὴν μέν γε μετ' ᾿Αγησιλάου στρατιὰν ὀκτὼ μῆνας ταῖς αὑτῶν δαπάναις

47

διέθρεψαν, τους δ' ύπερ αυτών κινδυνεύοντας έτέροι τοσούτου χρόνου τον μισθον απεστέρησαν και τοίς μέν Κισθήνην καταλαβούσιν έκατον τάλαντα διένειμαν, τούς δε μεθ' αύτων είς Κύπρον στρατευσαμένους μάλ-5 λου η τους αίγμαλώτους ύβριζου. 'Ως δ' άπλως είπειν και μη καθ' εν έκαστον, άλλ' ώς επί το πολύ, τίς η τών πολεμησάντων αυτοίς ουκ ευδαιμονήσας απήλθεν, ή των ύπ' έκείνοις γενομένων ούκ αικισθείς τον βίον έτελεύτησεν; Ου Κόνωνα μέν, δε ύπερ της 'Ασίας 10 στρατηγήσας την άρχην την Λακεδαιμονίων κατέλυσεν, επί θανάτω συλλαβείν ετόλμησαν, Θεμιστοκλέα δ', δς ύπερ της Έλλάδος αυτούς κατεναυμάχησε, των μεγίστων δωρεών ήξίωσαν; Καίτοι πώς χρή τήν τούτων φιλίαν άγαπαν, οι τους μέν ευεργέτας τιμω-15 ρούνται, τούς δε κακώς ποιούντας ούτως επιφανώς κολακεύουσιν ; Περί τίνας δ' ήμων ούκ έξημαρτήκασιν; Ποίον δε χρόνον διαλελοίπασιν επιβουλεύοντες τοις Έλλησιν; Τί δ' ούκ έχθρον αυτοίς έστι τών παρ' ήμιν, οι και τα τών θεών έδη και τους νε-20 ως συλάν έν τῷ προτέρῳ πολέμῳ καὶ κατακάειν ετόλμησαν ;

Διὸ καὶ τοὺς <sup>\*</sup>Ιωνας ἄξιον ἐπαινεῖν, ὅτι τῶν ἐμπρησθέντων ἱερῶν ἐπηράσαντο εἶ τινες κινήσειαν ἡ πάλιν εἰς τἀρχαία καταστήσαι βουληθεῖεν, οὐκ ἀπο-25 ροῦντες πόθεν ἐπισκευάσωσιν, ἀλλ' ἵν' ὑπόμνημα τοῦς ἐπιγιγνομένοις ἦ τῆς τῶν βαρβάρων ἀσεβείας, καὶ μηδεὺς πιστεύη τοῦς τοιαῦτα εἰς τὰ τῶν θεῶν ἐξαμαρ-

49

τείν τολμώσιν, άλλὰ καὶ φυλάττωνται καὶ δεδίωσιν, όρῶντες αὐτοὺς οὐ μόνον τοῖς σώμασιν ἡμῶν, ἀλλὰ καὶ τοῖς ἀναθήμασι πολεμήσαντας.

"Εχω δε και περί των πολιτών των ήμετέρων τοιαῦτα διελθείν. Καὶ γὰρ οὖτοι πρὸς μέν τοὺς ἄλλους 5 όσοις πεπολεμήκασιν άμα διαλλάττονται και της έχθρας τής γεγενημένης επιλανθάνονται, τοις δ' ηπειρώταις ούδ' όταν ευ πάσχωσι χάριν ίσασιν · ούτως άείμνηστον την οργην προς αυτούς έχουσιν. Και πολλών μέν οι πατέρες ήμων μηδισμού θάνατον κατέγνωσαν, 10 έν δε τοις συλλόγοις έτι και νυν άρας ποιούνται, πρίν άλλο τι χρήματίζειν, εί τις επικηρυκεύεται Πέρσαις των πολιτών. Εύμολπίδαι δε και κήρυκες έν τή τελετή των μυστηρίων δια το τούτων μίσος και τοις άλλοις βαρβάροις είργεσθαι των ίερων, ώσπερ 15 τοίς ανδροφόνοις, προαγορεύουσιν. Ούτω δε φύσει πολεμικώς πρός αυτούς έχομεν, ώστε και τών μύθων ήδιστα συνδιατρίβομεν τοις Τρωϊκοίς και Περσικοίς, δι ων έστι πυνθάνεσθαι τας εκείνων συμφοράς. Εύροι δ' άν τις έκ μέν του πολέμου του προς τους 20 βαρβάρους ύμνους πεποιημένους, έκ δε του προς τους Έλληνας θρήνους ήμιν γεγενημένους, και τους μέν έν ταις έορταις άδομένους, των δ' έπι ταις συμφοραίς ήμας μεμνημένους. Οίμαι δε και την Ομήρου ποίησιν μείζω λαβείν δόξαν, ότι καλώς τους πολε-25 μήσαντας τοις βαρβάροις ένεκωμίασε, και δια τούτο βουληθήναι τους προγόνους ήμων έντιμον αυτού ποι-

5

ησαι την τέχνην έν τε τοις της μουσικής ἄθλοις καὶ τη παιδεύσει τῶν νεωτέρων, ΐνα πολλάκις ἀκούοντες τῶν ἐπῶν ἐκμανθάνωμεν την ἔχθραν την ὑπάρχουσαι προς αὐτούς, καὶ ζηλοῦντες τὰς ἀρετὰς τῶν στρατευ-5 σαμένων ἐπὶ Τροίαν τῶν αὐτῶν ἔρηων ἐκείνοις ἐπιθυμῶμεν.

"Ωστε μοι δοκεί πολλά λίαν είναι τὰ παρακελευόμενα πολεμείν αυτοίς, μάλιστα δ' ό παρών καιρός, ον ούκ άφετέον και γαρ αισχρύν παρύντι μέν μή 10 χρήσθαι, παρελθόντος δ' αύτου μεμνήσθαι. Τί γαρ αν καὶ βουληθείμεν ήμιν προσγενέσθαι, μέλλοντες βασιλεί πολεμείν, έξω των νύν ύπαρχόντων; Ούκ Αίγυπτος μέν αυτού και Κύπρος αφέστηκε, Φοινίκη δε και Συρία δια τον πόλεμον ανάστατοι γεγόνασι, 15 Τύρος δ', έφ' η μέγ' έφρόνησεν, ύπο των έχθρων τών ἐκείνου κατείληπται; Τών δ' έν Κιλικία πόλεων τας μεν πλείστας οι μεθ' ήμων όντες έχουσι, τας δ' ου χαλεπόν έστι κτήσασθαι. Αυκίας δ' ουδ' είς πώποτε Περσών ἐκράτησεν. Έκατόμνως δ' ό 20 Καρίας επίσταθμος τη μεν άληθεία πολύν ήδη χρόνον αφέστηκεν, όμολογήσει δ' όταν ήμεις βουληθώμεν. 'Από δε Κνίδου μέχρι Σινώπης "Ελληνες την 'Ασίαν παροικούσιν, ούς ου δεί πείθειν, άλλά μή κωλυειν πολεμείν. Καίτοι τοιούτων δρμητηρίων ύπαρ-25 ξάντων, και τοσούτου πολέμου την Ασίαν περιστάντος, τί δει τα συμβησόμενα λίαν άκριβως έξετάζειν; Οπου γαρ μικρών μερών ήττους είσίν, ούκ άδηλον

ώς αν διατεθείεν, εἰ πασιν ἡμιν πολεμείν ἀναγκασθείεν. Ἐχει δ' οὕτως. Ἐὰν μὲν ὁ βάρβαρος ἐβἡωμενεστέρως κατάσχῃ τὰς πόλεις τὰς ἐπὶ θαλάττῃ, φρουρὰς μείζους ἐν αὐταῖς ἢ νῦν ἐγκαταστήσας, τάχ' αν καὶ τῶν νήσων aἱ περὶ τὴν ἦπειρον, οἶον Ῥόδος 5 καὶ Σάμος καὶ Χίος, ἐπὶ τὰς ἐκείνου τύχας ἀποκλίναιεν · ἢν ˁ, ἡμεῖς αὐτὰς πρότεροι καταλάβωμεν, εἰκὸς τοὺς τὴν Λυδίαν καὶ Φρυγίαν καὶ τὴν ἄλλην τὴν ὑπερκειμένην χώραν οἰκοῦντας ἐπὶ τοῦς ἐντεῦθεν ὁρμωμένοις εἶναι.

Διο δεί σπεύδειν και μηδεμίαν ποιείσθαι διατριβήν, ίνα μη πάθωμεν όπερ οι πατέρες ήμων. 'Εκείνοι γαρ υστερίσαντες των βαρβάρων και προέμενοί τινας των συμμάχων ήναγκάσθησαν όλίγοι πρός πολλούς κινδυνεύειν, έξον αυτοίς προτέροις διαβάσιν είς 15 την ήπειρου μετά πάσης της των Έλληνων δυνάμεως έν μέρει των έθνων έκαστον χειρούσθαι. Δέδεικται γάρ, όταν τις πολεμή προς άνθρώπους έκ πολλών τόπων συλλεγομένους, ότι δεί μη περιμένειν έως αν επιστώσιν, αλλ' έτι διεσπαρμένοις αυτοίς επιχει- 20 ρείν. Ἐκείνοι μεν ούν προεξαμαρτόντες άπαντα ταυτ έπηνωρθώσαντο, καταστάντες είς τους μεγίστους άγωνας. 'Ημείς δ' αν σωφρονώμεν, έξ αρχής φυλαξόμεθα, και πειρασόμεθα φθήναι περί την Λυδίαν και την Ιωνίαν στρατόπεδον έγκαταστήσαντες, είδότες, 25 ότι καί βασιλεύς ούχ έκόντων άρχει των ήπειρωτών, άλλά μείζω δύναμιν περί αύτον έκαστων αυτών

ποιησάμενος · ης ήμεις όταν κρείττω διαβιβάσωμεν, δ βουληθέντες ρ΄αδίως αν ποιήσαιμεν, ἀσφαλως άπασαν την 'Ασίαν καρπωσόμεθα. Πολυ δε κάλλιον ἐκείνω περι της βασιλείας πολεμειν η προς ήμας 5 αὐτοὺς περι της ήγεμονίας ἀμφισβητεῖν.

"Αξιον δ' έπι της νυν ηλικίας ποιήσασθαι την στρατείαν, "ν' οι των συμφορών κοινωνήσαντες, ούτοι και των άγαθων άπολαύσωσι και μη πάντα τον χρόνον δυστυχούντες διαγάγωσιν. Ίκανος γαρ ό παρε-10 ληλυθώς, έν ώ τί των δεινών ου γέγονεν; Πολλών γαρ κακών τη φύσει τη των ανθρώπων ύπαρχόντων αυτοί πλείω των αναγκαίων προσεξευρήκαμεν, πολέμους και στάσεις ήμιν αυτοίς εμποιήσαντες, ώστε τους μέν έν ταις αυτών ανόμως απόλλυσθαι, τους 15 δ' έπι ξένης μετά παίδων και γυναικών άλασθαι, πολλούς δε δι ενδειαν των καθ' ήμεραν επικουρείν άναγκαζομένους ύπερ των έχθρων τοις φίλοις μαχομένους αποθνήσκειν. Υπέρ ων ούδεις πώποτ ήγανάκτησεν, άλλ' έπι μεν ταις συμφοραίς ταις ύπο των 20 ποιητών συγκειμέναις δακρύειν άξιουσιν, άληθινά δε πάθη πολλά και δεινά γιγνόμενα διά τον πόλεμον έφορώντες τοσούτου δέουσιν έλεειν, ώστε και μαλλον χαίρουσιν έπι τοις άλλήλων κακοίς ή τοις αύτων ibious ayabois.

25 "Ισως δ' αν και της έμης εύηθείας πολλοι καταγελάσειαν, εί δυστυχίας ἀνδρῶν ὀδυροίμην ἐν τοῦς τοιούτοις καιροῖς, ἐν οις Ἱταλία μεν ἀνάστατος γέγονε, Σικελία δὲ καταδεδούλωται, τοσαῦται δὲ πόλεις τοῖς βαρβάροις ἐκδέδονται, τὰ δὲ λοιπὰ μέρη τών Ἐλλήνων ἐν τοῖς μεγίστοις κινδύνοις ἐστίν.

Θαυμάζω δὲ τῶν δυναστευόντων ἐν ταῖς πόλεσιν, εἰ προσήκειν αὐτοῦς ἡγοῦνται μέγα φρονεῖν, μηδὲν 5 πώποθ' ὑπὲρ τηλικούτων πραγμάτων μήτ' ἐἰπεῖν μήτ' ἐνθυμηθῆναι δυνηθέντες. Ἐχρῆν γὰρ αὐτούς, εἶπερ ἦσαν ἄξιοι τῆς παρούσης δόξης, ἀπάντων ἀφεμένους τῶν ἄλλων περὶ τοῦ πολέμου τοῦ πρὸς βαρβάρους εἰσηγεῖσθαι καὶ συμβουλεύειν. Τυχὸν μὲν 10 γὰρ ἄν τι συνεπέραναν · εἰ δὲ καὶ προαπεῖπον, ἀλλ' οὖν τούς γε λόγους ὥσπερ χρησμοὺς εἰς τὸν ἐπιόντα χρόνον ἂν κατέλιπον. Νῦν δ' οἱ μὲν ἐν ταῖς μεγίσταις δόξαις ὅντες ἐπὶ μικροῖς σπουδάζουσιν, ἡμῖν δὲ τοῖς τῶν πολιτικῶν ἐξεστηκόσι περὶ τηλικούτων 15 πραγμάτων συμβουλεύειν παραλελοίπασιν.

Οὐ μὴν ἀλλ ὅσφ μικροψυχότεροι τυγχάνουσιν ὅντες οἱ προεστῶτες ἡμῶν, τοσούτφ τοὺς ἄλλους ἐρἡωμενεστέρως δεῖ σκοπεῖν, ὅπως ἀπαλλαγησόμεθα τῆς παρούσης ἔχθρας. Νῦν μὲν γὰρ μάτην ποιούμεθα 20 τὰς περὶ τῆς εἰρήνης συνθήκας • οὐ γὰρ διαλυόμεθα τοὺς πολέμους, ἀλλ ἀναβαλλόμεθα, καὶ περιμένομεν τοὺς καιροὺς ἐν οἶς ἀνήκεστόν τι κακὸν ἀλλήλους ἐργάσασθαι δυνησόμεθα. Δεῖ δὲ ταύτας τὰς ἐπιβουλὰς ἐκποδῶν ποιησαμένους ἐκείνοις τοῖς ἔργοις ἐπι- 25 χειρεῖν, ἐξ ῶν τάς τε πόλεις ἀσφαλέστερον οἰκήσομεν καὶ πιστότερου διακεισόμεθα πρὸς ἡμᾶς αὐτούς.

53

"Εστι δ' άπλοῦς καὶ ῥάδιος ὁ λόγος ὁ περὶ τούτων. ούτε γαρ ειρήνην οίον τε βεβαίαν άγαγειν, ην μή κοινή τοις βαρβάροις πολεμήσωμεν, ούθ' όμονοήσαι τους "Ελληνας, πρίν αν και τας ώφελίας έκ των 5 αυτών και τους κινδύνους προς τους αυτούς ποιησώμεθα. Τούτων δε γενομένων, και της απορίας της περί τον βίον ήμων άφαιρεθείσης, ή και τας έταιρίας διαλύει και τας συγγενείας εις έχθραν προάγει και πάντας άνθρώπους είς πολέμους και στάσεις κα-10 θίστησιν, ούκ έστιν όπως ούχ όμονοήσομεν και τάς ευνοίας άληθινάς πρός ήμας αυτούς έξομεν. Ων ένεκα περί παντός ποιητέον, όπως ώς τάχιστα τον ένθένδε πόλεμον είς την ήπειρον διοριούμεν, ώς μόνον αν τουτ' άγαθον άπολαύσαιμεν των κινδύνων των 15 προς ήμας αυτούς, εί ταις εμπειρίαις ταις έκ τούτων γεγενημέναις προς τον βάρβαρον καταχρήσασθαι δόξειεν ήμιν.

<sup>3</sup> Αλλά γὰρ ἴσως διὰ τὰς συνθήκας ἄξιον ἐπισχεῖν, ἀλλ' οὐκ ἐπειχθῆναι καὶ θᾶττον ποιήσασθαι τὴν 20 στρατείαν ; Δι' ἂς αἱ μὲν ἤλευθερωμέναι τῶν πόλεων βασιλεῖ χάριν ἴσασιν, ὡς δι' ἐκεῖνον τυχοῦσαι τῆς αὐτονομίας ταύτης, αἱ δ' ἐκδεδομέναι τοῖς βαρβάροις μάλιστα μὲν Λακεδαιμονίοις ἐπικαλοῦσιν, ἔπειτα δὲ καὶ τοῖς ἄλλοις τοῖς μετασχοῦσι τῆς εἰρήνης, ὡς 25 ὑπὸ τούτων δουλεύειν ἠναγκασμέναι. Καίτοι πῶς οὐ χρὴ διαλύειν ταύτας τὰς ὁμολογίας, ἐξ ὧν τοιαύτη δόξα γέγονεν, ὥστε ὁ μὲν βάρβαρος κήδεται τῆς Ελλάδος καὶ ψύλαξ τῆς εἰρήνης ἐστίν, ἡμῶν δέ τινές εἰσιν οἱ λυμαινόμενοι καὶ κακῶς ποιοῦντες αὐτήν; Ο δὲ πάντων καταγελαστότατον, ὅτι τῶν γεγραμμένων ἐν ταῖς ὁμολογίαις τὰ χείριστα τυγχάνομεν διαψυλάττοντες. <sup>°</sup>Α μὲν γὰρ αὐτονόμους ἀφίησι τάς τε 5 νήσους καὶ τὰς πόλεις τὰς ἐπὶ τῆς Εὐρώπης πάλαι λέλυται καὶ μάτην ἐν ταῖς στήλαις ἐστίν · ἃ δ' αἰσχύνην ἡμῖν φέρει καὶ πολλοὺς τῶν συμμάχων ἐκδέδωκε, ταῦτα δὲ κατὰ χώραν μένει καὶ πάντες αὐτὰ κύρια ποιοῦμεν, ἃ χρῆν ἀναιρεῖν καὶ μηδεμίαν 10 ἐῶν ἡμέραν, νομίζοντας προστάγματα καὶ μὴ συνθήκας εἶναι.

Τίς γὰρ οἰκ οἶδεν, ὅτι συνθήκαι μέν εἰσιν αἴτινες αν ἴσως καὶ κοινῶς ἐν ἀμφοτέροις ἔχωσι, προστάγματα δὲ τὰ τοὺς ἑτέρους ἐλαττοῦντα παρὰ τὸ δί- 15 καιον; Διὸ καὶ τῶν πρεσβευσάντων ταύτην τὴν εἰρήνην δικαίως αν κατηγοροῦμεν, ὅτι πεμφθέντες ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων ὑπὲρ τῶν βαρβάρων ἐποιήσαντο τὰς συνθήκας. Ἐχρῆν γὰρ αὐτούς, εἶτ ἐδόκει τὴν αὐτῶν ἔχειν ἐκάστους, εἶτε καὶ τῶν δοριαλώτων ἐπάρχειν, 20 εἴτε τούτων κρατεῖν ῶν ὑπὸ τὴν εἰρήνην ἐτυγχάνομεν ἔχοντες, ἕν τι τούτων ὁρισαμένους καὶ κοινὸν τὸ δίκαιον ποιησαμένους, οὕτω συγγράφεσθαι περὶ αὐτῶν. Νῦν δὲ τῆ μὲν ἡμετέρα πόλει καὶ τῆ Λακεδαιμονίων οὐδεμίαν τιμὴν ἀπένειμαν, τὸν δὲ βάρβαρον ἀπάσης 25 τῆς ᾿Ασίας δεσπότην κατέστησαν, ὡς ὑπὲρ ἐκείνου πολεμησάντων ἡμῶν, ἢ τῆς μὲν Περσῶν ἀρχῆς πάλαι

55

καθεστηκυίας, ήμῶν δὲ ἄρτι τὰς πόλεις κατοικούντων, ἀλλ' οὐκ ἐκείνων μὲν νεωστὶ ταύτην τὴν τιμὴν ἐχόντων, ήμῶν δὲ τὸν ἄπαντα χρόνου ἐν τοῖς Ἐλλήσι δυναστευόντων.

Οἶμαι δ' ἐκείνως εἰπὼν μᾶλλον δηλώσειν τήν τε περὶ ἡμᾶς ἀτιμίαν γεγενημένην καὶ τὴν τοῦ βασιλέως πλεονεξίαν. Τῆς γὰρ γῆς ἀπάσης τῆς ὑπὸ τῷ κόσμῷ κειμένης δίχα τετμημένης, καὶ τῆς μὲν ᾿Ασίας, τῆς δ' Εὐρώπης καλουμένης, τὴν ἡμίσειαν ἐκ τῶν 10 συνθηκῶν εἶληφεν, ὥσπερ πρὸς τὸν Δία τὴν χώραν νεμόμενος, ἀλλ' οὐ πρὸς ἀνθρώπους τὰς συνθήκας ποιούμενος. Καὶ ταύτας ἡμᾶς ἠνάγκασεν ἐν στήλαις λιθίναις ἀναγράψαντας ἐν τοῦς κοινοῦς τῶν ἱερῶν ἀναθεῖναι, πολὺ κάλλιον τρόπαιον τῶν ἐν ταῖς μά-15 χαις γιγνομένων · τὰ μὲν γὰρ ὑπὲρ μικρῶν ἔργων καὶ μιᾶς τύχης ἔστιν, αὖται δ' ὑπὲρ ἅπαντος τοῦ πολέμου καὶ καθ' ὅλης τῆς Ἑλλάδος ἑστήκασιν.

Υπέρ ὧν ἄξιου ὀργίζεσθαι καὶ σκοπεῖυ, ὅπως τών
τε γεγενημένων δίκην ληψόμεθα καὶ τὰ μέλλοντα
διορθωσόμεθα. Καὶ γὰρ αἰσχρὸν ἰδία μὲν τοῖς βαρβάροις οἰκέταις ἀξιοῦν χρῆσθαι, δημοσία δὲ τοσούτους τῶν συμμάχων περιορῶν αὐτοῖς δουλεύοντας, καὶ τοὺς μὲν περὶ τὰ Τρωϊκὰ γενομένους μιῶς γυναικὸς ἀρπασθείσης οὕτως ἅπαντας συνοργισθῆναι τοῖς ἀδικηθεῖσιν, ὥστε μὴ πρότερον παύσασθαι πολεμοῦντας, πρὶν τὴν πόλιν ἀνάστατον ἐποίησαν τοῦ τολμήσαντος ἐξαμαρτεῖν, ἡμῶς δ' ὅλης τῆς Ἑλλάδος ὑβριζομένης μηδεμίαν ποιήσασθαι κοινην τιμωρίαν, έξον ημιν εὐχης ἄξια διαπράξασθαι. Μόνος γὰρ οὖτος ὁ πόλεμος εἰρήνης κρείττων ἐστί, θεωρία μεν μαλλον ἡ στρατεία προσεοικώς, ἀμφοτέροις δὲ συμφέρων, καὶ τοις ήσυχίαν ἄγειν βουλομένοις καὶ τοις πολεμεῖν ἐπιθυμοῦσιν. Εἴη γὰρ ἂν τοις μὲν ἀδεῶς τὰ σφέτερ' αὐτῶν καρποῦσθαι, τοις δ' ἐκ τῶν ἀλλοτρίων μεγάλους πλούτους κατακτήσασθαι.

Πολλαχού δ' αν τις λογιζόμενος εύροι ταύτας τας πράξεις μάλιστα λυσιτελούσας ήμιν. Φέρε γάρ, προς 10 τίνας χρή πολεμείν τους μηδεμιάς πλεονεξίας επιθυμούντας, άλλ' αυτό το δίκαιον σκοπούντας; Ού πρός τους και πρότερον κακώς την Έλλάδα ποιήσαντας και νυν επιβουλεύοντας και πάντα τον χρόνον ούτω πρός ήμας διακειμένους; Τίσι δε φθονείν 15 εικός έστι τους μη παντάπασιν ανάνδρως διακειμένους, άλλα μετρίως τούτω τω πράγματι χρωμένους; Ου τοις μείζους μεν τας δυναστείας η κατ' άνθρώπους περιβεβλημένοις, ελάττονος δ' άξίοις των παρ ήμιν δυστυχούντων; Έπι τίνας δε στρατεύειν προσ- 20 ήκει τους άμα μεν ευσεβείν βουλομένους, άμα δε του συμφέροντος ένθυμουμένους; Ούκ έπι τους και φύσει πολεμίους και πατρικούς έχθρους και πλείστα μέν άγαθα κεκτημένους, ήκιστα δ' ύπερ αυτών αμύνεσθαι δυναμένους; Ούκούν εκείνοι πασι τούτοις 25 ένοχοι τυγχάνουσιν όντες.

Και μην ούδε τας πόλεις λυπήσομεν στρατιώ-

H

τας έξ αυτών καταλέγοντες, δ νυν έν τώ πολέμω τώ προς αλλήλους οχληρότατον έστιν αυταίς. πολύ γαρ οίμαι σπανιωτέρους έσεσθαι τους μένειν έθελήσοντας τών συνακολουθείν επιθυμησόντων. Τίς γαρ 5 ούτως η νέος η παλαιος ράθυμος έστιν, όστις ου μετασχείν βουλήσεται ταύτης της στρατιάς της ύπ 'Αθηναίων μέν και Λακεδαιμονίων στρατηγουμένης, ύπερ δε της των συμμάχων ελευθερίας άθροιζομένης, ύπο δε της Έλλάδος άπάσης έκπεμπομένης, έπι δε 10 την τών βαρβάρων τιμωρίαν πορευομένης; Φήμην δε και μνήμην και δόξαν πόσην τινα χρη νομίζειν η ζώντας έξειν η τελευτήσαντας καταλείψειν τους έν τοίς τοιούτοις έργοις άριστεύσαντας; Όπου γαρ οί προς 'Αλέξανδρον πολεμήσαντες και μίαν πόλιν έλόν-15 τες τοιούτων επαίνων ήξιώθησαν, ποίων τινών χρη προσδοκάν έγκωμίων τεύξεσθαι τους όλης της 'Ασίας κρατήσαντας; Τίς γαρ η των ποιείν δυναμένων η τών λέγειν επισταμένων ου πονήσει και φιλοσοφήσει, βουλόμενος άμα τε της αύτου διανοίας και της 20 έκείνων άρετης μνημείον είς άπαντα τον χρόνον καταλιπείν :

Ου την αυτην δε τυγχάνω γνώμην έχων έν τε τῷ παρόντι καὶ περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ λόγου. Τότε μεν γὰρ ὦμην ἀξίως δυνήσεσθαι τῶν πραγμάτων εἰπεῖν· 25 νῦν δ' οὐκ ἐφικνοῦμαι τοῦ μεγέθους αὐτῶν, ἀλλὰ πολλά με διαπέφευγεν ὧν διενοήθην. Αὐτοὺς οὖν χρη συνδιορῶν ὅσης ἂν εὐδαιμονίας τύχοιμεν, εἰ τὸν μέν πόλεμον του νύν όντα περί ήμας προς τούς ήπειρώτας ποιησαίμεθα, την δ' ευδαιμονίαν την έκ τής 'Ασίας είς την Ευρώπην διακομίσαιμεν, και μή μόνον άκροατας γενομένους άπελθειν, άλλα τους μεν πράττειν δυναμένους παρακαλούντας άλλήλους πειρά- 5 σθαι διαλλάττειν τήν τε πόλιν την ήμετέραν καί την Λακεδαιμονίων, τους δε των λόγων αμφισβητούντας πρός μέν την παρακαταθήκην και περί των άλλων ών νύν φλυαρούσι παύεσθαι γράφοντας, πρός δε τούτον τον λόγον ποιείσθαι την άμιλλαν, και σκο- 10 πείν, ὅπως ἄμεινον έμοῦ περὶ τῶν αὐτῶν πραγμάτων έρουσιν, ένθυμουμένους, ότι τοις μεγάλα υπισχνουμένοις ού πρέπει περί μικρά διατρίβειν, ούδε τοιαύτα λέγειν, έξ ων ό βίος μηδεν επιδώσει των πεισθέντων, άλλ' ών έπιτελεσθέντων αυτοί τε άπαλλαγήσον- 15 ται της παρούσης απορίας και τοις άλλοις μεγάλων άγαθών αίτιοι δόξουσιν είναι.

.

## NOTES.

6

.

## NOTES.

A PANEGYRICAL DISCOURSE originally meant one composed to be read or delivered at a great festival, called a  $\pi a \nu \eta \gamma \nu \rho \iota \kappa \delta s$ , or  $\pi a \nu \eta \gamma \nu \rho \iota \kappa \delta s$   $\lambda \delta \gamma o s$ . These discourses were generally laudatory in their style, and finally any composition in praise of an individual or a state was called a *panegyric*.

Page 3, 1. 1. πανηγύρεις. Festival assemblies, of which there was a great variety in Greece. Some were established for a single state, or for two or three states that bordered upon each other. Some were more comprehensive. Four of them, the Olympian, Pythian, Nemean, and Isthmian, rose to great national importance. Their origin was traced back into the mythical antiquity, and their foundation was laid by heroes and demigods. They became periodic celebrations in historical times, and lasted long after the independence of Greece was lost, and the country had sunk into the rank of a province of the Roman empire. The Olympian and Pythian were held every four years, the Nemean and Isthmian every two; each of the former two was called, according to the Greek mode of reckoning, a  $\pi \epsilon \nu \tau a \epsilon \tau \eta \rho i s$ , and each of the latter a reletancis. They furnished a means of recording events chronologically. The Olympiads, in particular, were used for this purpose, beginning with 776 B.C., the date of the first recorded Olympic victory.

64

During the periods of these national celebrations, a truce was proclaimed between hostile states. In this respect, their influence must have been highly favorable to the progress of civilization. The contests were, for the most part, gymnastic and equestrian. In some of them, musical rivalries formed part of the entertainment. Authors frequently seized the opportunity which such large assemblies afforded of reading their works; and this was one mode of publishing them to the world. Deputies from the different nations of Greece and from the colonies, and even from princes of Greek descent, like Hiero of Syracuse and Arcesilaus of Cyrene, attended in magnificent state. The enthusiasm excited by these games was profound and universal; the ambition for victory, one of the strongest passions of the Hellenic mind. The winner of the wreath of pine or the parsley crown was the most fortunate and envied of mortals. Honors and applause could not be lavished upon him enough. His triumph was celebrated by processions, sacrifices, feasts, and, above all, by the united and richest strains of the poet and musician. Of the immense variety of Pindar's odes, none have been preserved entire except those in honor of the Olympian, Pythian, Nemean, and Isthmian victors. Solon. by public enactment, offered large rewards to those Athenians who gained prizes at the Olympian and Pythian games; such was that great man's sense of their national importance. In a later age, the benefits of this eagerness for the agonistic victory were questioned by philosophical minds. Isocrates intimates, in the Introduction, a comparison, in respect to usefulness, between those who devoted themselves to this species of public service and those who trained their minds to intellectual labors, showing that in his time the renown of an athlete had begun to be considered a rude kind of glory, compared with that of the statesman, the thinker, and the teacher.

1, 2.  $\sigma\nu\nu\alpha\gamma\alpha\gamma\prime\sigma\nu\omega\nu$ . In the old editions, the reading was  $\dot{a}\gamma\dot{o}\nu\tau\omega\nu$ . But Isocrates is not speaking of those who took part in the games, but of the founders. Literally, those who brought the festal assemblies together; i. e. those who instituted them. The word is appropriate to  $\pi\alpha\nu\gamma\gamma\dot{o}\rho\epsilon\iotas$ , as  $\kappa\alpha\tau\alpha\sigma\tau\gamma\sigma\dot{a}\nu\tau\omega\nu$ , in the next line, is to  $\gamma\nu\mu\nu\iota\kappa\dot{o}\dot{s}\dot{a}\gamma\dot{\omega}\nu\alpha s$ . Genitive constructed with  $\dot{\epsilon}\theta\alpha\dot{\mu}\alpha\sigma\alpha$ . For the phrase  $\pi\circ\lambda\lambda\dot{a}\kappa\iotas$  $\dot{\epsilon}\theta\alpha\dot{\mu}\alpha\sigma\alpha$ , see G. § 30, 1, n. 1.

4. *ibiq, in private,* i. e. by private study and meditation; as the philosophers and moralists did, and particularly those who, like Isocrates, occupied themselves with subjects that concerned the public welfare.

6. τούτοις δ'. For δέ in Apodosis, see G. § 57, and last Rem. under § 64.

7. εἰκὸς ἦν ποιήσασθαι, § 49, 2, n. 3.

9. οὐδèν . . . ἄλλοις, no advantage would accrue to others.

9, 10. [λαβόντων and φρονήσαντοs are in protasis, equivalent to the aor. opt.] G. § 109, 6; § 52, 1. — ἀπολαύσειαν ἄν, would enjoy the benefit.

 ήκω συμβουλεύσων, I am come to give advice; future participle expressing intention or purpose. G. § 109, 5.

15.  $\tau \epsilon \ldots \kappa a i$ . "When  $\tau \epsilon$  is placed after the preposition, the preposition is usually repeated after  $\kappa a i$ ; but if the  $\tau \epsilon$  is joined, not to the preposition itself, but to the article or noun, then the preposition is usually omitted after  $\kappa a i$ ." Bremi. One object of the discourse was to persuade the Greeks to lay aside their discords with one another, and to unite in a common war against the Barbarians, i. e. the Persians. Philip of Macedon adopted the plan previously to his assassination, and his son Alexander executed it.

 σοφιστών, Sophists. Σοφιστάς δ' ἐκάλουν, says Coray, παρά το Σοφίζειν, τούς διδάσκοντας τὴν τῶν λόγων ἐπιστήμην. Gorgias, Thrasymachus, Protagoras, Hippias, were Sophists, or teachers of this description. Bremi says : " Doduoral primum dicti sunt omnes oopol, qui sive scientia rerum ad philosophiam pertinentium, sive alia arte excellerent. Tum vero per σοφιστάs intelligebantur βήτορες φιλοσοφούντες." "Imprimis ita nominati sunt, qui artem disserendi tradiderunt, eamque duplicem, vel de capite aliquo doctrinae in scholis (Cic. Fin. II. 1) vel de republica; quod discrimen apertum est ex oratione contra Soph. (p. 429). Où μόνον τούτοις, qui doctrinam omnem amplectuntur, άλλά και τοῦς τούς πολιτικούς λόγους ύπισχνουμένοις." Spohn. Isocrates applied this species of eloquence to the discussion of morals and government, and to the illustration of the duties of the citizen as a member of a political community. In this sense, Isocrates himself, as Cicero intimates, was a Sophist. (Orat. c. xi.) "Qualem Isocrates fecit Panegyricum, multique alii, qui sunt nominati Sophistae." The art of eloquence was sometimes called σοφιστεία.

17, 18. ἐπὶ τοῦτον τὸν λόγον ὥρμησαν, have rushed to this subject. G. § 70, 1. "Όρμαν ἐπί τι, magno impetu ferri alicujus rei potiundae tamquam egregiae et opportunae." Bremi. - Swisew, G. § 27, n. 3.

Page 4, 1. 1. δοκείν, G. § 98. - εἰρησθαι, G. § 73, 1; § 18, 3.

2. προκρίνας. The preposition πρό, in composition, suggests comparison and preference. "Toutous tŵy lóywy kpivas είναι καλλίστους πρό των άλλων." Coray.

3. TUYXÁVOUGIN ÖNTES. TUYXÁVELN is often constructed with participles of other verbs, when the idea of chance is to be expressed, however slightly. See Kühner, Gr. Gr., § 310, 1; G. § 112, 2.

8. όταν λάβη, G. § 62.

9, 10. έχοντα πέρας, having completion ; i. e. all having been said and written that can be said and written about the subject, so that no other writer can do more or better in the treatment of it.  $-\lambda \epsilon \lambda \epsilon \hat{i} \phi \theta a_{4}$ , G. § 18, 3, note.

11.  $\tau \dot{a} \mu \epsilon \nu$  refers to  $\pi \rho d \gamma \mu a \tau a$ ; the antithesis is  $\tau \dot{a} \delta$  $\epsilon \partial \rho \eta \mu \epsilon \nu a$ , in the next line.

12. ферптан, G. § 62.

13. pilosopeiv, to study, or meditate carefully.

14. ήν κατορθωθή, G. § 50, 1.

17, 18. μηδαμῶς ἄλλως....ἀλλ' η, no otherwise than. See Soph. Gr. Gr., § 159, n. 1. For the conditional sentence, see G. § 49, 2.

19. bs ... torn, G. § 32, 3 (a).

20. λέγοντα, by speaking. The participle agrees with the understood subject of ἐνοχλεῶν. See Kühner, § 312, Rem. 3.

23, 24. For an explanation of the connective particles, και....τε, και....καί, see Kühner, § 321, Rem. 1.

26. ØEUKTÉON, G. § 114, 2.

Page 5, l. 2, 3.  $\kappa a \tau a \chi p h \sigma a \sigma \theta a d$ , employed here in a good sense, and more emphatically than the simple verb, to make use of. G. § 91.

3, 4. ἐνθυμηθῆναι, to form opinions, to conceive. τοῖs ἐνόμασιν εἰ διαθέσθαι, to dispose of well in words. The two expressions point at the two indispensable qualities of good writing, namely, just and suitable sentiments, and a happy selection of words or aptness of style.

6. λαμβάνειν αν, G. § 73, 1; § 41, 1.

7.  $\phi_i \lambda_0 \sigma o \phi_i a repi (De Orat., III. 16)$  says: "Omnis rerum optimarum cognitio, atque in iis exercitatio, philosophia."  $\Phi_i \lambda_0 \sigma o \phi_i a \pi \epsilon \rho_i$  robs  $\lambda \delta_j \sigma o s$  is the art or study of eloquence; or rather, perhaps, as Bremi explains, the theoretical treatment of the art of eloquence.

10, 11. περί ων ... είρηκεν, G. § 61, 1.

12. Súvaito av, G. § 52, 2.

13, 14. των λόγων τοῖς ὑπέρ τοὐς ἰδιώτας ἔχουσι καὶ λίαν απηκριβωμένοις, those discourses which are above the common style, and which have been highly finished. That is, ornate discourses, and not arguments on mere legal questions, or business affairs, before the courts ; =  $\tau o \hat{i} s \mu \hat{j} i \delta i \omega \tau i \kappa \hat{\omega} s \xi \chi o v - \sigma i v$ . Coray.

15-17. <sup>ω</sup>στε.... σκοποῦσιν, so that they examine those which have been excessively elaborated, by comparison with speeches made in suits concerning private business. G. § 65, 3. That is, they judge of finished discourses on subjects of great public concern according to the standard of arguments made in the courts, — mere business and conversational discussions growing out of every-day affairs. δίον, accusative absolute (= ei čδei). G. § 110, 2; § 109, 6.

18-21.  $\tau o \dot{v} \mu \dot{v} d\sigma \phi a \lambda \dot{\omega} s$  (sc.  $\tilde{\epsilon} \chi \epsilon w$ ), i. e. business arguments, which should be clearly and strongly put, in such a way as to be unshaken, though destitute of ornament. —  $\tau o \dot{v} s \dot{v} \epsilon n \dot{v} \epsilon \omega r s$ , and the former, i. e. discourses of public occasions, called demonstrative, or epideictic, written according to the principles of art, and exhibiting the eloquence of the author. —  $\eta \sigma \phi \ddot{a} s \mu \dot{\epsilon} v$ . For construction of these accusatives, see Soph. Gr. Gr., § 226, a; G. § 110, 2, n. 1. —  $\mu \epsilon \tau \rho \dot{c} \tau \eta \tau s$ , the proprieties of discourse. —  $\partial \omega \rho \ddot{\omega} r a s$  (=  $\epsilon i \ \partial \omega \rho \omega v$ ), G. § 109, 6; § 52, 1. —  $\dot{a} v \ \partial v \nu \dot{a} \mu \epsilon v \omega$  (=  $\delta \dot{v} \omega \tau \sigma \ \dot{a} v$ ), G. § 41, 1; § 52, 2.

24.  $\epsilon \kappa \epsilon i \nu \sigma v s$ . The use of the demonstrative before or after the participle with the article is common in Greek, but it is not pleonastic, as is sometimes stated; the demonstrative and the article here have the force of antecedent and relative.

25. δυσχερανοῦντas, who will judge with severity.

Page 6, l. 1. θρασυνάμενος, having made bold, having taken the liberty to say a few words more about myself.

2. Toùs μέν. The antithesis to this is Ἐγώ δ' (1. 7).

3. катапрайvovras, endeavoring to conciliate. G. § 113.

4. ρηθήσεσθαι, G. § 25, 2, n. 1.

5.  $\tau o \dot{v} s \mu \dot{\epsilon} v$ . The correlative is  $\tau o \dot{v} s \dot{\sigma}$ , some ... others, the two expressions being partitive, and both in apposition with  $\tau o \dot{v} s \dot{\sigma} \lambda \lambda o v s$ .  $- \dot{\epsilon} \xi \dot{\tau} \sigma c v v o v$ , off-hand, extempore.

9, 10.  $ro\hat{v} \dots \delta uarpu\phi \theta \acute{e} ros, the time spent by us in the composition of this discourse. Isocrates was employed ten years, or, according to some, fifteen, in the work. See Plutarch's Life. The meaning of this statement is merely, that he kept it by him for that length of time before publishing it, working upon it as he had leisure, and not that he gave himself exclusively to the composition. He was, besides, laboriously occupied with teaching and study.$ 

12, 13. οὐδέν .... ὅ τι....οὐκ. See Soph. Gr. Gr., § 230, 2.

14. ποιούμαι, G. § 49, 1.

16. [πρωειρήσθω, let this have been said (once for all). G. § 18, 2.]

17. εὐθὺς ἐπελθόντες. G. § 109, n. 2.

24, 25.  $\sigma v \sigma \tau \eta \sigma a \tau a v \tau a, to put these things in train; that$ is, to bring about the proposed union of the Greeks, for $the war against Persia. <math>-\delta \theta \epsilon v \delta v \sigma \eta \theta \epsilon i \epsilon v$ . See Soph. Gr. Gr., § 217, 2; G. § 50, 2.

25, 26.  $T\hat{\omega}_{\nu} \dots \epsilon i \sigma i \nu$ . The two leading states of Greece were Athens and Sparta; the former at the head of the democratical commonwealths, the latter the protector of the oligarchies.

Page 7, l. 1.  $\delta\sigma\tau_{15}$  olierau (=  $\epsilon t$   $\tau_{15}$  olierau), G. § 61, 1. robs  $\delta\lambda$ ous, the others, i. e. besides the Athenians and Lacedaemonians.

2. τοὺς προεστῶτας, those who stand at their head, i.e. the Athenians and Lacedaemonians.

2, 3.  $[\pi\rho i\nu \ \delta\nu \lambda i\xi\eta, G. \S 67, n. 2.$  The subjunctive with  $\pi\rho i\nu$ , when no negative precedes, is very rare.]

6. τὼ πόλη τούτω, these two states. Another reading is τὰs πόλεις ταύτας.

8.  $\eta\gamma\epsilon\mu\sigma\tau$ ias. The  $\eta\gamma\epsilon\mu\sigma\tau$ ia was the right of taking the precedence assumed by one among several confederated states. The Athenians had enjoyed the supremacy by sea, and the Lacedaemonians by land.

10. ταύταs, an emphatic use of the demonstrative, referring back to τàs πλεονεξίας.

12, 13. δυσπείστως έχουσι = δύσπειστοί είσι, by a very common Greek idiom. - παρειλήφασι, have received by tradition.

14-17.  $[\eta \nu \ \epsilon \pi \iota \delta \epsilon i \xi_{\eta} \ldots \tau a \chi' \ a \nu \ \epsilon \lambda \theta o \iota \epsilon \nu$ , instead of saying, if any one shall show them, they will come, &c., he says, if any one shall show them, they would perhaps (under certain circumstances) come.] G. § 54, 1 (a).

17, 18.  $E_{\chi\rho\bar{\eta}\nu}$ .  $d_{\rho\chi\epsilon\sigma\theta\alpha}$ . The others therefore (i. e. who have handled this topic) ought to have started from this point. G. § 49, 2, n. 3, and Remarks.  $-\pi\rho\lambda\nu$  èdidagav, G. § 66, 3; and examples under § 67, 1.

22, 23. προύργου τι, i. e. πρὸ ἔργου = συμφέρου. Coray says, ἀπὸ μεταφορῶς τῶν πρὸ ἔργου τινὸς ὀφειλομένων τελείσθαι, ῶν ἄνευ οἰκ ἔστιν ἐπιχειρῆσαι αἰτῷ τῷ ἔργῳ. Therefore προὕργου τι is properly something before the work, something that must be done as a previous condition, which being done, the thing in question is advanced to its completion; consequently, something that promotes the object in view, something useful.

Page 8, l. 1.  $d\mu\phi_i\sigma\beta\eta\tau\epsilon\hat{\epsilon}$ , disputes, in the sense of lays claim to something that is claimed by another; constructed with the genitive of the object claimed.

2. Toûro µέν has for its correlative Toûro & (1. 9).

2, 3. ἐφ' ἐκάστφ .... τῶν ἔργων, in each particular case,
 or matter; ἔργων, partitive genitive.

5.  $d\pi o\lambda a\beta \epsilon i\nu$ , to recover; that is, to receive back what one has had before, and has lost.

10. μή, hypothetical negative. G. § 47, 3.

13. άλλο τι γέρας, any other privilege.

17.  $\delta\sigma\varphi$  yàp  $\delta\nu$   $\sigma\kappa\sigma\pi\hat{y}$ , G. § 61, 3; § 42, 1. —  $d\mu\phi\sigma\tau\rho\omega\nu$ , both, i. e. precedence in point of time, and pre-eminence in services rendered to the Greeks.

 άπολείψομεν τοὺς ἀμφισβητοῦντας, we shall leave behind us those who dispute our claim. 20. παρὰ πῶσιν ἀνθρώποις, among all mankind, in the whole world.

21.  $\delta \sigma \sigma \sigma$ . The word  $i \pi \delta \theta \epsilon \sigma \iota s$  is variously explained. 1. The foundation of the city. 2. The subject of discourse. 3. The basis or foundation on which the discourse is built. With so noble a foundation (i. e. as the acknowledgment of the antiquity, the greatness, and the fame of Athens), we have still stronger claims to honor for what is established upon this; the sense briefly being, This is an honorable beginning for us; but our claims to precedence, founded on historical facts subsequent or additional to this, are still more decisive.

25. μιγάδες συλλεγέντες, collected promiscuously.

26. έξ ήσπερ έφυμεν, G. § 59.

27.  $\omega\sigma\tau\epsilon \ \delta\iota\sigma\tau\epsilon\lambda o\iota\mu\epsilon\nu$ , G. § 65, 3. —  $a\iota\tau\delta\chi\theta\sigma\nu\epsilon$ , children of the soil. This was the peculiar boast of the Athenians. The portion of the Ionic race that settled originally in Attica was less disturbed by changes, revolutions, and migrations than the populations of the other parts of Greece. They could trace their history back into the legendary and mythical times in a more unbroken line than the other Hellenes.

Page 9, l. 2.  $\xi_{\chi 0 \nu \tau \epsilon s}$ . Bremi remarks: "Notandum idem vocabulum tam brevi spatio recurrens; cujusmodi negligentiae in Isocrate rarae sunt, nec tamen omnino nullae."

5. τους ευλόγως μέγα φρονοῦντας, those who pride themselves with good reason.

6, 7.  $\pi \alpha \tau \rho i \omega \tau \pi \sigma \lambda \lambda \dot{\alpha} \kappa s \mu \epsilon \mu \sigma \eta \mu \dot{\epsilon} \sigma \sigma v s, often boasting of their hereditary honors; a sarcastic allusion to the Lacedaemonians, and their self-glorification upon their supposed descent from the Heraclidae. The implication conveyed in the whole sentence is, that the Lacedaemonians can rest their claims on no such grounds.$ 

14-17. ευρήσομεν .... ούσαν. In this sentence, the

19-22. διαλαθούσας ... μνημονευομένας. "Si ad propriam vocabulorum vim respicimus, primum λεγομένας respondet posteriori κατασιωπηθείσας, et alterum μνημονευομένας priori διαλαθούσας. Haec est interdum oppositionis ratio etiam apud scriptores antiquissimos, eaque subtilis et elegans." Bremi.

25. el yéyover, G. § 49, 1.

26, 27. ἀφικομένης, ἀρπασθείσης, G. § 110, 1; § 109, 1.

Page 10, l. 2, 3.  $\tau \circ \hat{s} \mu \epsilon \mu \nu \eta \mu \dot{\nu} \nu \sigma_i s$ , the initiated, i. e. in the Eleusinian mysteries, celebrated in honor of Demeter and Persephone. On account of their pre-eminent importance they are frequently spoken of as the mysteries. Their origin is to be traced back, as Isocrates intimates, to the mythical times, — being attributed by some to Eumolpus, and by others to Erechtheus. The tradition adopted by Isocrates is that which assigns their foundation to Demeter herself, who, while wandering in search of her daughter, Persephone, came to Attica, and, being kindly received, rewarded the people by giving them the fruits of the earth, and the sacred rites, which were regarded as the holiest institutions of the Hellenic religion.

Whatever was the origin of these mysteries, they were

celebrated in the historical times with extraordinary devotion. Initiation was eagerly sought by educated persons all over Greece; for, before the time of Herodotus, all except the Barbarians were admitted to the privilege. There were two celebrations annually; - the Lesser Mysteries, held at Agrae, on the Ilissus, in the month Anthesterion, and designed as a preparation for the Greater; the latter celebrated during a period of nine days, from the fifteenth to the twenty-third of the third Attic month, Boedromion, corresponding to the last half of September and the first of October. Each day had its peculiar cere- , monies. The city of Athens was crowded with visitors from every part of the Grecian world. There was the procession to the sea-coast for purification; fasting and sacrifice; the sacred procession with the basket of pomegranates and poppy-seeds, borne on a wagon drawn by oxen, and followed by women with mystic cases in their hands; the torch procession to the temple of Demeter in Eleusis, led by the dadovxos; the carrying of the statue of Iacchus, the son of Demeter, along the sacred road from the Cerameicus to Eleusis, with an immense number of followers and spectators, amidst songs and shouts of joy. In the night, between the sixth and seventh day, the candidates were initiated into the last mysteries, repeated the oath of secrecy, were purified anew, were conducted into the lighted sanctuary (φωταγωγία), where they beheld what none else were ever permitted to see. On the seventh day, the initiated returned to Athens, indulging in raillery and saturnalian jests, especially as they crossed the bridge of the Cephissus. Other but less important rites filled up the remaining days. Games and contests also gave variety to the scene.

But little is known of the secret doctrines taught there. Whatever they might have been, the ancients regarded them with reverence and awe. Thirlwall says: "They

7

were the remains of a worship which preceded the rise of the Hellenic mythology and its attendant rites, grounded on a view of nature less fanciful, more earnest, and better fitted to awaken both philosophical thought and religious feeling." This view is apparently sustained by the glimpses of religious doctrine given us by Isocrates, in the words, is οί μετασχόντες περί τε της του βίου τελευτής και του σύμπαντος alwvos holous ras entitas exour. In illustration of which, see Cicero de Legg. 11. 14: "Nam mihi cum multa eximia divinaque videantur Athenae tuae peperisse, atque in vita hominum attulisse, tum nihil melius illis mysteriis, quibus ex agresti immanique vita exculti ad humanitatem et mitigati sumus; initiaque ut appellantur, ita revera principia vitae cognovimus, neque solum cum laetitia vivendi rationem accepimus, sed etiam cum spe meliore moriendi." The fact, that the immortality of the soul was taught to the initiated. is clearly pointed out by many ancient writers. Among the number, Plato, Phaedo, p. 69, C.: "¿ dè κεκαθαρμένος τε καί τετελεσμένος έκεισε αφικόμενος μετά θεων οἰκήσει."

4, 5. τοῦ μή ζην, G. § 95, 1; § 92, 1, N. 2 (end).

11. τà μέν, i. e. the mysteries.

12.  $\tau_{\hat{\omega}\nu} \delta i$ , the productions of the earth, in acknowledgment of which the first fruits were sent every year to Athens.

14. εδίδαξεν, subject, ή πόλις ήμων.

15. προστεθέντων, G. § 109, 6; § 52, 1.

 δς ἀρχαίων ὅντων, on the ground that they are antiquated. G. § 109, N. 4; § 110, 1, N. 1.

20, 21. διά τό .... άκηκοέναι, G. § 18, 3.

23, 24. τὸν λόγον καὶ τὴν φήμην. "'O λόγοs narratio, quatenus hominum sermone et testimonio nititur; ή φήμη quatenus propria narrationis origo parum cognita est, sed illa divino quasi numine propagata est." Bremi. — παρειλήφαμεν, we have received by tradition.

25. σημείοις μείζοσιν, weightier arguments.

Page 11, l. 2. raîs 8 ἐκλειπούσαιs. "Quod Morus conjicit, ἐκλιπούσαιs, primo adspectu et propter aoristum προσέταξεν et quod de re facta sermo est, aptior videtur. Sed subtilis est et vera Coraëi animadversio, propter πολλάκις praesens positum esse, quum res saepius facta notetur. Nempe aoristus participii et modi obliqui una de re nec adjecto adverbio, quod repetitionis notionem habet, ponitur." Bremi. The principle involved here is, that the aorist of the participle and the oblique modes is used to denote a single act, but the present to denote habitual or repeated action.

[The distinction of *time* between the present and aorist participles, which is quite as marked as in the indicative, is overlooked by Bremi in his note. The present participle refers to a continued or repeated action, *present* with reference to the time of the leading verb, while the aorist refers to a single or momentary action, *past* with reference to that time. On this principle  $i \kappa \lambda \epsilon m o i \sigma as$  is perfectly correct here: the meaning is, the Pythia often commanded those states which from time to time failed in their duty. The aorist would have meant, those who (on some one former occasion) had failed.]

3.  $\tau \dot{a} \mu \dot{\rho} \eta \tau \ddot{a} \kappa sap \pi \hat{a} \nu$ , the portions of the fruits; i. e. the established or customary portion. According to Coray, the orator alludes to the sacrifice of the  $\pi \rho o \eta \rho \sigma \sigma \dot{a}$ , at the beginning of the ploughing season, which the Athenians offered for all the Greeks. A famine having spread all over the land, the oracle at Delphi was consulted as to the means of averting it. The response directed that the Athenians should sacrifice the  $\pi \rho o \eta \rho \sigma \tau \dot{a}$  in behalf of the Greeks. When this was done, the calamity ceased; and by way of showing their gratitude, the cities sent to the Athenians yearly the firstlings of all their fruits.

7.  $\sigma$ urboxei, acquiesce. —  $\kappa a i \dots \tau \epsilon$ . The first conjunction connects the remainder of the sentence with what pre-

cedes;  $\tau \epsilon$  is correlative with  $\kappa a t$  in the following clause, the two connecting the subordinate clauses.

11.  $\tau \partial \nu \beta i \sigma \nu$ , the life of man; the condition of human life.

13, 14. συνεπορίσαντο, furnished themselves by united efforts.

15, 16.  $\hat{\eta} \langle \eta \tau o \hat{\nu} \tau a s a \dot{\tau} \sigma \dot{\nu} s \dot{\epsilon} \tau \nu \chi \epsilon \hat{\nu} \nu$ , or to have found it themselves by searching. G. § 109, 2; § 23, 2. With  $\lambda a \beta \epsilon \hat{\nu}$  supply  $\tau \partial \nu \beta ( o \nu ;$  with  $\dot{\epsilon} \nu \tau \nu \chi \epsilon \hat{\nu} \nu$ ,  $a \dot{\tau} \tilde{\rho}$ , referring to the same, i. e. the conveniences and refinements of life. For the construction of two verbs governing different cases, one case only being expressed, see Matt., Gr. Gr., § 428, 2.

16, 17. όμολογουμένους .... γενομένους. With όμολογείσθαι, and some other words, the participle is constructed instead of the infinitive; here,  $= \gamma ενέσθαι$ , those who are admitted by all to have been. G. § 113; § 73, 2. [On the same principle, ὄντας and διακειμένους = εἶναι and διακείσθαι.] και....τε, see above (line 7).

17, 18. εὐφυεστάτους, best endowed by nature; having the finest natural genius.

18.  $\tau a \tau \delta v \theta \epsilon \delta v$ . "Omnem deorum cultum amplissimo sensu complecti potest, quicquid homines praestare diis operteat. Possit etiam esse simplex periphrasis pro oi  $\theta \epsilon o i$ . Praefero prius." Bremi. The devotion of the Athenians to the worship of the gods was one of their well-known characteristics. St. Paul's happy allusion to it in his discourse on the Areopagus will occur to every one.

22, 23.  $\tau \circ is \pi \epsilon \pi \rho a \gamma \mu \epsilon \rho s, the things that have been done, the facts. "Ipsis beneficiis, quae sunt in facto posita." Morus.$ 

26.  $\Pi_{\epsilon\rho\lambda}$  &. For the complete illustration of this part of the eulogy on Athens, see the Funeral Oration of Pericles, Thucyd. II. 35, seqq.

27. τη̂ς χώρας. "Intelligitur regionis ambitus, quam complectebatur Isocratis tempore Έλλάς, Graecia." Bremi.

"Ejus terrae, quam nos incolimus, quae ab Attica et Boeotia (nam hae duae partes vetustissimis temporibus Graecia supra Isthmum fuisse videntur, id quod de Athenis constat, de Thebis intelligitur, c. 15) usque ad Macedoniam pertinuit, et postea ' $E\lambda\lambda\delta\delta\sigma$  nomen habuit.... Etiam barbaros intelligimus eos qui tum finitimi Atticae et Boeotiae fuerant, communique nomine Thraces et Scythae dicti videntur, quorum nomina vaga significatio; utrique tamen imperium Europae habuerunt..... Hos Thraces coegerunt Athenienses recedere versus Septentrionem, et Graeciae fines promoverunt; nam inter Thraces et Atticam Boeotiamque orta est Thessalia, Epirus, Macedonia." Mor.

Page 12, l. 1-6. For κατέχονταs and the other participles after όρῶσα, see G. § 113; § 73, 2. Notice the change of tense. — σφίσιν αἰτοῖs, one another, = ἀλλήλοιs. See Soph., Gr. Gr., § 161, N. 3. For a description of the state of things here alluded to, see Thucyd., beginning of Lib. I.

 ἐφ' ἐκατέρας τὴς ἤπείρου. "In utraque terrae parte, Europa scilicet et Asia. Antiquos enim terram in duas tantum partes divisisse constat, eam quam norant Africae partem modo Europae modo Asiae tribuentes. Cf. Ukert, Geographie der Griechen und Römer, 1 Theiles 2te Abth., p. 280, seqq." Bremi.

15. περιεβάλοντο τόν τόπον, occupied the region.

16-18. "Ωστε....ἐποίησαν. ["Ωστε, constructed with the infinitive, expresses simply the result, real or aimed at; with the indicative, as here, it states the result more prominently as an actual fact. Still it is often indifferent which of the two is used.] See G. § 65, 3. — ἀποικίσαι, to colonize.

19, 20. où .... diakuv duve te in, for it was not necessary for them continually to incur hazard in acquiring territory. G. § 49, 2, N. 2, Rem. 3. — " $\tau\eta\nu$  bý  $\dot{\eta}\mu\omega\nu$  doopic obsistary, quae finibus nostra opera constitutis, a barbarorum regnis divisa et Graeca facta est." Morus. —  $\tau a \dot{\tau} \tau \eta \nu$ , demonstrative pro noun, emphatic repetition. 23. πρίν οίκισθήναι, G. § 106.

24-26.  $\tau \eta s \dots \pi \rho o a \gamma a \gamma o \delta \sigma \eta s$ , than that which caused the barbarians to be expelled from their seats, and advanced the Greeks to so great prosperity.

Page 13, l. 2. εύρεῖν. In apposition with ἀρχὴν ταύτην, in the preceding line.

3, 4. ηνπερ χρή (i. e. εύρεῦν) .... διοικήσειν, which it is necessary that those who would make suitable provision in other matters should find, or secure.

7.  $\delta \sigma a \mu \eta \ \tilde{\epsilon} \chi o \mu \epsilon \nu$ , G. § 61, 1. [M $\eta$  is used because the antecedent of  $\delta \sigma a$  is indefinite. G. § 58, 3.]

 Παραλαβοῦσα γάρ, For having received, or rather, in this place, having found.

12. ύπο .... ύβριζομένους, oppressed by despotisms.

14, 15.  $\tau \hat{\omega} \cdot \ldots \cdot \pi \omega \hat{\eta} \sigma \sigma \sigma a$ , by becoming mistress of the one, and by making herself an example to the others.

15, 16. νόμους έθετο. The individual who proposes a law is said νόμον θείναι; the political authority which enacts it, νόμον θέσθαι. — πολιτείαν κατεστήσατο, established a constitutional government.

18, 19. βουληθέντες ... αλλήλους, wishing to settle their differences with one another by reason, and not by violence. "Notanda have oppositio λόγου καὶ βίας, quam Latini faciunt per orationem et vim." Br. — ἐν τοῦς νόμους. "Praepositio hic notionem verbi habet, v. c. ἐμμένοντες χρώμενοι, et adjunctam notionem sedulitatis et assiduitatis." Br.

20. κρίσιs is the general term for trial, in a legal sense; κρίνειν, to bring to trial.

21-23.  $\tau \Delta s \ \tau \epsilon \dots \mu \epsilon \mu \eta \chi \alpha \eta \mu \epsilon \nu a s,$  those that are useful for the necessities of life, and those which have been invented for pleasure; i. e. the useful and the ornamental arts.

25. Sioiknow. Here, the constitution of civil society.

Elsewhere, administration; sometimes, treasury department.

25, 26. πρòs ἄπαντας οἰκείως, liberally towards all.
 "Quasi in proprium usum, ut quisque inveniret quae in suam rem cederent." Br.

27. ἀπολαῦσαι .... ἐπιθυμοῦσιν, desirous to enjoy their property.

Page 14, l. 4. ήδίστας διατριβάς, most agreeable pastimes, or resources to make their residence pleasant.

5. autápan, self-sufficing; i. e. producing all that is needed. The honor claimed for Athens here is, that, by establishing a great commercial centre, she enabled the different parts of Greece to interchange their commodities, and thus to supply their own and each other's deficiencies in a mauner equally advantageous to both. This mart or emporium was the Peiraeus, which, though not geographically in the midst of Greece, as Isocrates rhetorically describes it, was yet conveniently situated and easy of access for commercial purposes. Strabo has given a minute description of this port. Leake (Topography of Athens, p. 300) says: "The security of the Athenian harbors, whose different capacities were so well suited to the several stages of the naval power of Athens, conspired, with the peninsular form of the province, with its position relatively to the surrounding coasts of Greece and Asia, with the richness of the Attic silver-mines, and even with the general poverty of the Attic soil, to produce a combination of circumstances the best adapted to encourage the development of commercial industry, and of nautical skill and enterprise." See also Cramer's Ancient Greece, Vol. II. pp. 348, 353. Thucydides (II. 38), speaking of Athens, says: έπεισερχεται δε δια μεγεθος της πόλεως έκ πάσης γης τὰ πάντα.

13, 14.  $\pi \circ \rho i \sigma a \sigma \theta a$ , to furnish one's self with, to procure.

15. πανηγύρεις, festal assemblies, like the Olympian, Pyth-

ian, Nemean, and Isthmian. See note, pp. 63, 64. The following sentences briefly describe the advantages of these festivals, which brought together in friendly relations so many persons belonging to the different Greek races, arresting for the time, at least, existing hostilities, uniting men in common sacrifices, giving opportunities to renew old friendships and to form new ones, and affording useful and entertaining occupation both for those who came simply as spectators and for those who had trained themselves for the games.

16. ότι παρέδοσαν. G. § 81, 1.

24, 25.  $\tau \sigma \tilde{s}$  iduáraus, the private persons; i. e. those who were not candidates for any of the public honors in the games.  $-\tau \sigma \tilde{s}$  dieveyxoûor  $\tau \eta \nu$  фи́ouv, those who excel in natural endowments.  $-d \rho \gamma \delta \nu$ , literally idle; here, useless, or without advantage.

27.  $\tau \Delta s \ a i \tau \Delta v \ \epsilon i \tau v \chi i a s, their own talents.$  Wieland. "Sunt virtutes quas quis fautricem ad eas naturam adeptus, levi opera sibi acquisivit, quas vero, si maleficiam nactus esset naturam, acquirere sibi nunquam potuisset." Br. "Bona animi, corporis, rerum externarum, quorum omnium documenta dantur in illis conventibus, ut animi, recitando; corporis, pugnando; divitiarum,  $\chi o \rho \eta \gamma i a \ i \pi \pi \sigma \tau \rho o \phi i a$ , et omnino  $\lambda \epsilon \iota \tau o v p \gamma i a s.$ " Morus.

Page 15, l. 3. έφ' οι φιλοτιμηθώσιν, those things upon which they may pride themselves. G. § 65, 1, n. 3.

[The subjunctive and optative are very rare in this construction in Attic Greek, the future indicative being the only regular form. In Homer, however, the subjunctive and optative are commonly used, this older construction corresponding precisely with the Latin, as the relation of the two languages would lead us to expect. Another (doubtful) Attic example of the subjunctive may be found in Thuc. VII. 25,  $\pi p \epsilon \sigma \beta \epsilon \iota s$  äyov $\sigma a$ ,  $\delta \pi \epsilon p$   $\phi p d\sigma \omega \sigma \upsilon$ ,  $\kappa a \ldots \epsilon i \sigma \sigma r \rho \omega \sigma \omega \upsilon$ . Krüger, in his note on this passage of Thucydides (2d edit.,

1861), is very severe on those who retain ofmep with the subjunctive, for which he substitutes  $\delta \pi \omega s$  on the authority of a single MS. He explains piloriundoor in the present passage of Isocrates as a subjunctive in an (indirect) dubitative question. The following examples of the aorist optative, however, show at least that the older construction was not unknown to the Attic poets: - ανδρα δ' οὐδέν' έντοπον, ούδ όστις άρκέσειεν οὐδ όστις ... συλλάβοιτο, Soph. Phil. 280 ; - γόνιμον δέ ποιητήν αν ούχ εύροις έτι ζητών αν, όστις ρήμα γενναΐον λάκοι, Aristoph. Ran. 96. In vs. 98 of the Frogs we find the regular Attic construction, ooris \$\$\phi\exists y\exists \exists ai, referring to precisely the same thing as ours Nákou above. Both these examples of the optative must be explained as relative sentences, and the subjunctive is certainly not more objectionable than the optative. Nor can the present example from Isocrates be explained as interrogative without great violence to the sense; the idea is not, that they may know what they are to glory in; but, that they may have things in which they may glory. See also, if of new devres πρίοισθε, Dem. Phil. II. § 8. See additional note, p. 135.]

3, 4. όταν ... ένθυμηθώσιν, G. § 61, 3.

5. την σφετέραν θεωρίαν. The θεωρία, in its special sense, was the public deputation sent by the several states to represent them at these assemblies. It consisted of the most distinguished citizens, and was equipped with splendor and at great expense. Demosthenes once served as apxibiapos, or chief of the deputation from Athens to the Isthmian games. In its broader sense,  $\theta_{\epsilon\omega\rho ia}$  signifies the whole exhibition of the festival.

8-14. The number of festivals held at Athens made it the most brilliant capital of antiquity. These were partly under the management of the state, and partly furnished at the cost of wealthy or public-spirited individuals. They were celebrated by processions, choruses, musical contests, gymnastic games, and every other imaginable exhibition 4\*

15

that could call into exercise the creative genius of the Athenian people, and draw together crowds of people from the whole civilized world. The most interesting of these were the Eleusinian Mysteries, the Panathenaea, and the Dionysiac festivals, the last immortalized by having given occasion to the production of the Athenian dramatic literature. But there was scarcely a month in the year which was not marked by the cessation of business and the occurrence of some entertainment, embellished by the display of feats of bodily strength, or by the beautiful productions of genius and art. See Clouds of Aristophanes, 299 - 313. —  $iv \tau \phi \pi \lambda \eta \sigma i a \xi w \alpha \lambda \eta \lambda \lambda oss, in holding intercourse with each other. — ei <math>\tau \ldots i \sigma \tau$ , G. § 49, 1.

 ρώμης....γνώμης. "In oppositione ρώμης και γνώμης, soni similitudinem spectat Isocrates, quam figuram perdite amat." Br.

22, 23.  $\delta\sigma\tau\epsilon \dots d\gamma a\pi \hat{a}\sigma \beta a \dots$  "Or  $\dots \pi \sigma \lambda \hat{v} \tau \hat{\sigma} \sigma \epsilon \mu r \hat{v} \sigma a$ <sup>A</sup>d $\hat{\eta}va \dots \pi d\lambda a \dots \sigma \tau \hat{\epsilon} \hat{\epsilon}_{\chi Q v}, \delta \eta \lambda \hat{o} \hat{\kappa} a \hat{o} \hat{\epsilon} \hat{i}\pi \hat{v} v \tau \hat{a} \hat{s} ^{A}d \hat{\eta}va , `E \lambda \lambda \dot{a} \\ \delta \circ s \quad M \circ v \sigma \epsilon \hat{\iota} \circ v \dots$  "Eri  $\delta \hat{\epsilon} \kappa a \hat{i} \delta \hat{\mu} a \rho \circ s , `E \lambda \lambda \dot{a} \delta \circ s \ a \hat{v} \tau \hat{a} \hat{s} \\ \hat{\epsilon} \rho \epsilon \iota \sigma \mu a \kappa a \lambda \hat{\epsilon} \sigma \sigma s , \kappa a \hat{i} \Theta o v \kappa v \hat{v} \hat{d} \eta s \hat{s} (E \lambda \lambda \dot{a} \delta \circ s \ 'E \lambda \lambda \dot{a} \delta a a \hat{s} \\ \text{Eustathius, — cited by Bremi, who points out the verbal mistake of attributing precisely this expression to Thucydides. He, however, does represent Pericles as saying, <math>\lambda \hat{\epsilon} \gamma \omega \tau \eta v \pi \hat{a} \sigma a v \pi \delta \lambda v \tau \eta \hat{s} `E \lambda \lambda \hat{a} \delta \sigma s \pi a \hat{i} \delta \epsilon v \sigma w \hat{\epsilon} \nu a \dots$  II. 41. Some of the touches in Milton's magnificent description of Athens were probably suggested by these paragraphs of Isocrates. I insert the lines in this place : —

> "Look once more, ere we leave this specular mount, Westward, much nearer by southwest, behold Where on the Aegean shore a city stands, Bailt nobly, pure the air, and light the soil ; Athens, the eye of Greece, mother of arts And eloquence, native to famous wits, Or hospitable, in her sweet recess, City or suburban, studions walks and shades. See there the olive-grove of Academe,

Plato's retirement, where the Attic bird Trills her thick-warbled notes the summer long ; There flowery hill Hymettus with the sound Of bees' industrious murmur oft invites To studious musing ; there Ilissus rolls His whispering stream. Within the walls then view The schools of ancient sages; his who bred Great Alexander to subdue the world, Lyceum there, and painted Stoa next. There shalt thou hear and learn the secret power Of harmony, in tones and numbers hit By voice or hand; and various-measured verse, Aeolian charms and Dorian lyric odes, And his who gave them breath, but higher sung, Blind Melesigenes, thence Homer called, Whose poem Phoebus challenged for his own : Thence what the lofty grave tragedians taught In Chorus or Iambic, teachers best Of moral prudence, with delight received, In brief sententious precepts, while they treat Of fate, and chance, and change in human life; High actions and high passions best describing. Thence to the famous orators repair, Those ancient, whose resistless eloquence Wielded at will that fierce democraty, Shook the arsenal, and fulmined over Greece, To Macedon, and Artaxerxes' throne. To sage philosophy next lend thine ear, From heaven descended to the low-roofed house Of Socrates; see there his tenement, Whom well inspired the oracle pronounced Wisest of men; from whose mouth issued forth Mellifluous streams that watered all the schools Of Academics old and new, with those Surnamed Peripatetics, and the sect Epicurean, and the Stoic severe."

Paradise Regained, Book IV. l. 236 - 280.

24, 25. διὰ πολλοῦ χρόνου, at long intervals. — ταχέως διελύθησαν, are soon dissolved. This is the frequentative or gnomic aorist, or that particular usage by which a single instance of an action is put for the general fact, G. § 30, 1. See Hadley's Gr. 707. Most of the panegyrical assemblies lasted but a few days. They met at intervals of two or four years. See *ante*, p. 63.

27.  $\Phi_i \lambda_0 \sigma_0 \phi_i \sigma_v$ . "Qualem Cicero descripsit, Tusc. V. 2." Mor. A part of the passage referred to is the following: "O vitae philosophia dux! O virtutis indagatrix, expultrixque vitiorum! Quid sed omnino vita hominum sine te esse potuisset? Tu urbes peperisti; tu dissipatos homines in societatem vitae convocasti; tu eos inter se primo domiciliis, deinde conjugiis, tum literarum et vocum communione junxisti; tu inventrix legum; tu magistra morum et disciplinae fnisti."— $\sigma uve \xi \epsilon \hat{v} \rho_{\epsilon}$ , assisted in finding out. "In inveniendo excolendoque adjuvit ingenium." Mor.

Page 16, 1. 3, 4.  $\tau \acute{as} \tau \epsilon \dots \acute{di\epsilon i\lambda\epsilon}$ , has distinguished between those which happen through ignorance and those which spring from necessity. The genitive  $\tau \acute{uv} \sigma \upsilon \mu \phi o \rho \acute{uv}$ depends on the partitive expressions  $\tau \acute{as} \tau \epsilon$ ,  $\kappa \acute{ai} \tau \acute{as}$ , each being a part of the whole.

6.  $\lambda \delta \gamma ovs$ , words ; i. e. arguments, or the power of discussing moral and intellectual subjects.

9, 10.  $\pi\lambda\epsilon\sigma\nu\epsilon\kappa\tau\eta\sigma\sigma\alpha\tau\epsilons\ldots\delta\eta\nu\epsilon\gamma\kappa\alpha\mu\epsilon\nu$ . The force of the aorist participle, and the aorist of the verb, thus connected, is, having gained an advantage in this, we have gained the superiority in all other things; the latter expressing a result of the state of things described by the former.

11.  $\tau ds \tau v \chi as$ , the fortunes ; i. e. of the human race, of men. — ovas, G. § 113; § 73, 2. [The other participles depending on ópôra —  $\mu \epsilon \tau \delta \nu$ , ővras, ða φέρονταs, γιγνωσκομένουs, γιγνομένουs, ἀποδεδειγμένον, δυναμένουs, ὅνταs — are in the same construction, resembling that of the infinitive. Each tense of the participle represents the same tense of the indicative in the direct discourse. In the single case of  $\mu \epsilon \tau \delta \nu$  the neuter singular is used, because it represents an *impersonal* verb; the construction in the direct discourse would have been τῶν λόγων οὐ μέτεστι τοῖs φαύλοιs. See G. § 113, n. 3, and the example there quoted from Demosth. in Eubul. p. 1299, 4: πειράσομαι δείξαι καὶ με τὸν τῆς πόλεως ἡμῦν καὶ πεπονθότα ἐμαυτὸν οὐχὶ προσήκοντα, — the direct discourse being μέτεστι τῆς πόλεως ἡμῦν, καὶ πέπονθα αὐτός, &c.]

14. μετόν takes the genitive of the thing shared (λογῶν τῶν καλῶς καὶ τεχνικῶς ἐχόντων), and the dative of the person sharing (τοῦς φαύλοις).

15. örras agrees with  $\lambda \acute{o}yous$ , to be supplied from the connection.

17, 18.  $\tau o \dot{v} \dots \tau \epsilon \theta \rho a \mu \dot{v} v v s$ , those who have been liberally educated from their earliest years.

20, 21. γιγνωσκομένους .... γιγνομένους, &c. The present of the participle is used here to designate what ordinarily takes place; in the indicative, the aorist is often so used.

22. ἀποδεδειγμένον. The perfect is here used to designate what is established and fixed, what has been settled as a general truth.

26. 27.  $\pi\epsilon\rho$ )  $\tau$ ò  $\phi\rho\sigma\nu\epsilon\hat{\nu}$  κai λέγειν, with respect to reasoning and speaking; or the understanding and eloquence.

Page 17, l. 1. yeyóvaor, G. § 17, n. 3.

4. καλείσθαι. The subject of this infinitive is τούς της παιδεύσεως .... μετέχοντας, and "Ελληνας is in the predicate.

8. ἀπορῶν. The participle here may be rendered because I am at a loss. G. § 109, 4.

9. εἰρήσθω. G. § 18, 2. See note on p. 6, l. 16.\*

11. των κινδύνων, the perils which they incurred.

16. τον χρόνον, the time ; i. e. of their existence.

17, 18. τοῦς ἀδικουμένοις ἀεί, those who were wronged for the time being, whoever they might be. Present participle expressing the repeated action or condition.

18, 19. Διὸ δὴ καὶ, Now for this very reason they even. —
 ώς βουλευομένων, G. § 109, n. 4.

 21, 22. δσπερ .... τοιούτους, as if such words were not on the side of those who are desirous of praising us. Construction accusative absolute. For this particular construction of the accusative absolute, see Kühner, § 312, 6, d; and G. § 110, 2, n. 1. See note on p. 5, l. 17.

26. τà συμβαίνοντ'. The present participle, to describe what usually happens.

Page 18, l. 1, 2. τοῖς κρείττοσι ... συναδικεῖν, to join the more powerful in doing wrong, in committing injustice. τοῦ λυσιτελοῦντος ἕνεκα, for the sake of profit.

3. yvoin av, G. § 52, 2.

9. 'Hparkhéous maîdes. In his survey of the claims to be asserted by Athens for the precedence, Isocrates goes back to the mythical ages before the Trojan war. The legend of Heracles, or Hercules, is placed, in the assumed chronology, at about the year 1300 B.C. By a fraud of Hera upon Zeus, Heracles was subjected to the commands of Eurystheus. After his death, his children were driven from the Peloponnesus. They fled first to Ceÿx, king of Trachiniae; thence to Athens, where Theseus received them kindly and gave them aid against Eurystheus. Eurystheus was killed in battle by Hyllus, son of Heracles. Parts of this legend are embodied in the Heracleidae of Euripides.

10. \*Aδραστος ό Ταλαοῦ. The legend of Adrastus, the son of Talaus, connects itself with the legends of the Theban line of sovereigns, — the house of Labdacus, Laius, and Oedipus. The principal names in the mythical times of Thebes are Cadmus, B. C. 1500; Polydorus, 1400; Labdacus and Laius, between 1400 and 1300. Oedipus was the fated son of Laius, whose history is so well known from the Oedipus Tyrannus of Sophocles. His "self-detected crimes" banished him from Thebes to the sacred ground of the Eumenides in Colonos, near Athens. His children by the ill-fated Jocasta, "by a twofold title, his mother and wife," were Eteocles and Polyneices, with their sisters Antigone and Ismene. The brothers were to reign by alternate years; but Eteocles refused, at the end of his year, to resign the throne to his brother. This occasioned the first war of Thebes. Polyneices fled to Argos, and married the daughter of the Argive king, Adrastus. The alliance of "The Seven Chiefs" was formed, including Adrastus, Tydeus, Polyneices, Capaneus, Amphiaraus, Hippomedon, and Parthenopacus. They invaded Thebes; a battle was fought under the walls, and all the chiefs were slain except Adrastus. The two brothers, Eteocles and Polyneices, fell by each other's hands. The Thebans refused to surrender the dead. Adrastus fled to Athens, and received the succor of the Athenians. From these legends the tragic poets drew the subjects of many of their pieces. Among those still preserved, the Seven against Thebes of Aeschylus, the Oedipus Tyrannus, Oedipus Coloneus, and Antigone of Sophocles, and the Phoenissae and Suppliants of Euripides, are founded upon the story of the Theban line.

13.  $dve\lambda \acute{e}\sigma \theta a$ , to take up, or recover, for burial. The sacred duty of burying the dead was laid upon the survivors by the most solemn sanctions of the Hellenic religion. The neglect of this duty was an offence against the most binding laws; to hinder its performance drew down upon the perverse and guilty man the direct vengeance of the gods.

15, 16. γιγνομένους, καταλυόμενον, G. § 112, 1. See note on p. 16, l. 11.

18, 19. ώς οὐκ ἀν δυναμένας. [δυναμένας ἀν here represents δύναιντο ἄν.] G. § 41, 1. For ώς with the causal participle, see G. § 109, n. 4.

 23, 24. ήγεμονικῶs εἰχε, was fit to rule. "Par imperio fuit." Mor.

25. του's υφ' έτέροις, those under the control of others.

 <sup>a</sup>λλωs τε καί, quum aliter tum, not only in other respects, but also. Kühner, Gr. Gr., § 321 (a).

Page 19, 1. 4, 5.  $\mu \dot{\nu} \dots \dot{\delta} \dot{\epsilon}$ , both ... and. The same co-ordination is effected in lines 7 and 9 by the same particles.

19

8. θάψαι, G. § 97, n. 1.

10. μαχόμενοι, in battle. Participial construction.

13. Où ... i ποίησαν, They did not do it wanting a little; i. e. they did not fall short a little of doing it. Coray explains παρὰ μικρόν τι ποιεῖν as μικρὸν δεῖν ποιεῖν τι; i. e. to want but little of doing a thing, to come near doing a thing without actually accomplishing it. Translate the whole phrase, They did not fail to do it.

 iκέτης ήναγκάσθη καταστήναι, was compelled to take the position of a suppliant.

20, 21.  $\tau \circ \iota \tau \varphi$  depends on  $\epsilon \pi \iota \tau \dot{\alpha} \tau \tau \varphi \nu$ , though  $\lambda \nu \mu a \iota \nu \dot{\phi} \mu \epsilon \nu \sigma s$ may also be constructed with the dative, as well as with the accusative. For the participles with  $\delta \iota \epsilon \tau \epsilon \lambda \epsilon \sigma \epsilon \nu$ , see G. § 112, 2.

23. ¿πì τοῖς παισὶ τοῖς ἐκείνου, in the power of his children.

25, 26. Πολλών .... Λακεδαιμονίων. Literally, There existing many services to us, towards the city of the Lacedaemonians; i. e. Many services having been rendered by us to the Lacedaemonians.

Page 20, l. 3.  $\kappa \alpha \tau \eta \lambda \theta \omega r$ . According to the legends, the Heracleidae had not long repossessed themselves of their hereditary abodes, when they were again driven into exile in consequence of a pestilence, which was supposed to indicate the anger of Heaven. Once more they took refuge in Attica. Their second restoration appears in history as the "Return of the Heracleidae," which represents the invasion of the Peloponnesus by the Dorians, and the establishment of Dorian reigning families in the principal Peloponnesian cities, as Argos, Sparta, Messene. The double royal line at Sparta, the Eurysthenidae and Proclidae, claimed to be descended from Hercules through these Heracleid or Dorian leaders. Their direct ancestors were Eurysthenes and Procles. See Grote's History of Greece, Vol. II.; Müller's Dorians, Vol. I.

7. έχρην μηδέποτ' είσβαλειν, μηδέ .... άξιουν, G. § 49, 2,

n. 3. A protasis is understood, implying an unfulfilled condition. G. § 52, 2.

aνελόντas, having set aside, or put out of the question.
 16, 17. οὐ δή που ... ἐστιν, it is not assuredly.

23. Siare Lougar (sc. ougar), G. § 112, 2.

23 - Page 21, 1. 3. Φαίνονται .... διασώσαντες. This sentence, though clear in meaning, is of doubtful construction. In some editions, this and the following sentence are joined into one. See the note of Spohn upon the passage. Wolf's explanation is : " ώστε έπιτάττοντες, αντί του έπέταξαν. Videtur numeros spectasse potius quam constructionem." The construction is therefore an *anacoluthon*, or rather a species of attraction. Says Baiter: "Quae pendere debebant ex participio τοσούτον διενεγκόντες ώστε referentur ad verbum primarium paivovrai." Perhaps we may construct all the participles with some verb easily to be inferred from daivovrai, or even with pairorrai itself repeated, so that the clauses which follow bore contain the particulars included in the general expression, τοσούτον άπάντων διενεγκόντες.

3. <sup>°</sup>Ωστε. "Verba &στε .... δυνηθείη totam argumentationem claudunt, recteque a proxime antecedentibus majori interpunctione sejunguntur." Baiter.

6-8. τών .... πεπραγμένων. This construction, in speaking of what has been done by one party in either friendly or hostile intercourse with another, the dative of the former, and the accusative with the preposition eis or πρόs of the latter, is very common in the orators. —  $\tilde{a}\lambda\lambda\omega s \tau^2$  έπειδη καί. Coray edits,  $\tilde{a}\lambda\omega s \tau \epsilon$  καὶ έπειδη. The distinction, pointed out by Hermann (ad Viger. p. 780), is, that in the formula  $\tilde{a}\lambda\lambda\omega s \tau \epsilon$  καί " ad ea spectat  $\tilde{a}\lambda\lambda\omega s$  quae praeferimus, καί autem ad illud quod ut momentum praeferendi hoc ipso loco et tempore ponimus.... In  $\tilde{a}\lambda\lambda\omega s \tau \epsilon$  illud quod praecipuum est per  $\tilde{a}\lambda\lambda\omega s$  significatur." Translate here, for other reasons, and especially because ;  $\tilde{c}\pi\epsilon i\delta\eta$  καί, in this formula, introducing the principal ground for the selection of this topic,  [ἐξαριθμῶν is equivalent to εἰ with the present optative, and forms the protasis to λίαν ἀν μακρολογοίην. G. § 52, 1; § 109, 6.]

12-16. "Eort.... diakurdurkéorara. In this sentence and the following paragraph the orator reverts to incidents partly legendary, and partly, perhaps, historical. The story of the Thracian invasion, under the leader Eumolpus, is placed in the time of Erechtheus; that of the Scythians, in the time of Theseus. Eumolpus was fabled to be the son of Poseidon and Chione. He was thrown into the sea and borne to Aethiopia, and thence returned to Thrace. In consequence of a conspiracy in which he was involved, he fled to Attica, where he was initiated in the Eleusinian Mysteries, and made an Hierophant. He afterwards engaged in a war with Erechtheus, called the Eleusinian war. Both were slain, but the priesthood remained hereditary in the Eumolpid family, and was held by them nearly twelve hundred years.

The legend of the Amazons was one of the most widely diffused of all the fabulous traditions of the Greeks. They were the daughters of Ares and Harmonia, and appear in poetry and fiction as a nation or race of warrior women, as early as the Iliad. The name of one Amazonian queen was Penthesilea. The Argonauts found them on the Thermodon, where Hercules attacked them. They invaded Attica in the time of Theseus, and were defeated. The place of the battle was pointed out near the Pnyx. This legend was deeply inwrought in the national traditions, and was a favorite subject of Hellenic art. The existence of such a nation was believed in by many of the ablest men among the ancients, as Herodotus, Lysias, Plato, Isocrates. Even the historians of Alexander the Great pretended, that, in his campaigns in the East, he was visited by Thalestris, the queen of the Amazons at that time. The existence of the Amazons was an article of popular belief down to the Roman times. Suetonius states it as the opinion of Julius Caosar, that they had once held possession of the greater part of Asia. In the triumph of Aurelian, after the defeat of Zenobia, queen of Palmyra, some Gothic women were proclaimed in the procession as Amazons. See Smith's Dict. of Gr. and Rom. Antiq., Art. Amazons.

The Scythians, Thracians, and Persians were described as among the most powerful ancient nations. Herodotus (V. 3) says: Θρηίκιον δέ έθνος μέγιστόν έστι, μετά γε Ινδούς, πάντων ἀνθρώπων, The nation of the Thracians is the greatest of the whole human race, next to the Indi ; to which he adds, that, if they were governed by one man, they would be invincible. Pausanias (I. 9, § 6) says that the Thracians are more numerous than any other race, except the Kelts. Thucydides (II. 97) describes the Thracian empire as opulent and powerful. In Xenophon's Memorabilia (II. 1. 10), Socrates is represented as saying that the Scythians rule Europe, i. e. that part not subject to the Greeks. Herodotus and Thucydides also speak of the Scythians, the former at great length. The Persians, though the principal people of Asia, are known chiefly through their collisions with the Greeks.

In regard to the Persian invasions, though the facts are the commonplaces of history, it will be well to notice the leading dates. The first campaign under Mardonius took place B. C. 492; the invasion of Attica, by Datis and Artaphernes, 490, the battle of Marathon being fought in September of that year; Xerxes succeeded Darius, 485; armed against Greece, 484; and the second Persian war broke out, 480, Xerxes crossing the Hellespont in the summer of that year; then followed, in rapid succession, the battle of Thermopylae, the battle of Artemisium, and the overrunning of Greece by the Persian hosts; in September, the sea-fight of Salamis, and the flight of Xerxes; finally, in September, 479, the battles of Plataea and Mycale. Page 22, 1. 5, 6. κινδυνεύσειν, κρατήσειν, G. § 27, n. 1; § 73, 1.

 [ωσπερ αν εἰ ἐπολέμησαν, i. e. ωσπερ αν ἐφθάρησαν. G. § 53, n. 3; § 42, 3, n. 2.]

Page 23, l. 1, 2. ἀμφοτέρων κρατήσαντες; i. e. both the enemy and the allies. Having conquered the enemy in battle, and having surpassed the allies in energy and bravery.

2.  $\pi pois$ , in respect of, in regard to.

3.  $\epsilon \vartheta \vartheta \vartheta$ ; i. e. after the battle of Artemisium, when the honor of pre-eminent merit and valor was awarded to the Athenians. See Herod. VIII. 17, and Diodorus Sic. XI. 13.

4, 5.  $\tau \eta \nu \ d\rho \chi \eta \nu \ \tau \eta s \ \theta a \lambda d\tau \tau \eta s \ \tilde{\epsilon} \lambda a \beta o \nu$ . This refers to the supremacy which the Athenians acquired after the Persian war, chiefly through their naval power. The Greek islands and several of the Greek states in Asia Minor joined the confederacy and paid tribute ( $\phi \delta \rho o s$ ) to Athens. The resources thus placed at the command of the city for a long series of years gave her an immense preponderance in Grecian affairs, and enabled the Athenian statesmen to render the capital not only the centre of political power, but the chosen home of literature, eloquence, and the arts.

8.  $[\mu\eta\delta\epsilon is \ oli \sigma\theta\omega$ . The present imperative and the aorist subjunctive are the regular forms after  $\mu\dot{\eta}$  in prohibitions.] G. § 86.

10. ότι κατέστησαν, G. § 70, 1.

12. ὅτι διήνεγκεν, G. § 81, 1.

 ταχύ λίαν παραδραμεῖν, to run over the subject very rapidly.

15. "iva yévnrai, G. § 44, 1.

17. ἐπελθόντα, agreeing with the subject of λέγειν.

18. προκατειλημμένων, which have been preoccupied.

20. τοῦς δημοσία θαπτομένοις, those who are publicly buried. It was a common custom at Athens to bury with public ceremonies those who had fallen in the public service. Some citizen eminent for eloquence was selected to deliver a discourse (called  $\epsilon \pi i \tau i \phi \rho i \sigma \lambda \delta \gamma \sigma s$ ). Thucydides (II. 34, 35) describes the burial of those who had fallen in the first summer of the Peloponnesian war, and the honors the Athenians conferred upon them ( $\tau \phi \pi a \tau \rho i \phi \gamma c \phi \phi \mu e \rho \sigma i$ ). On that occasion the discourse was delivered by Pericles himself. There is a funeral oration by Lysias; others were delivered by Hypercides, Demosthenes, &c. The latter makes it a strong point in his defence against the charges of Aeschines, that he was appointed to perform this duty over those who were slain at Chaeronea. The oration of Hypereides over the Greeks who fell at Lamia, — one of the most celebrated in antiquity, — long supposed to be lost, has been lately discovered among fragments of Egyptian papyri.

24. okuntéon, G. § 114, 2.

26. yeyevnodai, G. § 73, 1.

Page 24, 1. 3. προασκήσαντες, who previously trained.

6-9. Observe the careful antitheses between the clauses of this "sentence, by the repetition of the corresponding particles  $\mu \epsilon \mu$  and  $\delta \epsilon$ . Observe also the force of the imperfect tense in describing *habitual* action.

9. πρòs ἀργύριον, by the standard of money.

12, 13. μέλλοι....εὐδοκιμήσειν....καταλείψειν. For the use of μέλλω with the infinitive, see Kühner, § 306.1 (a); Soph. § 89, 2; G. § 25, 2. [μέλλοι and also τυγχάνοι are in the optative merely because they stand in indirect discourse after ἐδόκει. G. § 74, 1. They represent the present *indicative* of the direct discourse, in which the whole sentence would be: οὖτος πλοῦτον ἀσφαλέστατον κέκτηται, ὅστις τοιαῦτα τυγχάνει πράττων ἐξ ῶν μέλλει, &c.]

14, 15. τàs θρασύτητας....τàs τόλμας, nor did they emulate each other's harshness, nor cultivate in themselves dispositions to oppress. Bremi remarks upon this sentence:
"Habet etiam codex noster Ambros. ἄλλων pro ἀλλήλων;
quod non displicet. "Αλλοι enim sunt, qui vocabantur socii

tum Atheniensium tum Lacedaemoniorum, qui vero ab utrisque ut subjecti contumeliose tractabantur. Dicit igitur majores non aemulatos esse in superba *alios* tractandi ratione; quae sententia sequentibus explicatur. In sequentibus recte oùôt ràs rôhµas ràs aùrâv ijσκουν pro καθ ἑaυrâv. Sic enim utraque membra respondent, et aὐrâv est genitivus objectivus." This differs from the explanation given above; but it depends partly on a different reading from that adopted in the text.

16. [ $\epsilon i \nu a \iota$  is the present infinitive of indirect discourse, representing the present indicative, G. § 15, 2;  $\dot{\alpha} \kappa o \dot{\epsilon} \iota \nu$  is the ordinary present infinitive, with no designation of time, G. § 15, 1.]

 τοῦς σφετέροις aὐτῶν. For the possessive followed by a genitive, see Soph. § 156, 1, b.

20, 21. ἐσκόπουν ὅπως ἄρξουσιν, G. § 45; compare § 44, 2.

24.  $\delta\epsilon_{\eta\sigma\epsilon\iota}$ , G. § 70, 2. [ $\delta\epsilon_{\eta\sigma\sigma\iota}$  might have been used here. So with  $\delta\mu\rho\sigma_{\eta\sigma\sigma}\sigma\sigma_{\sigma}\nu$ , l. 26, and the indirect questions,  $\delta\pi\delta\tau\epsilon\rho\sigma\iota$  äpξουσιν and  $\delta\pi\delta\tau\epsilon\rho\sigma\iota$   $\phi\theta\eta\sigma\sigma\sigma\tau a\iota$ , p. 25, l. 1-3; in all of which the future optative would have been regular.]

27. πολιτικώς είχον, were so public-spirited.

Page 25, l. 3.  $\phi \theta \eta \sigma \sigma \sigma \tau a \dots \pi \sigma u \eta \sigma \sigma \sigma \tau s$ . For the construction of  $\phi \theta d \sigma \omega$  with participles, in the sense of to be the first to do what is indicated by the participle, see Kühner, § 310, 4 (l); Soph. Gr. Gr., § 222, 3 (c); G. § 112, 2. For the peculiar use of the *aorist* participle, not referring to the past, see G. § 24, notes 1 and 2. See note on p. 30, l. 20.

5.  $\epsilon n i \tau \hat{\eta} \dots \hat{\omega} \phi \epsilon \lambda \epsilon i q$ . This preposition, with the dative, often expresses *aim* or *object*, as here.

9-11.  $\dot{\eta}\gamma\epsilon\mu\dot{\rho}\nu\epsilon_s$  and  $\delta\epsilon\sigma\pi\dot{\sigma}\tau a\iota$  are connected in the way of comparison;  $\kappa a\iota \sigma\omega\tau\hat{\eta}\rho\epsilon_s$ , though placed after  $\delta\epsilon\sigma\pi\dot{\sigma}\tau a\iota$ , may be construed with  $\dot{\eta}\gamma\epsilon\mu\dot{\rho}\epsilon_s$ . The other and perhaps more natural construction is to connect  $\kappa a\iota \sigma\omega\tau\hat{\eta}\rho\epsilon_s$  with the following clause. In this case, Bremi remarks that a zeugma takes place here, because  $d\pi\sigma\kappa a\lambda\epsilon\hat{i}\sigma\theta a\iota$  is taken in a bad sense and can apply only to  $\lambda \nu \mu \epsilon \hat{\omega} \nu \epsilon s$  in its full force. But it is used sometimes in a good as well as a bad sense, though generally the latter. Diodorus Siculus applies it to benefactors.

18. Idia, their own; not private, as sometimes rendered.

23. ώστε δυνηθήναι, G. § 98, 1.

Page 26, l. 2. υπεισι πράξεις, actions are under; i. e. support.

9. ποίων αν απέστησαν, G. § 52, 2.

10. ζώντες εὐδοκιμείν. For construction of nominative with infinitive, see Soph. Gr. Gr., § 222, 3 (c).

12-15. οἶμαι... θεῶν τινα συναγαγεῖν, ἶνα μὴ διαλάθοιεν. G. § 23, 2. [The aorist infinitive here denotes past time, like the aorist indicative, as it regularly does after a verb of saying or thinking. Here its force as a secondary tense is made especially obvious by the three optatives, διαλάθοιεν, τελευτήσαιεν, and ἀξιωθεῖεν, which depend upon it. See also the three aorist infinitives, p. 27, lines 14, 16, and 18.]

21, 22. où  $\mu \eta \nu d\lambda \lambda d$ , yet. For the ellipsis of a clause after the negative, see Kühner, Gr. Gr., § 322, R. 11.

23, 24. σφαs αὐτούς = ἀλλήλους.

24.  $\epsilon n$  δουλεία, for the enslavement. In the following clauses, observe the careful manner in which the balance is kept up by the correlative particles.

26, 27. δπότεροι γενήσονται. See note on p. 24, 1. 24.

Page 27, l. 3. of  $\mu \epsilon \nu$ , the Athenians. For the description of the events here alluded to, see Herod. V. 102. The Athenians hastened to meet the enemy without waiting for the arrival of the allies.

 ώσπερ meaning simply as (not, as if). Thus here the full form would be, ώσπερ αν ἐποίουν μέλλοντες (= εἰ ἔμελλον) κυδυνεύειν, as (they would have done) if they had been about to incur a risk, &c. Sometimes the full form ὥσπερ αν εἰ (or, in one word, ὡσπερανεί) is used, as in Plat. Gorg. 479 A, φοβούμενος ὥσπερ αν εἰ παῖς, —i. e. ὥσπερ αν ἐφοβεῖro εἰ παῖs ην, — fearing like a child. G. § 42, 3, n. 2. Here, however, if a participle follows, the εἰ is strictly pleonastic, as below, p. 46, l. 11, ὡσπερανεἰ προπεμπόμενοι, on which see note.] — οὐκ ἔφθησαν πυθύμενοι, had no soner heard of. Soph. Gr. Gr., § 222. 3 (c). See note on p. 25, l. 3.

9.  $\kappa \alpha i$  is idiomatically used, and may be rendered when. See Matt. Gr. Gr., § 620. a. Bremi illustrates it by several parallel passages from the other orations of Isocrates.

11.  $a\nu$ . Constructed with some word to be supplied, as they would have done. G. § 42, 3, n. 2. See note on  $\omega\sigma\pi\epsilon\rho$  $\mu\epsilon\lambda\lambda$ ovres, above, p. 27, l. 7.

13. της aυτης ημέρας, within the same day.

14-18. For the infinitives,  $\pi \upsilon \theta \dot{\epsilon} \sigma \theta a \iota$ ,  $\sigma \tau \hat{\eta} \sigma a \iota$ ,  $\delta \iota \epsilon \lambda \theta \epsilon \hat{\iota} \nu$ , see note on p. 26, l. 12-15.

15, 16. βοηθήσαντας ... νικήσαντας. For the juxtaposition of several adjectives or participles with a copulative, see Matt. Gr. Gr., § 444. 3. — τρόπαιον .... πολεμίων, to raise a trophy of victory over the enemy. For this use of the genitive, see Matt. Gr. Gr., § 367. B.

18, 19. στρατοπέδω πορευομένους, marching in battle array.

 φθηναι συμβαλώντες, to engage first in conflict. For construction, see note to p. 25, l. 3. — πριν έλθεῖν, G. § 106.

21. τοὺς βοηθήσοντας. Future participle expressing purpose.

25, 26. ὑπερβολàs προθυμηθεἰs εἰπεῖν. ὑπερβολås here signifies strange, extraordinary things; things that go beyond the common range of human events. Translate, having desired to speak of wonders.

Page 28, l. 4. οὐκ ἐπαύσαντο, πρὶν ἐξεῦρε, G. § 67, 1, and n. 4.

5, 6.  $\pi\lambda\epsilon\hat{\sigma}\sigma a\iota\ldots\pi\epsilon\xi\epsilon\hat{\sigma}\sigma a\iota$ . These expressions refer to the bridge built by Xerxes across the Hellespont, and the canal cut through Mount Athos. Evident traces of this canal still exist, confirming the truth of the Greek historians and exposing the ignorance of Juvenal, who says (Sat. X. 173):—

"Creditur olim Velificatus Athos et quidquid Graecia mendax Audet in historia."

8. Πρόs δή. The particle δή has here an emphasizing force, Now against.

12, 13. ώς ..., κωλύσοντες, for the purpose of hindering them in the narrows. For προελθεῖν after κωλύσοντες, see G. § 95, 2, with n. 1. [Instead of the simple infinitive we might have had μὴ προελθεῖν, τοῦ προελθεῖν, or τοῦ μὴ προελθεῖν.] For ὡς, see G. § 109, n. 4.

19, 20.  $\tau \hat{\eta} s \dots \mu \dot{\alpha} \chi \eta s$ , on account of the battle at Marathon. Genitive of cause or source. — abrods éξισωσαι, to place themselves on an equality.

21. μή γένηται, G. § 46; compare § 44, 2.

 διαφυλάξαι. The preposition in this composition gives to the action the idea of persistency or permanency, to preserve throughout.

25. evikyoav, G. § 70, 2.

Page 29, l. 1.  $\tau h \nu d\rho \epsilon \tau h \nu \ldots \pi \epsilon \rho \nu \rho \nu \rho \mu \epsilon \nu \eta \nu$ , that valor is superior to numbers. Present participle describing the usual state of things, or what commonly happens. G. § 113.

 τοῖς σώμασιν ἀπείπον, were overcome in their bodies, fell; alluding to those Spartans who were slain at Thermopylae.

6, 7.  $\pi \rho \delta \pi \lambda \sigma vs.$  vais understood. Xerxes had sent two hundred or (Diod. Sic.) three hundred ships forward to attack the Grecian fleet.

7. της παρόδου, the passage ; i. e. of Thermopylae.

5

11. κινδύνων. Partitive genitive. This construction of the genitive is a favorite one with Isocrates.

19. εἰσβάλλειν, G. § 25, 2, n. 1.

23. ¿δίδου, offered. The present and imperfect of this verb often have this signification. G. § 11, n. 2.

24, 25. ἡγούμενος, εἰ προσλάβοι, κρατήσειν, G. § 74, 1; § 73, 1. [The direct discourse was, ἐὰν προσλάβω, κρατήσω, hence ἐὰν προσλάβη might have been used here.]

26. οὐδ' qualifies ὥρμησαν (p. 30, l. 1).

 "Ελλησιν, the Greeks; i. e. those Greeks who had joined the invading army. — στι προιδόθησαν, because they (i. e. the Athenians) had been betrayed. G. § 81, 1.

Page 30, l. 5.  $\pi \rho_{00}\sigma'_{1}\kappa_{ew}$ , that it was natural, that it belonged to, G. § 15, 2. So eval, l. 7.

9.  $d\pi \sigma \theta a v \epsilon \hat{\nu} \dot{\eta} \zeta \hat{\eta} \nu$ . Observe the different shades of meaning in the aorist and the present tense, — the aorist infinitive describing a single experience, and the present a continuous state.

 δφθήναι γενομέναις. For this participial construction with an infinitive, see Kühner, § 310. 4.

15. τὴν ἐχομένην νῆσον, the neighboring island; i. e. Salamis, to which most of the Athenians retired, with their families, on the approach of the Persian army.

16.  $i\nu \mu i \rho \epsilon_i$ , in turn. —  $i \xi i \pi \lambda \epsilon v \sigma a \nu i \nu a \kappa v \delta v \epsilon v \sigma \omega \sigma v$ , G. § 44, 2. [The subjunctive is used instead of the optative in final clauses, after secondary tenses, on a principle analogous to that by which, in indirect discourse, the indicative can be used for the optative. Thus, we can say  $i \pi \epsilon \nu$   $i \sigma \sigma \sigma \sigma \delta \eta \theta \delta s i \eta$ , or  $i \pi \epsilon \nu \delta s \tau \sigma \sigma \tau \sigma \delta \eta \eta \theta \delta s i \sigma \tau \iota$ , — both meaning, he said that this was true, — because the direct discourse was  $\tau \sigma \sigma \tau \sigma \delta \eta \eta \theta \delta s i \sigma \tau \iota$ , and the  $i \sigma \tau i$  can either be retained in the quotation after a past tense, or changed to the same tense of the optative. On the same principle, in final clauses, we may say either  $\tilde{\eta} \lambda \theta \epsilon v \tilde{v} a \tau \sigma \sigma \tau \delta \delta \iota$ , or  $\tilde{\eta} \lambda \theta \epsilon v v a \tau \sigma \delta \tau \sigma \delta \eta$ , — both meaning, he came that he might see this, — because as the purpose was originally conceived, the person said  $\tilde{\epsilon}_{p\chi o\mu ai}$  iva idw, I go that I may see; and a speaker or writer who narrates the act as a past event can either retain the same mood and tense (saying iva idg), or use the corresponding tense of the optative (saying iva idd).]

20. For  $\gamma \epsilon \nu \rho \mu \delta \mu \eta \nu$  after  $i m \delta \epsilon \tilde{\mu}$ , see G. § 112, 1; and for the tense of the participle, § 24, notes 1 and 2. Compare note on p. 25, l. 3. [The aorist participle here differs from the following presents precisely as the aorist infinitive would have differed from the present in a similar construction. That is, the city being made desolate (as a single act) is opposed to the (continuous) ravaging of the country by the enemy after their entrance,  $\pi o \rho \theta o \nu \mu \epsilon n \eta$ , the plundering and burning of the temples,  $\sigma v h \delta \mu \epsilon \nu \eta$  and  $\epsilon \mu m \pi \rho a \mu \epsilon \nu \eta$ , and the gradual coming on ( $\gamma \epsilon \gamma \nu \delta \mu \epsilon \nu \eta$ ) of a state of war in their country. This peculiar use of the aorist participle, in which it seems to lose its force as a past tense, — like the aorist infinitive out of indirect discourse, — is most common with such verbs as  $\lambda a \nu \delta a \nu \omega$ ,  $\delta \delta \mu \omega$ ,  $\tau \nu \gamma \chi \delta \nu \omega$ , &c. See the reference given above.]

25, 26. καταισχυνθέντες implies admiration of the excellence of another, and shame for being outdone by him.

Page 31, l. 1. advoi  $\sigma\omega\theta\eta\sigma\epsilon\sigma\thetaa\iota$ . For the construction of the nominative with the infinitive, see Soph. Gr. Gr., § 222.3 (c). For the tense of the infin., see G. § 73, 1.

2.  $\frac{1}{\eta}$ ναγκάσθησαν, were compelled; i. e. through the sense of shame described by καταισχυνθέντες. The historians give a somewhat different account of the affair. See Herodotus, VIII. 42.

6.  $\lambda \epsilon_{\gamma o \nu \tau a}$ , in speaking. The participle agrees with the accusative subject of  $\delta_{\iota a \tau \rho l} \beta \epsilon_{\nu}$ .

8.  $\tau a \tilde{v} \tau a$   $\delta'$ . Werfer, cited by Bremi, observes of the particle  $\delta \epsilon$ , used as it is here, that, if a period precedes, to which, in what follows, another is opposed in such a way that the *protasis* and *apodosis* of the latter may refer by

antithesis to the protasis and apodosis of the former,  $\mu \epsilon \nu$  is used in the former, and  $\delta \epsilon$  both in the protasis and apodosis of the latter. M $\epsilon \nu$ , however, sometimes appears but once, while  $\delta \epsilon$  is repeated, as in this passage. See G. Rem. after § 64, n. 2.

10-12.  $\mu \acute{e}\nu \ldots o \acute{o} \acute{e} \acute{e} \acute{e} \acute{e}$  Upon the relation of the particles  $\mu \acute{e}\nu$  and  $\acute{e}$  in this place, Spohn remarks: "Orator, verborum concinnitati et numerorum suavitati indulgens, paullulum recessit a recta via, sive verius obscuriorem reddidit nexum. Sensus hic est: Urbs plures quidem instruxit naves ad pugnam quam reliqui socii; inde autem patet eam salutis nostrae esse causam. Posterius vero membrum ornatu in oratorio variatum est."

14, 15. κρατήσαι, γενέσθαι, G. § 23, 2.

19. τοῖς κοινοῖς τῶν ἀγώνων (partitive gen.), the common conflicts; conflicts in which the common welfare of Greece was at stake.

24, 25. τῶν κακῶν....μέρος μετασχόντες. Words signifying to participate usually take the genitive; sometimes, however, the accusative signifying the part is expressed, as in the present instance.

24-27. οἰκ ἀν πάθοιμεν, εἰ....ἀναγκασθεῖμεν, G. § 50, 2. Page 32, l. 3, 4. [γεγενῆσθαι, καὶ.... ἀν εἶναι. The direct discourse would be γεγένηται, καὶ .... ἀν εἶη. G. § 73, 1; § 41, 1.]

5-8.  $i\pi\epsilon\iota\delta\eta$ ....  $\pi\rho\sigma\phi\epsilon\rho\sigma\sigma\iota\nu$ . It may be well to explain at some length the historical bearings of the incidents here alluded to. The conduct of the Athenians during the Persian wars had justly given them a pre-eminence in the general affairs of Greece. Sparta, however, was jealous of their power, and constantly endeavored to check its growth. The supremacy by sea Athens was able to vindicate and maintain, through the naval power she had acquired by following the policy recommended by Themistocles. While the memory of the Persian wars still remained fresh,

the inferior states of Greece were glad to range themselves under the powerful protection of Athens, by entering into a confederacy with her. They formed, therefore, a league, at the head of which Athens was placed, and contributions for the common defence were apportioned among the allies. Aristeides, whose character for justice inspired the highest confidence, was appointed to investigate the resources of the states, and to assign to each its proportion to be paid into the common fund. The assessment, as determined by him, gave universal satisfaction. The temple of Apollo, in the island of Delos, was fixed upon as the treasury, and the money was placed under the special care of a board of managers, Athenian citizens, and chosen by Athenians, denominated Hellenotamiae. This took place B. C. 477. There also assemblies were held, consisting of deputies from the confederated states, under the presidency of Athens. The annual amount of the tributes (φόροι) was at first four hundred and sixty talents. The details of the distribution of this heavy burden it is not necessary to dwell upon. The allies, though paying this tribute, considered themselves independent (autóropou). But by degrees the Athenians encroached upon the rights of the allies, and finally reduced most of them to the rank of subject states. This led to oppression on one side and revolt on the other. The payment of tribute was no longer regarded by the Athenians as a free contribution, but as a debt, the discharge of which they had a right to enforce by arms. The allies were at the same time deprived of a vote in the assembly. See Thucyd. I. 94-99; and Grote, Vol. V., chapters 44 and 45.

A violent invasion of the rights of the allies was made B. C. 461. The treasure was removed from Delos to Athens. The excuse for this removal of the deposits was the same as that for a more recent act, — "the greater security of the treasury" from the Barbarians. In the time of Pericles, the annual tributes are said to have amounted to six hundred talents; and that wily and able statesman obtained undisputed control over them.

The money was now employed to promote the peculiar interests of Athens. The city was embellished with costly edifices, and innumerable works of surpassing excellence in every department of the fine arts. The expensive festivals, the choric and dramatic entertainments, and the frequent donations to the people, were in part paid for out of the resources drawn from the subject states. The amount of tribute was from time to time increased, until it rose to three or four times the original sum.

At the beginning of the Peloponnesian war, out of the whole confederacy, only three states, Chios, Mitylene, and Lesbos, retained their independence; but the disastrous close of that long and bloody conflict put an end for the present to the contributions of the allies. Aristophanes, in the comedy of The Wasps, speaks of a thousand subject cities, which indicates, at least, that at that time the confederacy was very extensive.

In the course of the Peloponnesian war, the transactions spoken of in the text as having afforded matter of reproach against the Athenians took place. Melos was a Dorian colony of the Lacedaemonian race. (See Herod. VIII. 48, and Bähr's note to Herod. VIII. 46.) It continued faithful to Sparta until B. C. 416, when a formidable expedition was fitted out from Athens to reduce the island. A squadron of thirty-eight galleys, with about three thousand troops on board, set sail. The Melians refused to yield to the summons, and declared their resolution to maintain the independence they had enjoyed for seven hundred years. The siege was prosecuted with great vigor, and before the end of the year the Melians were reduced, by the sufferings incident to war, to the necessity of surrendering at discretion. The Athenians, with dreadful cruelty, as Thucydides relates (V. 116), "put to death the adult Melians, and enslaved the

children and women; the land they occupied themselves, having sent out afterwards five hundred colonists."

A few years earlier than this, B. C. 421, the catastrophe of Scione was brought about. Scione, situated on the peninsula of Pallene, renounced the Athenian alliance, and received the Spartan general, Brasidas, who was prosecuting military operations in the North. The Athenians were indignant at this proceeding, which they considered as a violation of the truce of a year just concluded between them and the Lacedaemonians. In B. C. 419, Scione was compelled to surrender at discretion. A decree had already been passed at Athens (Thucyd. IV. 122), on the motion of Cleon, dooming the Scionaeans to death. This decree was men and children reduced to slavery.

Isocrates dwells but little on the Peloponnesian war, because there is but little in that long, bloody, and ruinous strife which redounds to the glory of Athens. Two transactions so atrocious as those at Melos and Scione, and so injurious to the fame of Athens, could not well be passed over unnoticed; for they were a matter of common reproach to the city. Isocrates makes but a poor defence. The amount of it is, that others have shown equal or greater cruelty.

14-16. ci ... ėπιτιμώεν, G. § 54, 1 (a).

18. [ $\eta \nu$  μή τις κολάζη is used in a general supposition, the leading verb έστί expressing a general truth. G. § 51.]

24, 25. 'Ent...  $i_{\gamma \in \mu ovias}$ , In the time of our supremacy (Hegemony, leading, or right of precedence conceded to some one of the Grecian states by the rest). — oikovs, houses; i. e. family estates.

26, 27. έπιδόνταs and γενομέναs, participles in oratio obliqua. G. § 73, 2; § 113.

Page 33, l. 1. αὐτῶν. Part. gen. depending on ταῖs αὐξανομέναιs. — ἐνεποιοῦμεν. Imperfect, expressing continued or customary action. 2. πολιτείαs èvarrias, forms of governments (or constitutions) opposed to each other.

6.  $\sigma \nu \mu \mu \alpha \chi \iota \kappa \hat{\omega} s$ ,  $d\lambda \lambda'$  où de statement is not wholly borne out by history. At the beginning, the allies were treated with due regard to their independence; but afterwards, as we have already seen, the Athenians assumed towards them the authority of masters.

7, 8.  $\partial \lambda \omega \nu \dots \partial \partial \alpha$ . The former expression refers to the relations of the several cities with other states; the latter to the constitution and internal arrangements of the allies. —  $i \kappa \dot{a} \sigma \tau \sigma v s$ . "Singuli intelligantur; non cives, sed singulae civitates et respublicae; ut Rhodii, Chii, Byzantii." Wolf.

12. των doxwv, the offices of state.

14. μετοικείν, to be in the condition of the μέτοικοι. These, at Athens, were resident aliens, allowed certain privileges on the payment of an annual sum of money, but not permitted to take any part in the affairs of state. In the census by Demetrius Phalereus, the number of this class of the population was ten thousand, consisting chiefly of persons engaged in mercantile business. They were not allowed to acquire landed property. Each μέτοικος was required to place himself under the protection of some citizen, who was his patron, προστάτης, legal representative, and surety. The greater part of the business transacted at Athens was in the hands of these aliens. It is to the condition of this class that Isocrates compares the state of the great body of citizens in the oligarchical governments of Greece. For a full account, see Smith's Dictionary of Greek and Roman Antiquities, art. μέτοικοι. See, also, Boeckh's Public Economy of Athens, Book I. ch. 7 and 24, III. ch. 7, and IV. ch. 10, Lamb's translation. Also Wolf's Prolegomena ad Lept.

14, 15.  $\tau \eta s$  modutelas àmostepeîsobau, to be deprived of political rights.

20.  $\xi_{\chi ov\tau a}$  agrees with the subject of  $\epsilon_{\pi auv \epsilon i\nu}$ , in the preceding line, and denotes the cause. G. § 109, 4.

21. έβδομήκοντ' έτη, seventy years. The period during which the condition of things here described existed at Athens is differently stated by different writers. Lysias (Epitaph., p. 113, R.) agrees with the number here given. Isocrates, in the Panathenaicus, puts it sixty-five (p. 214, 29); Demosthenes, forty-five (Olynth., III. p. 35, R. § 24); again, seventy-three (Phil. III. p. 116, § 23); Lycurgus, adv. Leocr. (c. 17), ninety; Andocides, de Pace (p. 107), eighty-five; Dionysius Halicarn., Ant. Rom. (I. 3), sixtyeight. The fact seems to be, that no such period, strictly considered, occurred in the annals of Athens. But there was a period of comparative tranquillity, in the early age of the Athenian republic, which may be variably estimated, as the reader chooses to fix the beginning and the end at different dates in the chronology, leaving out of consideration, or noticing, according to the view he may take of them, the temporary and partial disturbances that occasionally broke in upon the general repose. [The two numbers given by Demosthenes (45 and 73) may be reconciled by supposing that he included under the former the time between the establishment of the confederacy of Delos, in 477 B. C., and the beginning of the Peloponnesian war, in 432-31 B. C., and under the latter the whole time until the end of the war in 404 B.C. As the war was carried on to break up the Athenian empire, it was proper to include the 27 years of its duration in the period of supremacy. Isocrates seems to refer in round numbers to the same period which Demosthenes gives more exactly as 73 years. But when he adds the phrase  $\epsilon i \rho \eta \nu \eta \nu$  a yours modes maintain  $d \nu \theta \rho \omega \pi \sigma \nu s$ , he falls into a style of exaggeration, in which the Attic orators frequently indulge when speaking of the more glorious history of the preceding century.]

26. rds  $\kappa\lambda\eta\rhoov\chi ias$ .  $\kappa\lambda\eta\rhoos$ , a lot, has also a local, Athenian sense, and means the portion of land taken from the public enemy, or from a revolted tributary, and granted to

an Athenian citizen for the purpose of colonization. The citizens receiving these lands were called  $\kappa\lambda\eta\rho\sigma\delta\chi\sigma\iota$ ; and the possession and occupation  $\kappa\lambda\eta\rho\sigma\delta\chi\sigma\iota$ . This feature in the public policy of Athens gave rise to many acts of injustice and oppression, which brought reproach upon her name. See Boeckh's Pub. Econ. of Athens, pp. 110, 162, 300, 308, 524, 526, 540, 546, American translation, by Lamb.

Page 34, 1. 3, 4. is  $\pi p \partial s \tau \partial \pi \lambda \hat{\eta} \theta os$ , considered in reference to the number, or in proportion to the number.

7, 8.  $i \pi \delta \tau \eta \nu$  'A $\tau \iota \kappa \eta \nu$ . "'Y $\pi \delta$  cum accusativo regionis loci propinquitatem significat, illiusque, ni fallor, regionis in aliam vel propter loci naturam potestatem. Posterior significatio ipso vocis sono aliquantulum in praepositione morantis substantivumque ab ea quasi separantis augetur." Bremi.

9.  $\epsilon i \phi \nu \hat{\omega} s \epsilon_{i\chi \epsilon}^{i}$ , had great natural advantages. See Thucyd. VIII. 96.

10, 11.  $\kappa \rho a \tau o \hat{v} \tau \tau \epsilon \ldots a d \tau \hat{a} v$ . Wolf explains, " $\kappa \rho a \tau o \hat{v} \tau \tau \epsilon s$   $\hat{a} v a d \tau \hat{\eta} s$ ,  $\hat{\eta} \gamma o v v$ ,  $\epsilon \tilde{n} \pi \epsilon \rho \dot{\eta} \beta o v \lambda \delta \mu \epsilon \theta a$ "; i. e. we might control it, if we chose. But Morus, "obtinentes, i. e. obtinere volentes, id agentes ut imperio teneremus." Bremi, "Quia scilicet nee incolae nee alius quisquam, qui eorum tutelam voluisset recipere, Atheniensium opibus potuisset resistere." The idea seems to be, that, on account of the position and physical peculiarities of Euboea, the Athenians, with the aid, it is to be supposed, of their navy, had it more completely within their power than they had the Attic territory itself; and yet, as the orator goes on to remark, they were not tempted to any act of injustice against its possessors.

14-18.  $\delta\mu\omega\varsigma\ldots$ ,  $i\chi\delta\sigma r\omega\nu$ . The construction of the preceding clause and this part of the sentence is an example of *anacoluthon*, passing, as it does, from the nominative of the participle to the accusative of the pronoun to which the participle refers; the accusative being governed by  $in\eta\rho\epsilon$ . "Primum nempe persona, Athenienses, ut subjectum oratoris animo obversabatur; hinc ejus attributa per participia expressa in nominativo ponuntur; progrediente enuntiatione, periculosa et corruptrix rerum conditio animum loquentis occupat, et hoc fit subjectum  $\partial \partial \partial \nu \tau o \partial \tau \omega \nu$ , et hoc verbum attrahit  $i \pi \eta \rho \epsilon$ . Hinc persona, quae ab initio ut subjectum obversabatur, fit objectum  $\eta \mu a_s$ , et attributa in nominativo praecedentia pendent per anacoluthon, si vis, rhetoricum potius quam grammaticum." Bremi. The statement in the text with regard to the conduct of the Athenians towards Euboea is contradicted by the facts of history. See Thucydides, I. 114; Diod. Sic. XII. 22; Xen. Hell. II. 2. 2. —  $\zeta \omega \tau a_s$ , G. § 112, 1. —  $\partial \omega \lambda \epsilon' \epsilon \omega \tau i a \epsilon' \chi' \delta \tau \omega \nu$ , literally, having cause to be slaves, i. e. worthy of being reduced to slavery; i. e. for having revolted from the Athenians.

βουλόμενοι, if we had wished, equivalent to εἰ
 βούλομεθα. G. § 52, 1; § 16, 2.

20, 21.  $\hbar \nu \dots \pi a pa \delta \delta \nu \tau \epsilon s$ . Concerning the assignment of the land of Scione to the Plataeans, see Thucydides, III. 20. For the participle, see G. § 113; § 73, 2.

25. ύπερ τοῦ μη ἐπιθυμεῖν, G. § 94.

26.  $\delta \epsilon \kappa \alpha \delta a \rho \chi \iota \delta \nu$ . The decadarchies, or governments of ten men, were the forms established by the Lacedaemonians in subject states. The government was intrusted to a council of ten, at the head of whom was placed an  $\delta \rho \mu \sigma \sigma \tau \eta s$ , or Spartan governor, subject to the supreme authority at home. See below, p. 111.

26 – Page 35, 1. 7. τολμώσι .... έξαμαρτεῖν. Observe, in the successive clauses of this sentence, the care with which the orator discriminates the shades of meaning, while describing various actions, by using the present and aorist tenses of the participles and infinitives. κοινωνήσαντες, those who shared in, the act considered as single and completed; διαλυμηνάμενοι, ποιήσαντες, λιπόντες, and τολμήσαντες expressing acts in a similar point of view, while φάσκοντες, έπιτηδεύοντες, and δδυρόμενοι describe repeated or continued acts [in time present with reference to the leading verb]. G. § 16, 1; § 24. 5. Μηλίων. For the affair of the Melians, see above, p. 102.

10. ἐνόμιζον. The imperfect tense here and in the following clauses describes repeated or continued action, or habitual states of mind, in the past.

11. Ελώτων. The Helots were a people who had been reduced to abject servitude by the Spartans. On their origin and condition, see the clear statements of Thirlwall, Vol. I. p. 309 seqq., and Müller's Dorians, III. 3. 1, cited by the historian. For further particulars, consult Thucyd. I. 101 seqq., IV. 80, Strabo, VIII. c. 73, and Isocrates, Panathenaicus, c. 73. The term Helot is used for slave; and here, those who were subservient to the Spartan policy and supported the Spartan agents are, by a doubly contemptuous expression, termed slaves of the Helots.

13.  $a\dot{v}\tau \dot{o}\chi\epsilon\iota\rho as$ , those who slay or commit violence with their own hand.

17. τοὺς  $\sigma v \mu \pi a \theta'_{1} \sigma o v \tau a s$ , those who would sympathize, those who were ready to sympathize.

 Tives .... ἐφίκοντα. For the construction of the genitive, see Soph. Gr., § 199.

26, 27.  $\delta\iota a \theta \epsilon \nu \tau \epsilon s \ldots \kappa a \tau \eta \gamma o \rho o \hat{\nu} \tau \epsilon s$ . G. § 112, n. 6. The aorist participle describes the *completed* action, the present describes the action as *continuing* at the moment of speaking.

Page 36, 1.1.  $\tau \hat{\omega} \pi \sigma \tau \epsilon \dots \gamma \epsilon \nu \rho \epsilon \nu \omega \nu$ , which have ever taken place among us; alluding to the litigious character which the Athenians notoriously had;— to the numerous suits and prosecutions, having their origin in the selfishness and malignity of the sycophants, which made the property of the citizens, and life itself, insecure.

2, 3. aὐτοὶ πλείους .... ἀποκτείναντες. The allusion here is to the atrocities committed by the Thirty Tyrants, whose government was established in Athens at the close of the Peloponnesian war, B. C. 404. This detestable oligarchy could not long be endured, notwithstanding the depressed state of the Athenians. At the end of eight or nine months, it was easily overthrown by Thrasybulus and the returning exiles, and the ancient constitution, with some modifications, was once more restored. For the details of this interesting period, which may be compared with the Reign of Terror in the French Revolution, see Thirlwall, Vol. IV. p. 174 seqq. Grote, VIII. Chap. 65. See also the graphic sketch of these events in the second book of Xenophon's Hellenica. They are stated with more or less fulness by Isocrates in the Panathenaicus, Demosthenes, and others.

8, 9. jažíws.... διέλυσε, one might easily have put an end to by a single decree. — For διέλυσε äv and δύναιτο äv, see G. § 52, 2. With regard to the different language applied by the orator to the acts of the Athenians and those of the Lacedaemonian party, Bremi well remarks: "Prudenter autem de Atheniensium injuriis verbo leniore διαλύειν, solvere, finire, utitur; graviore lâσθaι de Lacedaemoniorum saevitia."

12. την παρούσαν εἰρήνην, the present peace. The peace here referred to was that known in history as the peace of Antalcidas, negotiated by Antalcidas, on the side of the Spartans, and Tiribazus, the representative of the Persian king, B. C. 387. Sparta, at the close of the Peloponnesian war, stood in a position of commanding power and influence. She soon, however, not only became involved in hostilities with some of the Grecian states, but the expedition of Thibron, B. C. 399, commenced a series of aggressive operations against Persia, ostensibly in defence of the Asiatic Greeks. The principal campaigns were conducted by Agesilaus and Lysander successively. The period between B. C. 399 and the conclusion of the peace, B. C. 387, is crowded with important events, among which stand prominent the battle of Sardis, the death of Lysander, and the disgrace of Pausanias, B. C. 395; the battles of Corinth, of Cnidus, and of Coroneia, B. C. 394; and the restoration of

the Long Walls at Athens, B. C. 390. The successes of Conon, which alarmed Sparta by threatening the restoration of the supremacy by sea to Athens, caused the Spartan government to change its policy towards Persia, and to relinquish its designs of conquering the kingdom. In the year B. C. 390, Antalcidas, an able politician, was despatched for the purpose of negotiating a peace. The proposals he made, though perfectly satisfactory to Tiribazus, the Persian satrap, were opposed by the envoys from Athens, Boeotia, Corinth, Argos, and other Grecian states, and the negotiation for the present fell through. Tiribazus was soon after superseded by Struthas, who favored the Athenians; and the Spartans despatched Thimbron to renew hostilities. He was defeated and slain by the Persian commander ; but the Spartan fortunes were retrieved by Diphridas, his successor. Thrasybulus, the hero of Phyle, was sent on an expedition from Athens to support the democratic party in Rhodes, in the year B. C. 389, which was signalized by his death in a riot at Aspendos. Hostilities between the contending parties were continued, to the annoyance and misfortune of both sides. Athens and Sparta were equally desirous of peace. The subordinate states were tired of the war; and Tiribazus, having called together deputies from the belligerents, and "having shown the royal seal, read his master's decree, which ran in the following imperial style: 'King Artaxerxes thinks it right that the Greek cities in Asia, and the islands of Clazomenae and Cyprus, should belong to himself; but that all the other Greek cities, both small and great, should be left independent, with the exception of Lemnos, Imbrus, and Scyrus, and that these should, as of old, belong to the Athenians. If any state refuse to accept this peace, I will make war against it, with those who consent to these terms, by land and by sea, with ships and with money." Thirlwall, Vol. IV. pp. 443, 444. Grote, IX. Chap. 75; X. Chap. 76.

This was the celebrated treaty of Antaleidas, so much reprobated by the Attic orators, and especially by Isocrates; a peace which, as Thirlwall remarks, while it "professed to establish the independence of the Greek states, subjected them more than ever to the will of one. It was not in this respect only that appearances were contrary to the real state of things. The position of Sparta, though seemingly strong, was artificial and precarious; while the majestic attitude in which the Persian king dictate terms to Greece disguised a profound consciousness that his throne subsisted only by sufferance, and that its best security was the disunion of the people with whom he assumed so lordly an air." Vol. IV. pp. 445, 446.

14.  $\epsilon \nu \dots \epsilon \lambda v_{AV} \epsilon \gamma \rho a \mu \mu \epsilon \nu \eta \nu$ . Literally, written up, in the articles of compact. The expression refers originally to the custom of inscribing laws, the articles of treaties, and other public documents, on tablets or columns, and thus exposing them to the view of the people. The language is often applied where the fact which suggested it no longer exists.

16, 17. καταποντισταί, pirates. Applied to the Persians and Lacedaemonians, "odii augendi causa," on account of the cruelties exercised by them. The word refers to the sinking of the ships after they have been plundered.

17. πελτασταί, here mercenaries. The term refers to the equipment, "armorum genus inter ψιλούs, leves, et όπλίτας, graves." Bremi.

 καταλαμβάνουσιν. "Retulerim ad Lacedaemonios, qui facta pace Antalcidae unam post aliam urbem hostiliter aggressi sunt, armisque ceperunt." Morus.

21. πρίν ποιήσασθαι, G. § 106.

27. άρμοσταί. Smith (Dictionary of Gr. and Rom. Ant.) says: "Harmostae was the name of the governors whom the Lacedaemonians, after the Peloponnesian war, sent into their subject or conquered towns, partly to keep them in submission, and partly to abolish the democratical form of government, and establish in its stead one similar to their own. Although in many cases they were ostensibly sent for the purpose of abolishing the tyrannical government of a town, and to restore the people to freedom, yet they themselves acted like kings or tyrants, whence Dionysius thinks that Harmostae was merely another name for kings. How little sincere the Lacedaemonians were in their professions to restore their subject towns to freedom was manifest after the peace of Antalcidas; for although they had pledged themselves to re-establish free governments in the various towns, yet they left them in the hands of the Harmostae..... It is uncertain how long the office of an Harmostes lasted; but considering that a governor of the same kind, who was appointed by the Lacedaemonians in Cythera, with the title of Cytherodices, held his office only for one year, it is not improbable that the office of Harmostes was of the same duration." See also the authorities cited in the article.

Page 37, 1. 5.  $\pi a \acute{u} \sigma a \sigma \theta a \ldots \pi \sigma i \sigma v \rho \acute{v} \sigma v s$ . Participial construction, like our English idiom, to cease making. G. § 112, 1. Observe the different shades of meaning in the aorist and the present. The former expresses the single act of ceasing; the latter refers to the repeated instances of invasion and attack.

## 6. ανέχεσθαι πορθουμένην, G. § 112, N. 2.

8, 9.  $\omega\sigma\tau\epsilon\ldots\kappa a\theta\epsilon\lambda\kappa\epsilon\nu$ . This refers to a treaty made with Artaxerxes Longimanus after the victory gained near Salamis, in Cyprus, by the fleet of Cimon over the Phoenician and Cilician galleys of Artaxerxes Longimanus, B. C. 449. Cimon had died shortly before, but the Grecian armament, with the remains of their commander on board, encountered and defeated the enemy's ships. The terms of the treaty, consented to by the Persian king, are stated to have been, that he would abandon the military occupation of Asia Minor for the distance of three days' journey on foot, or one on horseback, from the coast, or, according to another account, the whole peninsula west of the Halys, and abstain from passing the mouth of the Bosphorus and the Chelidonian islands, on the coast of Lycia, or the town of Phaselis, into the Western Sea. See Thirlwall, Vol. III. p. 37 seqq., where he also points out ably the doubtful character of the transaction as described by the Attic rhetoricians; and Grote, V. chap. 45 (pp. 451 – 458, with notes). Bremi cites from Aristides, Panath., p. 57, the stipulation on the part of the Persian king, " $\mu \alpha \kappa \rho \phi \pi \lambda \epsilon i \nu \ i \nu \tau \delta s$ Kvaréov κal  $\Phi a \sigma \eta \lambda \iota \delta \sigma s$ ."

12, 13. arı elxev, § 70, 2, n. 1 (a).

16, 17.  $\tau_1 \nu \ldots d\tau_{V_i} x_i$ , the disaster that took place in the Hellespont; i. e. the victory gained by Lysander over the Athenian fleet, B. C. 405, near the mouth of the Aegos Potamoi, a small stream in the Chersonesus, running into the Hellespont. Conon, the Athenian commander, took refuge with Evagoras, the prince of Cyprus. This was the last conflict of much importance in the Peloponnesian war.

16-22. Merà.... περιέπλευσαν. This passage contains a rapid enumeration of the disasters which befell Greece, in consequence of the downfall of Athens and the rise of Sparta, at the close of the Peloponnesian war. — έτέρων, others, i. e. the Spartans. — ναυμαχοῦντες. Referring particularly to the victory of Artaxerxes Mnemon at Cnidus. — Κύθηρα. The island of Cythera (modern Cerigo, but now restored to its ancient name), opposite Cape Malea, famous for the worship of Uranian Aphrodite.

24. εl παραναγνοίη, if he should read side by side, comparing them with one another. G. § 50, 2.

25.  $\tau \dot{\alpha} s \ \nu \hat{\nu} \nu$ , the present ; i. e. the articles of the peace of Antalcidas.

27. Spijortes, G. § 113.

37

Page 38, 1. 3, 4.  $\kappa \alpha 1 \dots \kappa \alpha \theta 1 \sigma \tau \alpha \delta \eta$  and all but establishing governors in the cities. An  $\epsilon \pi 1 \sigma \tau \alpha \theta \mu 0 \sigma$  is the same as a satrap.

6, 7.  $\epsilon n \rho v \tau \Delta v v \sigma \epsilon \dots \epsilon n v \sigma \tau \Delta \tau \eta s$ . These words are borrowed from the office of the Prytanes, in the Athenian constitution. The fifty members of the Senate, who took the chief part in the meetings for the period called a Prytany, bore this title, while the president for the day, taken from their number, was the Epistates.  $\pi \rho v \tau a v \epsilon v v$  here signifies to take the initiative in dictating the preliminaries of the peace; while  $\epsilon n v \sigma \tau a \tau \delta \epsilon \sigma \tau \eta s c v \sigma reserve s of the treaty.$ 

8, 9.  $Oi_{\chi} \dots \kappa a \tau \eta \gamma o \rho h \sigma or res;$  Do we not sail to him as to a master for the purpose of accusing one another? G. § 109, 5. This and the following questions allude to the fact, that the aid of the Persian king was often invoked by the contending parties among the Greeks, in their wars with each other. For the sake of gaining an advantage, they were willing to humiliate themselves before the Great King, and to receive gold from him who was the most implacable enemy of the Greeian race.

10. [ $\sharp \sigma \pi \epsilon \rho \gamma \epsilon \gamma o \nu \delta \tau \epsilon s$ , as if we were become, literally, as (we should do) if we were. The participle expresses a protasis. G. § 109, 6. See note on p. 27, 1. 7, 8.]

16-19.  $5\pi\iota\ldots\dot{\epsilon}\pi oin \sigma av$ , that at the beginning they engaged in the war under pretext of liberating the Greeks, but at the conclusion they caused so many of them to be surrendered. For the future participle with  $\dot{\delta}s$ , see G. § 109, n. 4. This refers, of course, to the war before spoken of (see ante, pp. 109, 110) between Sparta and Persia, — the pretended object of the Spartans being to secure the independence of the Asiatic Greeks, — and to the peace of Antalcidas, by which the Spartans replaced so many of them under the power of the king. 19, 20. Kal  $\tau \hat{\eta} s \dots d\pi i \sigma \tau \eta \sigma a r$ , and caused the Ionians to revolt from our city. The Ionian cities of Asia Minor were established by Athenian colonists, who were afterwards allies and members of the confederacy; the Athenians being originally of the Ionian stock. The same charge is brought against the Spartans in the Panathenaicus, c. 39.

22.  $\mathfrak{I}_{\mathcal{V}} \dots \mathfrak{I}_{\mathcal{X}}$ ovor, against whose will they hold the land; i.e. land that they have wrested from the barbarians in Asia.

25. ἐπάρχειν. "Hoc loco de eo qui, praeter suam civitatem in alias dominationem, vel, si mavis euphemistice loqui, patroni quoddam jus habet. Romanis Proconsules ἕπαρχοι nominabantur." Bremi.

27.  $\delta a \sigma \mu o \lambda o \gamma \epsilon \hat{i} \sigma \theta a$ , to be subjected to tribute, to have tribute exacted; referring, says Bremi, to the tributes which were to be paid to the Persians.

Page 39, 1. 1. κατεχομένας, G. § 112, 1.

. 2. каі, also.

3. ἀγγυρωνήτων, silver-bought, i. e. purchased slaves. The same word is used in the same sense in the Plataicus.

5. δταν άναγκάζωνται, G. § 62.

6. συστρατεύεσθαι, to serve with; referring to the fact, that the Asiatic Greeks were compelled to serve in the Persian armies against nations of their own race; a contest in which victory only enhanced their own servitude.

7.  $\pi \circ \lambda \in \mu \in \mathcal{V}$ ...  $d \leq \iota \circ \mathcal{V} \circ \iota$ , to wage war with those who desired to liberate them.

8, 9. [ήττηθέντες and κατορθώσαντες represent the aorist subjunctive in protasis. G. § 109, 6; § 52, 1.]

12-14. περιορώσι .... πάσχοντας. G. § 112, 1. —  $\tau \hat{y}$ .... βώμη, with the strength of the Greeks; i. e. the Ionians of Asia.

16. έξέβαλλον. Imperfect, describing habitual action, used to cast out. The expression refers to such instances

as the aid which the Lacedaemonians rendered the Athenians in expelling the tyrant Hippias.

18. πολιτείαις, republics; as opposed to μοναρχίας, in the next line. [Aristotle, Polit. IV. 8, § 3, thus defines the term πολιτεία: — έστι γὰρ ή πολιτεία ὡς ἀπλῶς εἰπεῖν μίξις ολιγαρχίας καὶ δημοκρατίας, εἰώθασι δὲ καλεῖν τὰς μὲν ἀποκλινούσας ὡς πρὸς τὴν δημοκρατίαν πολιτείας, τὰς δὲ πρὸς τὴν ὀλιγαρχίαν μῶλλον ἀριστοκρατίας.]

19. συγκαθιστάσι, assist in establishing. G. § 65, 3.

19-25. The .... ξουσιν. The transactions alluded to in this sentence took place as follows. Mantineia was dismantled by Agesipolis, and the inhabitants distributed among five villages, B. C. 385, about eighteen months after the conclusion of the peace (Polyb. IV. 27, Diod. Sic. XV. 5, Isocr. de Pace, § 100). The Cadmeia of Thebes was taken by Phoebidas, B. C. 382, in violation of the peace (see Thirlwall, Vol. V. p. 15). Polybius says that the Spartans punished the offender, but did not withdraw the garrison, as if the wrong were atoned for by the penalty inflicted on the wrong-doer. In the same year, the Spartans aided Amyntas, the Macedonian, in the war against the Olynthians. The siege of Phlius took place B. C. 380, and in the following year, B. C. 379, both Phlius and Olynthus were reduced (Diod. Sic. XV. 19 seqq., Xen. Hellenica, V. 3). Dionysius had become master of Syracuse B. C. 406. Between him and the Spartans friendly relations existed for many years. The intrigues of Aristus, who was sent on a mission to Dionysius, are narrated by Diodorus Siculus, XIV. 10.

The words concerning the co-operation with the barbarian master of Asia in extending his power, refer to the oftenmentioned peace of Antalcidas.

25. ὅπως ἔξουσιν, G. § 45.

27.  $\kappa \alpha \theta_{i\sigma\tau \dot{a}\nu a\nu}$ , to endeavor to establish. The present tense often has this signification. G. § 10, 1, n. 2.

Page 40, l. 3, 4.  $d\lambda\lambda'$  .... περιβάλλειν. The alternative clauses are  $d\lambda\lambda'$  dvaγκάζειν ....  $\hat{\eta}$  .... περιβάλλειν.

5. όταν τις ίδη, G. § 62.

7, 8.  $\sigma\tau\rho\sigma\tau\epsilon\nuo\mu\dot{\epsilon}\nuovs\ldots\pi\epsilon\pi\sigma\sigma\tau\mu\dot{\epsilon}\nuovs.$  Observe the different tenses, — the frequentative sense of the present participle, describing the repeated acts of military aggression committed by the Spartans upon the other Greeks, and the single and completed act of concluding the treaty, described by the perfect.

9. μηδείς ύπολάβη, G. § 86.

9, 10.  $\tau \rho a \chi \dot{\upsilon} \tau \epsilon \rho o \nu$ . Of this word Bremi remarks: "Interdum dicitur de aspero et moroso sermone inferioris adversus superiorem, hic hominis privati adversus totam civitatem." For the force of the comparative degree without a second member of the comparison, see Kühner, § 323, Rem. 7.

11. [ώs ποιήσομαι. The future optative might have been used after the past tense. G. § 70, 2.]

14, 15. παύσω έχοντας, G. § 112, 1.

17. ην μή τις επιτιμήση, G. § 51.

18, 19.  $i \neq n$ .... $i \neq n$ . Constructed with the dative, expressing end or purpose.

[μη λεγόμενον is equivalent to έἀν μη λέγηται. G.
 § 52, 1; § 51.]

23. είλωτεύειν, to be in the condition of Helots.

25. ¿ξόν, G. § 110, 2.

26.  $\pi\epsilon\rho\iotaoi\kappaovs$ . The literal meaning of this word is, those who dwell around. "But it is generally used to describe a dependent population, living without the walls, or in the country provinces, of a dominant city, and, although personally free, deprived of the enjoyment of citizenship, and the political rights conferred by it." Smith's Dict. of Gr. and Rom. Antiq. In a more restricted sense, the  $\Pi\epsilon\rho I$ okov were the original Achaean population, who were reduced to vassalage after the Dorians had conquered the

40

Peloponnesus. See Thirlwall, Vol. I. p. 307 seqq.; also Wachsmuth's Historical Antiquities of the Greeks, Vol. I. p. 252 seqq.; Müller's Dorians, Book III.; Clinton's Fasti Hellenici; Manso's Sparta, I. 1. 62 seqq. The word is here used metaphorically for vassals or subjects.

Page 41, l. 3. νησιώταs, the islanders; i. e. the inhabitants of the Greek islands.

5.  $i_{\eta\pi\epsilon\mu}\omega_{\tau\alpha s}$ , the inhabitants of the continent; i. e. the Asiatic continent, especially the Persians.

6.  $\tau \eta \nu \mu \epsilon \nu \pi \lambda \epsilon i \sigma \tau \eta \nu a \lambda \tau \eta s$ , the greatest part of it. For the common idiomatic construction, by which an adjective governing the genitive is put in the gender of the noun which it governs, see Kühner, Gr. Gr., § 264. 2. c; also Aeschylus, Agamemnon, 1221, and the present editor's note upon the passage.

καταγνῶναι....ήμῶν. For this construction of the acc. and gen., see Soph. Gr. Gr., § 194, n. 3. — [καταγνῶναι äν represents καταγνῶεν äν of the direct discourse. G. § 41, 3; § 73, 1; § 76.]

15, 16. [ $\dot{\epsilon}\xi$   $\dot{\omega}\nu$   $\mu\eta\delta\epsilon$   $\pi\sigma\tau\epsilon$   $\pi\alpha\sigma\sigma\delta\mu\epsilon\theta a$ . G. § 65, 1. See note on p. 15, l. 3. If  $\delta\pi\omega_s$  were used instead of  $\dot{\epsilon}\xi$   $\dot{\omega}\nu$ , we should have the common construction after  $\sigma\kappa\sigma\pi\epsilon\hat{\nu}$  (G. § 45).]

20.  $\tau \delta \nu \sigma \tau \rho a \tau \delta \sigma \iota v$ , the two armies. The reference is to the Cyprian war. Evagoras, prince of Salamis, endeavored to make himself master of the whole island. The war consequent upon his revolt lasted from B. C. 386 to B. C. 376. Artaxerxes carried it on with the assistance of an army chiefly of Ionian Greeks. The forces of Evagoras also consisted of Greeks. Evagoras was assassinated B. C. 374. See Diod. Sic. XV. 2; also Thirlwall, Vol. V. p. 436 seqq., and VI. p. 121 seqq.

Page 42, 1. 1.  $a\nu \dots \epsilon \pi \delta \rho \theta \sigma \nu \nu$ , would be plundering. See Kühner, § 260 (2), and G. § 49, 2. — For the omission of  $a\nu$  with  $\epsilon \kappa \nu \delta i \nu \epsilon \nu \sigma$ , see G. § 42, 4. 7.  $\mu \in \lambda \lambda \epsilon_i$ , i. e.  $\xi \chi \epsilon \omega$ . See Soph. Gr. Gr., § 222. n.; also Matt. § 498.

12. ovto kupiws, so absolutely.

18, 19. πολλάς .... πεποίηται. The force of the article τάς here is, the revolutions which; the middle πεποίηται, which Coray thought should be changed into the active, has, as Bremi remarks, a reflexive signification; not simply that he has made the revolutions, which would be the sense of the active, but has caused them to be effected for his own advantage, or to promote his own designs.

21. ἐν ταραχαῖς ὥν, being in disorders. The Persian empire was disturbed by seditions and revolts, particularly by the revolt of Evagoras.

 <sup>2</sup>/<sub>1</sub> πov, surely. See Kühner, § 316, 2. — εἰ ἔσται, G.
 § 49, 1, n. 3.

23. orav, G. § 61, 3.

 καὶ . . . . γνώμης, and shall be brought under the control of one will.

26. Où  $\mu \dot{\eta} \nu$  où'. For a full explanation of these negative particles, see Kühner, Gr. Gr., § 318.

Page 43, l. 1-7. E<sup>2</sup>... $\dot{\rho}\omega\mu\eta s$ . Observe the careful co-ordination of the sentences. E<sup>2</sup>  $\mu\epsilon\nu$  corresponds with  $\epsilon i$   $\delta\epsilon$ ; again,  $\epsilon i$  in the protasis corresponds with  $\ddot{a}\nu$  in the apodosis, both being constructed with the imperfect indicative (see Kühner, § 339 (b));  $\mu\epsilon\nu$ , in line 4, corresponds with  $\delta^{2}$ ; and, finally, note the antithesis between  $\tau o \hat{c} s \epsilon i \epsilon \rho o c s$ , line 5, and  $\theta \dot{a} \tau \epsilon \rho^{2}$ , line 6.

8, 9.  $\pi \sigma \lambda \lambda \dot{\alpha} \kappa s \dot{\epsilon} \pi \sigma i \eta \sigma a v$ , G. § 30, 1, n. 1. —  $\tau \dot{\alpha} s \dot{\rho} \sigma \pi \dot{\alpha} s$ . For the force of the article, see above, note to p. 42, l. 18, 19. —  $\chi i \omega v$ . Chios had but a small naval force; the example is adduced merely to illustrate the general remark in the previous clause.

10, 11. βουληθείεν, G. § 62. The leading verb  $\eta$ σαν expresses a general fact.

14. ὑπέρ aὐτοῦ, on his own account, for himself.

15.  $\dot{\alpha}\alpha\sigma\sigma\tau\dot{\alpha}\sigma\eta s$  Alyúmrov. G. § 109, 1. The relations between Egypt and Persia are not easily explained in all their details. Cambyses conquered Egypt B. C. 525. It had revolted B. C. 486, and been reconquered by Xerxes B. C. 484. Another revolt broke out B. C. 460, and the war lasted six years. Before the Cyprian war, an expedition had been sent under Abrocomas, Tithraustes, and Pharnabazus; but so unsuccessful was the attempt, that, in the words of Thirlwall (Vol. VI. p. 125), "The Egyptian prince was encouraged to act on the offensive, and to aim at extending his dominion over other provinces of the empire."

20. TENEUTŵVTES, G. § 109, n. 8.

21, 22.  $\tau h \nu \epsilon \lambda \epsilon \nu \delta \epsilon \rho \epsilon \mu$  ayamâv, to be content with liberty. See Kühner, Gr. Gr., § 274, R. 1.

 έπ' Εὐαγόραν στρατεύσας, having gone, with his forces, against Evagoras. This refers to the Cyprian war, so often spoken of.

24, 25. ἄρχει μὲν μιῶς πόλεως, rules one city, i. e. Salamis. — ἕκδοτος, given up; i. e. not included in the treaty of Antalcidas, but surrendered to the Persian king; the island of Cyprus being, according to Xenophon, one of the islands claimed by the Persian king (Hellenica, V. 1. 31).

26, 27.  $\pi\rhoo\delta\epsilon\delta\nu\sigma\tau i\chi\eta\kappa\epsilon\nu$ , has been previously unsuccessful. He had been defeated in a sea-fight by the Persians.

Page 44, 1.8-21. 'Ev  $\delta \delta \dots \delta i \kappa \eta \sigma a \nu$ . It has been already mentioned, that, after the defeat of the Athenians at Aegos Potamoi, Conon took refuge with Evagoras in Cyprus, where he remained several years watching the progress of events. (See note on p. 37, 1.16.) He appears to have engaged in the king's service, after some preliminary negotiations, to have raised a fleet, and to have acted as the king's admiral. During the campaigns of Agesilaus, he seems to have remained inactive, probably for want of money and supplies. "Diodorus distinctly relates, that he left the fleet in the care of two Athenians, named Hierony-

mus and Nicodemus, while he himself went up to Babylon, where he had an interview with Artaxerxes, who granted all his requests, and at his own desire appointed Pharnabazus his colleague. Pharnabazus appears to have taken command of the Phoenician galleys; the Greek squadron remained under the immediate orders of Conon. As they sailed westward along the coast of Syria, Conon's squadron being some way ahead, they fell in with Peisander, coming from Cnidus. According to Diodorus, his fleet consisted of eighty-five galleys, and that of the enemy amounted altogether to no more than ninety. But Xenophon informs us that Conon's squadron alone was so much stronger than Peisander's fleet, as to spread dismay among the enemy, and that on his approach many of the allies in the left wing of the Peloponnesians immediately took to flight. The rest were driven on shore, where Peisander, remaining with his ship to the last, fell, Spartan-like, sword in hand." Thirlwall, Vol. IV. pp. 412, 413. This defeat of the Spartans, by the combined Persian and Greek forces under the command of Conon (B. C. 394), is commonly known as the battle of Cnidus; and this name is adopted into the text by Wolf. But as Rhodes was very near the city of Cnidus, being at a short distance from the coast of Caria, the transaction might with a sufficient degree of geographical correctness be referred to Rhodes. Bremi, citing Ernesti, remarks ; "Nihil frequentius esse quam loca vicina permutari in proeliis, quae in plurium locorum vicinia fiunt. Satis hoc novimus vel ex recentissimorum bellorum memoria."

9, 10.  $\tau \eta \nu \chi \alpha \lambda \epsilon \pi \delta \tau \eta \tau \alpha \tau \omega \nu \pi \alpha \lambda \iota \tau \epsilon \iota \omega \nu$ , the irksomeness of the forms of government; i. e. the uncongenial and oppressive character of the institutions established by the Spartans. —  $\tau \alpha \tilde{\iota} s \ i \pi \eta \rho \epsilon \sigma i \alpha \iota s$ , the succors, those alluded to above.

12, 13. πιστότατος δε τοῦς "Ελλησιν, most faithful to the Greeks. As Bremi says, there is some apparent incongru-

6

ity in thus describing Conon, however deserving he may be of this epithet: "Quum nonnisi de iis praeclari hominis virtutibus sermo sit, quae in regis Persarum utilitatem et honorem cedebant." But the orator means to describe the whole policy of the Spartans as averse to the best interests of the Greeks; and Conon, in opposing them, even by aiding the Persians, showed his fidelity to those interests; and the greater his fidelity to the Greeks, the more persevering would be his efforts in supporting the king's quarrel with the Spartans; and yet, with so zealous a co-operator, the Persian king was obliged to see his fleet hemmed in by only a hundred galleys for the space of three years, and to keep back the soldiers' pay for fifteen months.

16. πολιορκούμενον after περιείδε, G. § 112, 1. See note on p. 30, 1. 20.

18, 19. [The protasis to διελύθησαν αν is found in  $\tau \delta$  έπ εκείνω, if it had depended on him. G. § 52, 1.]

19, 20.  $\tau h \nu \sigma \nu \mu \mu \alpha \chi (a\nu \tau h \nu \pi \epsilon \rho) K \delta \rho \nu \delta \rho \nu \sigma \sigma \sigma \tau a \sigma a \nu$ . This refers to the confederacy formed against Sparta by the Argives, Thebans, Corinthians, and others. Agesilaus had been recalled to avert the threatened danger. A congress of the anti-Spartan states was assembled at Corinth. While they were debating, however, the Lacedaemonian army, under Aristodemus, the guardian of King Agesipolis, crossed the borders and defeated the allied forces with great slaughter. The news of the victory met Agesilaus at Amphipolis. This was in the same year, B. C. 394, but earlier. The pressing danger spoken of in line 19 is the danger apprehended from this alliance, which led to the recall of Agesilaus.

26. ώς οὐ χρῶμαι, G. § 34, 3.

Page 45, l. 3. Δερκυλίδας. Dercylidas was ordered from Sparta to the Hellespont, B. C. 411 (see Thirlwall, Vol. IV. p. 41 seqq.). He was despatched, B. C. 399, to supersede Thibron in the command of the army against Persia. In Aeolis, he gained possession of nine cities in eight days. He was one of three commissioners to ratify the armistice with Tissaphernes, B. C. 396, after which he returned to Sparta. He was appointed, B. C. 394, to carry the news of the battle of Corinth to Agesilaus, whom he met at Amphipolis, and by whom he was sent to convey the intelligence to the Asiatic Greeks. "This service, Xenophon says, he gladly undertook, for he liked to be absent from home, — a feeling possibly arising from the mortifications to which, as an unmarried man, he was subjected at Sparta." Smith's Dictionary of Gr. and Rom. Antiq.

4.  $\Delta \rho \dot{\alpha} \kappa \omega \nu$ . This was an Achaean of Pellene, who occupied Atarneus, after Dercylidas had reduced it by a siege of eight months, B. C. 398. From this point he ravaged the Mysian plain with three thousand targetiers. See Xenophon's Hellenica, III. 2. § 11. Atarneus was in Acolis, just opposite to Lesbos.

4-9. [ $\epsilon i \pi \hat{\eta} \rho \chi \epsilon$  is regularly retained after  $\delta \tau \epsilon$ , although the leading verb is past, for want of an imperfect optative: G. § 70, 2, n. 1. On the other hand,  $\epsilon \pi o i \eta \sigma \epsilon \nu$ ,  $\epsilon \pi \delta \rho \theta \eta \sigma a \nu$ , and  $\epsilon \kappa \rho \delta \tau \eta \sigma \epsilon \nu$  might have been put in the aorist optative.]

6.  $\Theta(\beta\rho\omega\nu)$ : Thibron, or Thimbron, commanded in Asia, B. C. 399. He was succeeded, as stated above, by Dercylidas. See Xenophon, Hellen. III. 1. 6, Anab. VII. 6. 1. See, also, Thirlwall, Vol. IV. p. 360 seqq.

7-9. 'Ayyorilaos ...  $\epsilon kp \Delta m m e k$ . The expedition of Cyrus, which is the subject of one of the best-known and most interesting works of Xenophon, took place B. C. 401. The army was defeated in the battle of Cunaxa, and the retreat was accomplished B. C. 400. The remains of the Grecian troops, who succeeded in reaching the coast under the command of Xenophon, joined King Agesilaus in the war which he was then waging against the Persians.

τῶν....συναναβάντων, those who went up with Cyrus;
 e. who accompanied him in the expedition referred to in

the preceding note.  $-\delta \nu \tau \epsilon s$ , in indirect discourse after  $\epsilon n \epsilon - \delta \epsilon i \chi \theta \eta \sigma a \nu$ , G. § 113.

The remainder of this paragraph alludes to the incidents which happened after the battle of Cunaxa, and in the retreat so well described by Xenophon. Isocrates makes the number of Greeks six thousand, differing from Xenophon, who, as is well known, states it to have been ten thousand. See Xenophon's Anabasis, *passim*.

15, 16. [ $\sigma\tau\sigma\sigma\sigma\sigma'_{\alpha\sigma'}$  and  $\beta\sigma'_{\alpha\sigma'}$  are in the *imperfect* infinitive (G. § 15, 3) after  $\tau'_{i}\partial\eta\mu_{i}$ , which here signifies, *I* grant. See G. § 15, 2, n. 1.]

Page 46, l. 4. ώς εἰ τοῦτο παρανομήσειε συνταράξων. For the participle with ώς, see G. § 109, 5, n. 4; and for the protasis, G. § 74, 1. [In the latter, εἰν παρανομήση, the form that would have been used in the direct discourse, might have been retained.]

 [ώσπερανεὶ προπεμπόμενοι (i. e. ὥσπερ ἁν ἐπορεύθησαν εἰ προυπέμποντο). G. § 42, 3, n. 2.]

12, 13.  $\tau \eta \nu \dots \chi \omega \rho as$ . For this idiomatic construction, see above, p. 118, note to p. 41, l. 6.

14, 15.  $[\mu\epsilon_{\gamma\iota\sigma\tau\sigma\nu} \nu o\mu_{\iota}^{\prime}(\sigma\nu\tau\epsilon_{S}, \epsilon_{\ell} \epsilon_{\nu\tau}^{\prime})_{\chi o \iota \epsilon \nu}$ . The apodosis to  $\epsilon_{\ell}^{\prime} \epsilon_{\nu} r_{\nu}^{\prime} \chi_{\alpha \iota \epsilon \nu}$  is in the  $\epsilon_{\sigma\epsilon\sigma\sigma} \theta_{\alpha\iota}$  implied after  $\nu o\mu_{\iota}^{\prime}(\sigma\nu\tau\epsilon_{S})$ . In the direct discourse the protasis would be  $\epsilon_{\lambda\nu}^{\prime} \epsilon_{\nu\tau}^{\prime} \chi_{\omega\mu} \epsilon_{\nu}$ , and  $\epsilon_{\lambda\nu}^{\prime} \epsilon_{\nu\tau}^{\prime} \chi_{\omega\sigma\iota\nu}$  might therefore have been used here. G. § 74, 1. Compare note on line 4, above.]

17, 18. κατέβησαν, came down; i. e. returned to the coast from the interior. For the force of the preposition κατά, and ἀνά, in συναναβάντων (l. 13), see Kühner, §§ 290-292; also an excellent article on Greek Prepositions in the N. A. Review, No. CXXXV., pp. 376-379.

19, 20. enidedeix Bai, G. § 18, 3; § 73, 1.

24.  $i\pi'$  airois rois  $\beta a \sigma i \lambda \epsilon i \sigma i s$ , under the very palace. The expedition of Cyrus came near reaching the capital; and but for the fall of Cyrus, the army would have been victorious. Xen.' Anab. II. 4. 4;  $-i\mu\epsilon i s \epsilon \nu i \kappa \delta \mu \epsilon \nu \tau \eta \nu \beta a \sigma i \lambda \epsilon \sigma s$ 

δύναμιν ἐπὶ ταῖς θύραις αὐτοῦ, we were conquering the king's army at his very gates. — τελευτῶντες, G. § 109, n. 8.

The following paragraph describes the leading features of Oriental life. The manners and customs of the Persians, Isocrates argues, are such as must naturally lead to the results he has enumerated, in collisions with the manlier race of the Greeks; and an able general or brave soldier could not be formed under the influence of their modes of life.

Page 47, 1. 5. Er corter, G. § 59, n. 2.

11. ύβρίζοντες, G. § 109, 3.

12. ώs αν διαφθαρείεν, G. § 52, 2.

15. ἐξεταζόμενοι, proving themselves, or exhibiting themselves; i. e. by their constant attendance at the palace, and their slavish manners, displaying their baseness and pusillanimity. In Athenian law, ἐξεταζέων has the technical meaning of to investigate, especially by the torture of slaves. Hence Bremi thinks ἐξεταζόμενοι has, in this passage, a metaphorical signification, vexati. It also signifies being reviewed, or mustered, like soldiers.

 οί....θάλατταν, those of them who came down to the sea; i. e. the satraps sent down from the capital to assume the government of the provinces in Asia Minor.

21.  $\epsilon_{\kappa\epsilon\hat{\epsilon}}$ , there; i.e. at the capital. Observe, in what follows, the careful connection of the clauses by the particles  $\mu\epsilon\nu$  and  $\delta\epsilon$ .

26 – Page 48, l. 1.  $T\eta \nu \dots \delta \iota \ell \rho \epsilon \psi a \nu$ . This refers to the transactions that followed immediately after the battle of Sardis, B. C. 395. Tissaphernes, the Persian satrap, was outgeneralled by Agesilaus, and induced to remain in the valley of the Maeander. Agesilaus marched directly upon Sardis, and, meeting the portion of the Persian army stationed there, defeated them in a great battle. Tissaphernes was charged with treachery, and Tithraustes was sent down to supersede him and to put him to death. The sentence was executed by an underling, who found Tissaphernes in the bath. Tithraustes then sent envoys to treat with the Spartan general, proposing that he (Agesilaus) should now return home, since Tissaphernes, whom he (Tithraustes) affected to regard as the common enemy, was dead. Agesilaus replied, that he could not take such a step without the authority of the government at Sparta. Tithraustes then proposed that the Lacedaemonian general should spend the intervening time in invading the satrapy of Pharnabazus. The proposition was accepted, on condition that Tithraustes paid the expenses. The satrap advanced thirty talents, which, according to Isocrates, supported the army eight months. See Thirlwall, IV. p. 389 seqq.

1, 2.  $i\tau\epsilon\rho\sigmav\ldots a\pi\epsilon\sigma\tau\epsilon\rho\eta\sigma\sigmaw$ , and deprived those who were fighting in their defence of their wages for twice that length of time.  $i\tau\epsilon\rho\sigmav$   $\tau\sigma\sigma\sigma\sigma'\tau\sigmav$ , not another equal length of time, which would of course be eight months; but the expression is analogous to such phrases as  $\tau\epsilon\tau\sigma\rho\tau\sigmav$   $\eta\mu\tau\sigma\lambda\sigma\sigma\tau\sigmav$ , which means, not the fourth half-talent, i. e. two talents, but three talents and a half; the three talents being implied in the  $\tau\epsilon\tau\sigma\rho\tau\sigmav$  (see Matthiae, Gr. Gr., Vol. I. p. 233). So, in  $\epsilon\tau\epsilon\rho\sigmav$   $\tau\sigma\sigma\sigma'\tau\sigmav$ , the one time of equal duration is implied by  $\epsilon\tau\epsilon\rho\sigmav$ , the other, or second, time. The precise time has been before stated as fifteen months.

3.  $\kappa_{\iota\sigma}\theta_{\eta\nu\eta\nu}$ . Harpocration and Suidas speak of it as a mountain in Thrace. Wolf calls it a city in Aeolis; others, a city in Mysia. It was probably a city in Aeolis, with a harbor near it. See Strabo, p. 607. The event alluded to here is no further known.

4.  $\tau o \dot{v} s \dots \sigma \tau \rho a \tau \epsilon v \sigma a \mu \dot{\epsilon} v o v s, those who served with them against Cyprus; i. e. the Ionian Greeks who shared in the expedition against Evagoras. See above, p. 118, note to p. 41, 1. 20.$ 

5. ώς άπλως είπειν, G. § 100

9-11. Κόνωνα .... ἐτόλμησαν. Conon's fate is differently related by different authors. It will be remembered, that,

after the battle of Aegos Potamoi, he fled to Evagoras; then entered the service of Persia against the Spartans. After the battle of Cnidus, he returned to Athens, and superintended the rebuilding of the walls, which had been taken down at the close of the Peloponnesian war, by direction of Lysander, and distributed fifty talents among the citizens. According to Nepos, he had formed the design of restoring Aeolis and Ionia to the Athenians. Tiribazus pretended that he desired to send Conon to the king on important business. On arriving at the capital, he was seized and thrown into prison. Others state that he went up to the king, and was treacherously seized and put to death. See Cornelius Nepos, Conon, c. IV. V., and Thirlwall, Vol. IV. p. 434.

11-13.  $\Theta \epsilon \mu \iota \sigma \tau \sigma \kappa \lambda \epsilon a \dots \eta \xi \iota \omega \sigma \sigma \kappa$ . Themistocles, having rendered most important services to Athens in the Persian war, was ostracized, and went into exile, and, after wandering to Argos, Corcyra, Molossia, and Ephesus, was finally compelled to take refuge in Persia. He arrived at the capital just after the death of Xerxes, B. C. 465, and was received at the Persian court with the most distinguished honors. See Thirlwall, Vol. II. p. 383 seqq., Cornelius Nepos, Themistocles, c. VIII. - X.

17. έπιβουλεύοντες, G. § 112, 1.

18-21. Τί....ἐτόλμησαν. All this refers to the outrages committed by the Persians, in their invasion of Attica. See Herodotus, VIII. c. 24 seqq.

22-24.  $\Delta i \partial \dots \beta o \nu h \eta \theta \epsilon i \epsilon \nu$ . The reading "Lawas is doubtful here. According to Diodorus Siculus (XI. 29), an oath to this effect was taken by the Greeks at the Isthmus, before the battle of Plataea, B. C. 479. In the oration of Lycurgus against Leocrates, the formula of the oath is preserved, — "that they would not prefer life to liberty; would not desert their commanders, living or dead; that they would bury those of the allies who fell in battle; .... that they would rebuild none of the temples burned and levelled by the Barbarian, but would leave them to be a memorial to posterity of Persian impiety." The circumstance is not mentioned by Herodotus. — For the protasis,  $\epsilon i \kappa u r / \eta \sigma \epsilon u r \eta$  $\beta ou \lambda \eta \partial \epsilon \epsilon v$ , see G. § 77, 1; [the a orist subjunctive might have been used.]

25, 26. [πόθεν ἐπισκευάσωσι». The subjunctive is retained from the direct question; G. § 88; § 71. — "να  $\frac{n}{2}$ , G. § 44, 2: so πιστεύη and the following subjunctives.]

Page 49, 1. 7.  $\eta_{\pi\epsilon\mu\rho\omega\tau aus}$ , inhabitants of the continent; i. e. Asiatics or Persians.

8. ὅταν πάσχωσι, G. § 62.

10.  $\mu\eta\delta\iota\sigma\mu\omega\vartheta$  ва́хаток кате́уньотак. катаунунь́окы is often constructed, as here, with the accusative of the penalty, the genitive of the crime, and the genitive of the criminal, passed sentence of death on many for favoring the Persians; a crime called Medism ( $\mu\eta\delta\iota\sigma\mu\delta$ ).

12.  $\chi \rho \eta \mu \alpha \tau i \xi \epsilon v ,$  to transact business. It is a technical term, frequently occurring in the orators, when speaking of the business brought before the Senate and the Assembly. See Demosthenes de Corona, passim. —  $i \pi \kappa \eta \rho \kappa \epsilon' \epsilon \tau \alpha s ends$  heralds; i. e. for the purpose of friendly negotiation and reconciliation. G. § 53, n. 2. This ceremony will remind the reader of the solemn imprecations uttered in former times by the Pope against the Turks and eclipses.

13, 14.  $E \partial \mu o \lambda \pi i \delta a \dots \mu v \sigma \tau \eta \rho i \omega v$ . For an account of the Eleusinian initiations, and the Eumolpids, see above, pp. 72-74, and p. 90. The  $\kappa \eta \rho \nu \kappa \epsilon_S$  particularly referred to here were a family who held the office of heralds in the Eleusinian mysteries, inheriting the dignity from ancient mythical times. Xenophon (Hellen. II. 4. I3) has  $\tau \hat{\omega} v$  $M v \sigma \tau \hat{\omega} v \kappa \eta \rho v \xi$ . Diodorus Siculus compares these classes with the Egyptian priesthood (I. 29).

21.  $"\mu\nu\nu\nu s$ , hymns, songs of triumph. The word signifies either songs composed for special occasions, or the stated chanting of poetical compositions, at festivals, by the rhapsodists. At Athens, it was ordained that the Homeric poems should be delivered in regular order at the Panathenaic festival.

22. θρήνους. The Threnes were poems of the character of dirges. See History of Greek Literature, by K. O. Müller.

25-27. [ $\lambda \alpha \beta \epsilon i \nu$  and  $\beta \sigma \nu \lambda \eta \theta \eta \nu a \nu$  are in indirect discourse after  $\sigma i \mu a$ , and therefore preserve their force as *aorists*, referring to past time. G. § 23, 2. Compare these with  $\pi \sigma \iota \eta \sigma a \iota$  (G. § 23, 1), which refers to no definite time.]

Page 50, 1. 1.  $\tau o\hat{s} \dots \hat{a} \partial \lambda ous$ , in the contests of music. The musical contests, in the more limited sense of the word, were those in which prizes for excellence in the musical art were awarded. But under the term music the Athenians included whatever belonged to a polite and liberal education; i. e. all their intellectual discipline. The poems of Homer were much used as the groundwork of early education in the Athenian schools, and large portions of them were committed to memory by the Athenian youth. Plato, however, disapproved of this, and banished the old poet from his republic, on account of the morals and manners which he attributes to the gods. See " Classical Studies," by Sears, Edwards, and Felton, pp. 325-341.

3-5. [The two subjunctives after  $i\nu a$  depend on a secondary tense (G. § 35, 2), and are to be explained on the principle of indirect discourse. See note on page 30, line 16.]

 and wealthy commercial metropolis, nearly opposite Cyprus, and therefore likely to be deeply affected by the movements of the island. 4. Many cities in Cilicia were held by those who were favorably inclined to the Athenians, and Lycia had never been under the Persian power. 5. Hecatomnos, the satrap of Caria (Diod. Sic. XV. 2), in the war with Evagoras, secretly co-operated with him, and aided him with large supplies of money for the support of his armies. 6. From Cnidus to Sinope, that is, from the Triopian promontory, at the southwestern corner of Caria, to the northern side of Paphlagonia, on the Euxine Sea, - a line extending from the southwestern extremity of Asia Minor along the whole western coast, thence along the Propontis and the greater part of the Euxine Sea, - there dwelt a Hellenic population who required to be restrained from hostilities, rather than to be urged to engage in the war.

9. adetion, G. § 114, 2.

11. μέλλοντες (i. e. εἰ μέλλοιμεν), G. § 52, 1.

21. όταν βουληθώμεν, G. § 61, 3.

25. τοσούτου πολέμου, so great a war, i. e. as we, the Greeks, might, under such circumstances, wage against Persia. The participles here express supposition. G. § 109, 6.

Page 51, l. 3-6.  $\hat{\epsilon} \hat{\alpha} \kappa \kappa \kappa \alpha \tau \hat{\alpha} \sigma_{X\Pi}$ ,  $\tau \hat{\alpha} \chi' \hat{\alpha} \nu \hat{\alpha} \pi \sigma \kappa \lambda \hat{\alpha} \kappa \kappa \nu$ . [A mixed construction, with a second protasis implied in the latter clause.] G. § 54, 1 (a).

7. avrás, them ; i. e. the cities on the coast.

9.  $\epsilon_{\pi i}$ , in the power, or at the service of.

13.  $i\sigma\tau\epsilon\rho i\sigma\sigma\sigma\tau\epsilons....\betaa\rho\beta d\rho\omega\nu$ , having been behindhand with the Barbarians; i. e. letting the Persians get the start of them, instead of invading Persia; whereby the Persians were enabled to force into their service many of the Greeks, namely, the Ionians, and those who were conquered by the Persians before the battle of Marathon. See Herod. IV. 89-104. 15. ¿ξόν, G. § 110, 2.

17. iv µépei, by turns, or in succession.

18. όταν πολεμη, G. § 62.

 ξως ἀν ἐπιστῶσιν, until they may have become concentrated. G. § 66, 2.

24, 25. φθηναι .... έγκαταστήσαντες. See above, pp. 94 (note to p. 25, l. 3), 96 (note to p. 27, l. 20).

26.  $\eta_{\pi\epsilon\epsilon\rho\omega\tau\hat{\omega}\nu}$ , the inhabitants of the continent; i. c. the Asiatic continent, who, as Isocrates urges, obey the Persian king only on compulsion, because he is constantly surrounded by a force superior to each of the various nations that constitute his empire.

Page 52, l. 1, 2.  $\delta\tau a\nu \, \delta\iota a\beta\iota\beta \delta \sigma \omega \mu \epsilon \nu$ , G. § 61, 3. —  $\delta$ . For the construction of the relative where the antecedent is a sentence, see Soph. Gr. Gr., § 172. 1. c. —  $\beta ou\lambda\eta \theta \epsilon \nu r \epsilon s$ (=  $\epsilon l \, \beta ou\lambda\eta \theta \epsilon \tilde{\iota} \mu \epsilon \nu$ ), G. § 52, 1.

6.  $\epsilon \pi i \dots \eta \lambda i \kappa i as$ , in the present age.

13-18. ώστε .... ἀποθνήσκειν, G. § 98, 1.

20. συγκειμέναις, put together, set forth in fictitious composition; especial allusion being made to the Attic tragedies.

23. bote xalpovouv, G. § 65, 3.

26.  $\delta v \sigma \tau v \chi i as d v \delta \rho \hat{\omega} v$ , misfortunes of men; i.e. of individuals, or small numbers, when cities and states are subverted.  $-\epsilon i \delta \delta v \rho o i \mu \eta v$ , G. § 50, 2.

27. dváστaros. According to Isocrates (De Pace, § 99), the Lacedaemonians, after they had acquired the supremacy, set about overthrowing the constitutional governments in the Greek cities of Italy and Sicily, and establishing tyrannies in their place. Dionysius, the tyrant of Sicily, also received the aid of the Spartans in his attempts to subject to his power the Greeks of Sicily and Italy. The disastrous expedition of the Athenians to Sicily, in the Peloponnesian war, is well known. It took place B. C. 415. The Athenians were utterly defeated, some put to death, and others sold for slaves, B. C. 413. See the masterly narrative of Thucydides, VI. and VII.

Page 53, l. 7 – 10.  $\epsilon_{\chi\rho\bar{\rho}\nu}$ .... $\sigma\nu\mu\beta\sigma\nu\lambda\epsilon\nu\epsilon\nu$ , G. § 49, 2, n. 3. —  $\epsilon\dot{\epsilon}\sigma\eta\gamma\epsilon\hat{\iota}\sigma\theta a\iota$ , to introduce the subject. The word is technically used of taking the initiative in public measures.

 συνεπέραναν ἄν, G. § 52, 2. — For the following protasis and apodosis, see G. § 49, 2.

17. Oi  $\mu \eta \nu$   $\partial \lambda \lambda'$ . An elliptical expression, signifying, This indeed is not all, but, &c. It may be rendered in such places, But surely. See Kühner, Gr. Gr., § 323, R. 11.

19. σκοπείν όπως ἀπαλλαγησόμεθα, G. § 45.

26, 27. έξ ων οἰκήσομεν καὶ διακεισόμεθα, G. § 65, 1. See note on p. 15, 1. 3.

Page 54, 1. 4.  $\pi\rho i\nu \, \dot{a}\nu \, \pi o i \eta \sigma \omega \mu \epsilon \theta a$ , G. § 67, 1. [The analogy of this clause with the protasis,  $\eta \nu \, \mu \eta \, \pi o \lambda \epsilon \mu \eta \sigma \omega \mu \epsilon \nu$ , above, will be noticed.]

12.  $\pi \epsilon \rho i$  marries monries, it is our duty to make it of the greatest account; we must consider it of the first importance. See Matt. Gr. Gr., § 589; G. § 114, 2.

12, 13.  $\delta\pi\omega s \ \delta\iotaop\iotao\hat{v}\mu\epsilon\nu$ , G. § 45. — [ $\delta\omega$ s, as a causal particle, *since*; it here introduces a conditional sentence, instead of a simple verb in the indicative; G. § 81, n. 2.]

18.  $\tau \dot{\alpha} s \sigma v v \theta \dot{\eta} \kappa as$ , the compacts; i.e. the terms of the peace of Antalcidas.

21. [ $\delta s \tau v \chi o \tilde{v} \sigma a$ , since (as they themselves know) they have gained this through him. G. § 109, n. 4.  $\Omega s$  implies that the cause was the one assigned by the states themselves for their gratitude to the king, — not, however, implying that Isocrates doubted that it was the real cause.]

Page 55, l. 7.  $i\nu$  raîs  $\sigma \tau \eta \lambda aus$ , on the columns ; i. e. those on which the terms of the treaty were inscribed.

 ταῦτα δέ. For the particle δέ, see above, p. 65, note to p. 3, l. 6.

10. χρην αναιρείν, G. § 49, 2, n. 3.

13 - 15. aιτινες αν έχωσι, G. § 62. - [Instead of τα έλατ-

rodura, he might have used à au diarroî, or à diarroî (Ind.). G. § 52, 1.]

 των πρεσβευσάντων, those who negotiated; literally, those who served as ambassadors.

19-23. έχρην .... συγγράφεσθαι, G. § 49, 2, n. 3.

21. ὑπὸ τὴν εἰρήνην, just about the time of the peace. For this sense of ὑπό, see Kühner, Gr. Gr., § 299, III. (2).

23. συγγράφεσθαι, to come to terms.

26, 27. [is inter training the intermediate the end of the end of

Page 56, l. 8. κόσμφ, heaven. Originally, order, system; then, the universe; here, = οἰρανφ.

10-12. [δσπερ .... νεμόμενος, άλλ' οὐ .... ποιούμενος (i. e. δσπερ ἀν εἰλήφει, εἰ πρὸς Δία ἐνέμετο ἀλλ' οὐ πρὸς ἀνθρώπους ἐποιεῖτο). For the negative οὐ with ποιούμενος, which might here be retained even in protasis with εἰ, see G. § 47, 3, note, and especially the last examples. The same principle applies to οὐκ ἐχώττων, p. 56, l. 2; see note on p. 55, l. 26.]

17. καθ όλης της Έλλάδος, at the expense of all Greece.

18, 19. δπως ληψόμεθα, G. § 45.

26.  $\pi\rho | \dots \epsilon \pi o i \eta \sigma a \nu$ . The indicative after  $\pi\rho | \nu$  states the fact positively, as having historically occurred. G. § 67, 1.

Page 57, 1. 3.  $\theta_{\epsilon\omega\rho iq}$ , a festival deputation, such as was sent to represent the Grecian states at the great national

games. See above, p. 81, note to p. 15, l. 5. What the orator means is, that the war against Persia will rather resemble a splendid and showy procession, sent to participate in a national festivity, than the hard service of a military invasion.

9, 10. πολλαχοῦ ἄν τις λογιζόμενος εύροι. Here λογιζόμενος represents εἰ λογίζοιτο, G. § 52, 1. — λυσιτελούσας, G. § 113.

19.  $\pi \epsilon_{\rho_i\beta\epsilon\beta\lambda\eta\mu\epsilon\nu_{0}}$ , who have encompassed themselves with.

Page 58, 1. 1. sarahéyoures, by levying. See Kühner, Gr. Gr., § 312.

 τείξεσθαι, G. § 27, n. 3. [Προσδοκάω, like ἐλπίζα and similar verbs, may be followed by the present and aorist infinitive, as well as by the future.]

25. roi µeyédous. See Soph. Gr. Gr., § 199.

27. δσης αν τύχοιμεν, εί .... ποιησαίμεθα, G. § 72; § 76.

Page 59, 1.7-9. rows  $\delta i \dots \gamma p \delta \phi overas$ , and those who engage in contests of arguments, to cease writing upon questions of deposit and other trifling matters; alluding to the numerous cases of litigation upon common business transactions which occupied the talents of the orators, when, in the opinion of Isocrates, they might have been much better employed in stirring up their countrymen to put an end to their domestic feuds, and to unite for the subjugation of Persia. Genitive  $\lambda \delta \gamma \omega \nu$  with  $d\mu \phi u \sigma \beta \eta row ras,$ with respect of, the subject of, &c.

10-12. σκοπείν δπως έροῦσιν, G. § 45.

14 - 17. έξ ων... ἐπιδώσει... ἀπαλλαγήσονται...δόξοναιν, G. § 65, 1. See note on p. 15, l. 3.

# Additional Note to page 15, lines 2 and 3.

The peculiar use of the subjunctive in Exerv Eq' ois pilori- $\mu\eta\theta\hat{\omega}\sigma\nu$  may perhaps be explained by the analogy of the common construction, οὐκ ἔχω τί (or ὅ τι) εἶπω, non habeo quid dicam, where the indirect question is obvious. The transition from our exa o TI entro to exa o TI entro might be easily made, although in the latter all trace of the indirect question disappears. Other similar examples are cited by Krüger (Gr. Gr. § 54, 7, A. 2), in all of which the leading verb is txw. These are Plat. Symp. p. 194 D, tav µóvov έχη δτω διαλέγηται, and Xen. Oecon. 7, 20, έξειν δ τι elopépworv. In Plat. Phaedr. p. 255 E, and Lys. in Andoc. § 42, we have the same construction, if we accept Bekker's emendation of TI Névn for of TI Nével, which the sense seems to require. Compare also Plat. Ion. p. 535 B, where we find amopeis of TI Neyns and eumopeis of TI Neyns in the same sentence; here the transition is especially simple. Even if we explain εὐπορεῖς ὅ τι λέγης as an indirect question, it seems a perversion of language to apply that name to the others, as Krüger does. Of course, these remarks will not apply to the doubtful example from Thucyd. VII. 25, discussed in the note, or to the cases of the optative there quoted.

W. W. G.

# Standard College Text-Books.

The Metaphysics of Sir William Hamilton. Collected,	
Arranged, and Abridged for the Use of Colleges and Private Students. By FRANCIS BOWEN, Alford Professor of Moral Philosophy in Harvard	
	\$ 2.0 <b>0</b>
	2.00
A Treatise on Logic; or, The Laws of Pure Thought. Comprising both the Aristotelic and the Hamiltonian Analyses of Logi- cal Forms. By FRANCIS BOWEN, Alford Professor of Moral Philosophy	
in Harvard University. 12mo. Cloth	2.00
Chemical Tables. By S. P. SHARPLES, S. B. 12mo. Cloth	2.25
First Principles of Chemical Philosophy. By PROF. J. P. COOKE, JR. 12mo. Cloth	3.50
Analysis of English History. By D. W. TURNER. 18mo.	.50
	.00
Selections from the Greek Historians. Arranged in the Order of Events. With Notes, by CORNELIUS C FELTON, LL. D., late President of Harvard University. 12mo. Half morocco	2.00
Selections from Modern Greek Writers, in Prose and Poetry. With Notes, by CORNELIUS C. FELTON, ILL D., late President of Harvard University. 12mo. Cloth	1.25
The Panegyricus of Isocrates. From the Textof BREMI. With English Notes, by CORNELIUS C. FRITON, LL D., late President of Harvard University. A Revised Edition. 12mo. Cloth.	1.00
The Clouds of Aristophanes. With Notes, by CORNELIUS C. FELTON, LL. D., late President of Harvard University. 12mo. Cloth	1.25
The Birds of Aristophanes. With Notes, and a Metrical Table, by CORNELIUS C. FELION, LL. D., late President of Harvard University. 12mo. Cloth	1.25
Syntax of the Moods and Tenses of the Greek Verb. By W. W. GOODWIN, Ph. D., Eliot Professor of Greek Literature in Harvard University. Revised Edition. 12mo. Cloth.	1.75
Horace. With English Notes, by REV. A. J. MACLEANE, M. A. Revised and Edited by B. H. CHASE A. M. 12mo. Cloth	1.50

# Standard College Text-Books.

Ci	cero's Tusculan Disputations. Book First: The Dream	
	of Scipio ; and Extracts from the Dialogues on Old Age and Friendship. With English Notes, by THOMAS CHASE, A. M. 16mo. Cloth .	\$1.25
M	. Tullii Ciceronis pro A. Cluentio Habito Oratio ad Judices. With English Notes, by AUSTIN STICKNEY, A. M., Pro-	
	fessor of Latin in Trinity College, Hartford, Conn. 12mo. Cloth	1.00
A	German Reader for Beginners. Compiled by BERNARD ROELKER, A. M., Instructor in Harvard University. Second Revised	
	and Improved Edition. 12mo. Cloth	1.50
A	German Grammar. A Companion to Dr. Ahn's Method.	.75

# Elegant Standard Books.

# THE GOLDEN TREASURY SERIES.

A	Handy	Edition of	the	GOLDEN	TREAS	URY	SERIES,	in 18mo.,	on cheaper
		paper,	is a	lso publi	shed, at	75 0	ets. per vo	olume.	

The	Golden Treasury of the Best Songs and Lyrical Poems in the English Language. Selected and Arranged, with Notes, by FRANCIS TURNER PALORAVE, Fellow of Exeter College, Oxford. 16mo.	
	Green vellum	<b>1</b> .25
The	Children's Garland. From the best Poets. Selected and Arranged by COVENTRY PATMORE. 16mo. Red vellum	1.25
The	Book of Praise. From the Best English Hymn- Writers. Selected and Arranged by ROUNDELL PALMER. 16mo. Ma- roon vellum	1.25
The	Pilgrim's Progress. From this World to that which is to come. By JOHN BUNYAN. With Illustrations by STOTHARD. 16mo. Vellum cloth	1.25
AE	<b>Book of Golden Deeds</b> of all Times and all Lands. Gathered and Narrated by the Author of "The Heir of Redelyffe." Jono. Green velum	
The	Jest-Book. The choicest Anecdotes and Sayings. Selected and Arranged by MARK LEMON. 16mo. Green vellum	1.25
The	Ballad Book. A Selection of the choicest British Ballads. Edited by WILLIAM ALLINGHAM. 16mo. Vellum	1.25
The	Sunday Book of Poetry. Selected and Arranged by C. F. ALEXANDER. 16mo. Vellum	1.25

# Elegant Standard Books.

# THE GOLDEN TREASURY JUVENILE.

Dream Children. By the Author of "Seven Little People and their Friends." Full-page Illustrations, after Designs by WHITE, with Ornamental Initials illustrating each Story. 16mo. Vellum cloth §1.25

The Poems of Thomas Gray. Illustrated. A new and elegant Edition. Small 4to. Morocco Cloth . . . . . . 1.76

American Institutions. By DE TOCQUEVILLE. Being a cheap edition of Vol. I. of the above. 12mo. Cloth. 1.75

# Scientific Books.

Icones Muscorum; or, Figures and Descriptions of most of those Mosses peculiar to Eastern North America which have not been heretofee figured. By WILLIAM S. SULLIVANT, LL. D. With 129 copper- plates. Royal 8vo. Cloth
First Outlines of a Dictionary of the Solubilities of Chemical Substances. By FRANK H. STORER. 1 vol. in 3 Parts. 8vo. Paper covers, per Part         2.00           Whole work, cloth         7.50
Chemical Tables. By S. P. SHARPLES, S. B. 12mo. Cloth 2.25
Illustrated Catalogue of the Museum of Comparative Zoölogy of Harvard College. Published by Order of the Legislature of Massachusetts.
A Cyclopædia of Quantitative Chemical Analysis. By FRANK H. STORER. 1 vol. in 5 Parts. Paper covers.
The Annals of the Observatory of Harvard College.
The Proceedings of the American Association for the Advancement of Science.
The Mathematical Monthly. 1859 to 1862. 3 vols. 4to.

# Miscellaneous Books.

Harvard Memorial Biographies. Edited by T. W. HIG- GINSON. 2 VOIS. 8VO	0
On the Cam. Lectures on the University of Cambridge in England. By WILLIAM EVERETT, A. M. 12mo. Cloth 1.74	5
Memoir of Jared Sparks, LL.D. By GEORGE E. ELLIS. With Portrait. 8vo. Cloth	)
Frankenstein; or, The Modern Prometheus. By MARY W. SHELLEY. 12mo. Paper, 60 cts. Cloth 1.00	b
Arne. A Sketch of Norwegian Country Life. By BJÖRN- STJERNE BJÖRNSON. 12mo. Paper, 60 cts. Cloth 1.00	5
The Happy Boy. By BJÖRNSTJERNE BJÖRNSON. 12mo 1.00	5
The Flying Mail. By M. GOLDSCHMIDT. Old Olaf. By MAGDALENA THORESEN. The Railroad and the Churchyard. By B. Björnson. In 1 vol. 12mo. Cloth	)
Hellas: Her Monuments and Scenery. By THOMAS CHASE, M. A. 12mo. Cloth	

IT Any of the above books sent by mail, post-paid, on receipt of price.

# SEVER, FRANCIS, & CO., Publishers,

BOSTON AND CAMBRIDGE.



# SEVER, FRANCIS, & CO.

# PUBLISHERS

# Boston and Cambridge

Uniformly printed in 16mo, with Vignette Titles. Bound in Extra Vellum Cloth, Morocco, and Calf, in various styles.

THE GOLDEN TREASURY. Edited by FRAN-CIS TURNER PALGRAVE.

THE CHILDREN'S GARLAND. Edited by COVENTRY PATMORE.

THE BOOK OF PRAISE. Edited by ROUN-DELL PALMER.

THE PILGRIM'S PROGRESS. By JOHN BUN-YAN.

A BOOK OF GOLDEN DEEDS. By Miss Yonge.

THE JEST BOOK. Edited by MARK LEMON.

THE BALLAD BOOK. Edited by WILLIAM ALLINGHAM.

THE SUNDAY BOOK OF POETRY. Edited by C. F. Alexander.

DREAM CHILDREN. By the Author of "Seven Little People and their Friends."

# GOLDEN TREASURY

# OF THE BEST SONGS AND LYRICAL POEMS IN THE ENGLISH LANGUAGE

### · SELECTED AND ARRANGED WITH NOTES

# By FRANCIS TURNER PALGRAVE

### FELLOW OF EXETER COLLEGE OXFORD

### 16mo. Green Vellum. Price, \$ 1.25.

### LONDON SPECTATOR.

"There is no book in the English language which will make a more delightful companion than this..... We have few criticisms to make upon this volume, which must not only be read, but possessed, in order to be adequately valued."

#### BOSTON TRANSCRIPT.

"The volume is indeed worthy to be ranked among those rare volumes of selections which really educate the public taste. Anybody who will read this volume through, and thoroughly appreciate its rich contents, may be sure that he has a true sense of the inmost essence of poetry."

### BOSTON COURIER.

"It is an exquisite gem of a book in print, paper, and binding. Its intrinsic merits are not less; for we hold it to be, on the whole, the very best selection of poetry, for its size, in the language. There is not a poem in it which is not of enduring merit."

### NEW YORK INDEPENDENT.

"....Among all the books of this new era of elegance, two have been on the whole distinctly the most beautiful, namely, De Tocqueville's Democracy in America, and the present 'Golden Treasury.' Both are better manufactured books than England can show; for although it is true that the materials for both were in part imported, yet the deft touch of American fingers, the keen sight and judgment and 'faculty' of American eye and brain, impart a finish and an *allogetker* (this is much better than to steal 'tout ensemble' from the wicked Emperor) which John Bull's big, thumby fingers can in no wise attain unto. We recommend attention to the singularly clear and elegant cut of the type, more particularly in the exquisite nonpareil of the workmanike finish and tasteful design of the binding, entirely ismple, yet ornamental in the best sense; and the sharp delicacy in design and impression of the engraved tail-pieces and headpieces."

# CHILDREN'S GARLAND

# FROM THE BEST POETS

### SELECTED AND ARRANGED

# By COVENTRY PATMORE

### 16mo. Red Vellum. Vignette Title engraved by MARSH. Price, § 1.25.

# LONDON MORNING POST.

"It includes specimens of all the great masters in the art of Poetry, selected with the matured judgment of a man concentrated on obtaining insight into the feelings and tastes of childhood, and desirous to awaken its finest impulses, to cultivate its kenest sensibilities."

#### CINCINNATI GAZETTE.

"The University Press at Cambridge has turned out many wonderful specimens of the art, but in exquisite finish it has never equalled the evidence of its skill which now lies before us. The text, compared with the average specimens of modern books, shines out with as bright a contrast as an Elzevi by the side of one of its dingy and bleared contemporaries. In the quality of its paper, in its vignettes and head-pieces, the size of its pages, in every feature that can gratify the eye, indeed, the 'Garland' could hardly bear improvement. Similar in its general getting up to the much-admired Golden Treasury of English Songs and Lyrics, issued by the same publishers a few months since, it excels, we think, in the perfection of various minor details."

# NEW YORK WORLD.

"It is a beautiful book, — the most beautiful in some respects that has been published for years; going over a large number of poets and wide range of themes as none but a poet could have done. A choice cabinet of precious jewels, or better still, a dainty wreath of blossoms, — 'The Children's Garland.""

# BOSTON TRANSCRIPT.

#### SPRINGFIELD REPUBLICAN.

"It is almost too dainty a book to be touched, and yet it is sure to be well thumbed whenever it falls into the hands of a lover of genuine poetry."

# BOOK OF PRAISE

### FROM THE BEST ENGLISH HYMN-WRITERS

#### SELECTED AND ARRANGED

# By ROUNDELL PALMER

# 16mo. Vellum Cloth. Vignette Title engraved by MARSH. Price, \$ 1.25.

# COMMERCIAL ADVERTISER.

"The volume before us is an attempt to restore and purify the scared lyrics of the English language, and to give them without regard to creeds, but only with reference to their poetic excellence and their religious purity. It contains the choicst hymns which have been written, gathered from all sources, whether lay or clerical, and judged only by pure religion and a high poetic standard. In all cases where it is known, the authorship is given. The selections are admirable, the arrangement suggestive, and the mechanical adornments of the book are exquisite. It is enriched with copious and valuable notes and indexes of authors, first lines, and subjects."

# BALTIMORE LUTHERAN OBSERVER.

"The Book of Praise is a gem in the book-making line; ; printed with exquisite taste and delicacy of design, on tinted paper, illustrated with those dainty devices, half arabesque, half gothic, which give a mellow aroma, as of old books, to the head and tail pieces, and bound even more faultlessly than printed, it lies on one's table like a delicate and graceful flower, or some rare print or rich jewel. Such books are positive pleasures, with out reference to what is in them, or with only the faint assurance that there is something old and rich in them justifying their external beauty."

#### WESTERN EPISCOPALIAN.

"It is one of those books, the very expression of whose pretty, winning countenance, if we might so say, with its chaste title and embossing, irresistibly draws one to seek farther and closer acquaintance."

# NEW YORK METHODIST.

"This is in every way an attractive book. First, it is agreeable to find Sir Roundell Palmer, the British Attomey-General, interested in such a work as compiling a book of the most spirited and evangelical hymns in the English language. Then it agreeable to know that the compiler's taste corresponds so decidedly with one's own. And finally, it is pleasant to find the publishers conceiving so worthily of their task, and presenting these sacred lyrics of the Christian Church in so graceful and chaste a form before the public eye."

#### HALIFAX PRESBYTERIAN WITNESS.

"This is a beautiful collection of the very cream of our English Hymns, carefully selected and skilfully arranged."

# BOOK OF GOLDEN DEEDS

# OF ALL TIMES AND ALL LANDS

# GATHERED AND NARRATED BY THE AUTHOR OF THE "HEIR OF REDCLYFFE."

#### 16mo. Green Vellum. Vignette Title. Price. \$ 1.25.

# BOSTON TRANSCRIPT.

"We thank the gentle and genial author of the 'Heir of Redcyfie' for gathering and narrating twoscore and more of the golden deeds of all times and all lands. Such books as this are wanted in the world. They do honor to humanity and make the reader happier and better."

## CHRISTIAN TIMES.

"We can but wish for a book like this, so full of noble example and incitements, a wide circulation among every class of people in this land."

### HARTFORD PRESS.

"The volume is made up of charmingly written narratives of sweet and noble deeds in ancient and modern times, of those in humble and in high stations, in all lands. A touch of kindness makes the world kin. The deeds celebrated are not those of mere daring or adventure, but such as are golden in the best sense.

They are tales of land and sea, of what courageous hearts have done and suffered for principle and humanity.

### SPRINGFIELD REPUBLICAN.

"On the title-page is the figure of Florence Nightingale, 'the In the thic-page is the neure of Florence Nightingale, 'the lady with a lamp,' but most of the golden deeds recounted are gathered from the past, gleaming through lapse of time as stars through space.... The book is full of the noblest lessons, and charms alike the eye and the heart."

#### BOSTON POST.

"The authoress has trodden upon well worn paths, but green fields and flowers spring up in her footsteps. She narrates old stories, but they seem new in her handling. She does not write a dull cold narrative : by a few touches, by incident and conclu-sions, she makes the records of these great events the source of inspiration to the young and ambitious."

A

.

# JEST-BOOK

# THE CHOICEST ANECDOTES AND SAYINGS

# SELECTED AND ARRANGED

# By MARK LEMON

## 16mo. Green Vellum. Vignette Title. Price, \$ 1.25.

### BOSTON POST.

"Gentlemen, prepare to smile. Here is an interest for a minute or a dull day. Mark Lemon gives us the result of his recondite searches and seizures in the regions of infinite jest. Like all good jesters, he has the quality of sound philosophy in him, and of reason also, for he discriminates closely, and serves up his wit with a deal of refinement in it."

# HARTFORD PRESS.

"So exquisitely is the book printed, that every jest in it shines like a new gold dollar. It is the apotheosis of jokes..... There is jollity enough in it to keep the whole American press good humored."

# PROVIDENCE JOURNAL.

"Mark Lemon, who helps to flavor Punch, has gathered this volume of anecdotes, this parcel of sharp and witty sayings, and we have no fear in declaring that the reader will find it a book of some wisdom and much amusement. By this single 'Lemon' we judge of the rest."

# CONGRESSIONAL GLOBE.

"This little volume is a very agreeable provocative of mirth, and as such, it will be useful in driving dull care away."

### ST. JOHN'S GLOBE.

" It contains many old jokes, which like good wine become all the better for age, and many new and fugitive ones which until now never had a local habitation and a name."

# CHICAGO JOURNAL.

"For a fireside we can imagine nothing more diverting or more likely to be laughed over during the intervals of labor or study."

# SUNDAY BOOK OF POETRY

# SELECTED AND ARRANGED

# By C. F. ALEXANDER

# 16mo. Vellum. Vignette Title. Price, § 1.75.

### EVANGELIST.

"All the selections are in harmony with the general soirit of the volume, while sprinkled here and there are many dar, old, familiar hymns, which we heard sung in childhood by voices now forever stilled, and which we hope to hear till they are lost on 'the dull cold ear of death.' Such pieces sanctify any collection. Hence we bid it God speed. Let it go on its way singing the songs of a better world in the ears of this wicked generation. As for the getting up of this volume, it is in such perfect taste that not Oxford or Paternoster Row can show anything more exquisite. It is well it is so, for beautiful forms are the fitting shrine for thoughts of such purity as have less of earth than of heaven."

### METHODIST.

"So rich and complete is the volume, that there is scarcely a subject to which reference is not made. The craving of the soul for spiritual nourishment on the Sabbath is fully satisfied by drinking in the sweetness of sacred poetry."

# LITERARY REGISTER.

"Its piety is not of the obtrusive kind, that repels, but it breathes a gentle sweetness that glides into the spirit of the reader, and possesses alike the intellect and the affections."

#### BOSTON POST.

"We cheerfully commend the collection to the Christian Mothers of the land, that they receive aid in beautifying the immortal and fadeless flowers -- lives running forever parallel with their own -- placed in their keeping."

### CONGREGATIONALIST.

"One cannot open the book at random without finding something excellent. The gleaning is from harvest-fields of old and new literature ; many of the later poems are from sources quite umfamiliar, yet they are as beautiful as they are fresh."

# The Golden Treasury Juvenile.

# DREAM CHILDREN

### BY THE AUTHOR OF "SEVEN LITTLE PEOPLE AND THEIR FRIENDS.

Embellished by full-page Illustrations after designs by WHITE. with ornamental Initials, illustrating each story. 16mo. Vellum Cloth. Price, \$ 1.25.

# NORTH AMERICAN REVIEW.

"Its external form, the prettiness of its cover, the clearness of its finely-cut type, the appropriate originality of its initial letters, the excellence of its large illustrations, are only the befitting dress and adornment of stories delightful alike in feeling and in fancy.'

### SPRINGFIELD REPUBLICAN.

"It has an individuality and flavor of its own, is very charming as a work of fancy, and healthful in the tone which breathes through the stories, like fragrance through a grove of pines."

# BOSTON JOURNAL.

"It is a book for children ; written not down to them, as some by mistaken opinion are, but up; so that it will not be found un-interesting to the most thoughtful reader. If any one has a interesting to the most mognitum reader. If any one has a child whom he loves, and in whose genuiss he particularly delights and hopes, let him buy this book, and in an auspicious hour, perchance when day fades into twilight, let him read one of these stories to him, and he will find out better than from any other critic their value and their meaning.'

# CLEVELAND DAILY HERALD.

"In the opinion of a jury of little critics to whom the book was submitted, and whose decisions have considerable weight with us in matters of juvenile literature, *Dream Children* is 'one of the very best and nicest' books of its class, and it occu-pies a place of honor on the children's shelf."

<sup>&</sup>quot;Dream Children is as ideal and imaginative as childhood itself. Wheever reads it, no matter of what age, will be morally elevated and refined at beholding the beautiful exposition of what is most lovely in humanity enacted in the world of flowers and animals. The sense of what we read is twofold more affectand annuals. The sense of what we read is twofold more affect-ing when we can see our very selves through the thin veil of fable, fairy, and allegory. This is a book which one would de-light in reading to his child, alone, in some quiet, large arm-chair; or if he had no child, to make him wish that he had; for it is of that character of excellence to so commend itself, you wish everybody to know and have it."

# THE METAPHYSICS OF SIR WILLIAM HAMILTON.

Collected, Arranged, and Abridged for the Use of Colleges and Private Students. By FRANCIS BOWEN, A. M., Alford Professor of Moral Philosophy in Harvard College. 12mo. Cloth. Price, \$2.00.

The publishers take pleasure in stating that this work has met with great favor, and has already been introduced as a text-book in all the principal colleges and institutions of learning in the country.

# Extract from the Editor's Preface.

"As any course of instruction in the Philosophy of Mind at the present day must be very imperfect which does not comprise a tolerably full view of Hamilton's Metaphysics, I have endewored, in the present volume, to prepare a text-book which should contain, in his own language, the substance of all that he has written upon the subject. For this purpose, the 'Lectures on Metaphysics' have been taken as the basis of the work ; and I have freely abridged them by striking out the repetitions and redundancies in which they abound, and omitting also, in great parts, the load of citations and references that they contain, as these are of inferior interest except to a student of the history of philosophy, or as marks of the stapendous erudition of the author."

The Rev. Dr. Walker, late President of Harvard University, in a note to the editor, says of the book: "Having examined it with some care, I cannot refrain from congratulating you on the success of the undertaking. You have given the Metaphysics of Sir William Hamilton in his own words, and yet in a form admirably adapted to the recitation-room, and also to private students."

# Prof. J. Torrey, University of Vermont.

"The editor has left scarcely anything to be desired. The work presents in short compass the Philosophy of Sir W. Hamilton, in his own language, more completely and satisfactorily than many students would find it done by the author himself in the whole series of his voluminous and scattered productions."

# From the North American Review.

"Mr. Bowen's eminence as a scholar, thinker, and writer in this department, his large experience as a teacher, and his experimental use of the 'Lectures' as a textbook, might have given the assurance, which he has fully verified, that so delicate an editorial task would be thoroughly, faithfully, and successfully performed. We cannot doubt that if Sir William were still living, the volume would have his cordial imprimatur: and the students of our colleges are to be congratulated that the labors of the great master of Metaphysical Science are now rendered much more availing for their benefit, than they were made, perhaps than they could have been made, by his own hand."

# THE PANEGYRICUS OF ISOCRATES.

From the Text of BREMI, with English Notes by C. C. FELTON, LL.D., late Eliot Professor of Greek Literature in Harvard University. Third Edition. Revised. 12mo. pp. 135. Price, \$1.00.

# Extract from the Preface.

"The Panegyrious has been selected for publication, partly because it is an excellent specimen of the best manner of Isocrates, and partly because, by its plan, it presents a review of the history of Athens from the mythical ages down to the period following the treaty of Antalcidas. It is a convenient work to make the text-book for lessons in Greek history, affording a central point around which to assemble the leading events."

#### From the Commonwealth.

"The Panegyriens of Isocrates, edited by the late President Felton, of Harrard University, has just appeared in a new edition revised by Professor Goodwin, the successor of Mr. Felton in the Greek chair at that University. The oration itself is as familiar to all scholars as the best of the twenty-one extant speeches of Milton's 'old man eloquent.' It is an encomium on Athens, her material, intellectual, and moral greatness, and her claims to the chief place among the Greeian States. Delivered or published at a time when the Spartan supremacy was almost unquestioned, — before the brilliant campaigns of Epaminondas had broken the charm of the Lacedemonian name, — it is a fine compand of the mythical and the authentic history of the Attic Commonwealth and far superior in truth of matter and graces of style to the Funcral Oration of Lysias, on a kindred theme. In Isocrates, indeed, Grecian rhetoric, as distinguished from oratory, reached its perfection, and few writers in any tongue have excelled him in clear and splendid diction. The nervous and manly style of Demosthenes may be contrasted with it; the one had the elegance of a writer, the other the trenchant force of a popular orator.

"The Panegyricus was the Fourth of July Oration of the Athenians. But this of Isocrates is, by way of eminence, the Panegyricus. It is here printed by Sever, Francis, & Co. in the Greek text, with copious English notes by Mr. Felton, who delighted to pour out on his readers the wealth of historic and illustrative learning which he possessed. The critical skill, which he was less fond of displaving, is in this edition supplied by the diligence of Professor Goodwin, whose work on Greek Syntax has already made him a high authority in matters of construction and disputed texts.

"The volume before us is neatly printed, and does credit to the publishers as well as to the editors."

# From the Bibliotheca Sacra.

"Messrs. Sever, Francis, & Co., Cambridge, have published a new edition of the Panegyricus of Isecrates. The present edition is edited by Professor Goodwin, of Harvard University, who has added grammatical and other notes, which give increased value to the volume. The Panegyricus is one of the best specimens of Isecrates; and the apparatus furnished in this attractive addition will fully meet the wants of the student."

## THE CLOUDS OF ARISTOPHANES.

With Notes by C. C. FELTON, LL. D., late Eliot Professor of Greek Literature in Harvard University. 12mo. Fifth Edition. pp. 236. Price, \$1.25.

# Extract from the Preface.

"The greatness of the genius of Aristophanes is not generally appreciated, and the value of his comedies as illustrations of the political antiquities, the life, morals, and manners of Athens, is not fully understood. The truth is, we are indebted to him for information upon the working of the Attic institutions, which, had all his plays been lost, we should have vainly sought for in the works of other authors. No intelligent reader can doubt that Aristophanes was a man of the most profound acquaintance with the political institutions of his age, no reader of poetic fancy can fail to see that he possessed an extraordinary creative genius. It is impossible to study his works attentively, without feeling that his was one of the master minds of the Attic drama. The brightest flashes of a poetical spirit are constantly breaking out from the midst of the broadest merriment and the sharpest satire. An imagination of endless variety informs those lyrical passages which gem his works, and are among the most precious brilliants of the Greek language. In the drawing of characters his plays exhibit consummate skill. . . . . The comedy of the Clouds is, for many reasons, one of the most interesting remains of the theatrical literature of Athens. Though, like every other comedy, its wit turns upon local and temporary relations, it has, what is not common to every other comedy, a moral import of permanent value. It was written at a time of great changes in the national character of the Greeks, and bears marks of its author's determined opposition to the new ethical and philosophical views that were eating into the very heart of the national wirtues."

#### Preface to the Fourth Edition.

"In this new edition of the Clouds the commentary has been revised, corrected, and in some instances enlarged. An Appendix to the Notes has been added, containing references to Professor Goodwin's 'Syntax of Moods and Tenses of the Greek Verb,' a work which has already taken its place among the most valuable aids to the student in acquiring a knowledge of the refinements of the Greek language.

"The Clouds is one of the three or four pieces of Aristophanes which are least tainted with indecency and coarseness. Nothing therefore has been omitted from the text of this edition, as but little danger is apprehended to the morals of young men from a few freaks of an old Athenian's gamesome imagination, to be interpreted only by an assiduous use of the grammar and lexicon. . . . The text of this edition of the Clouds is printed from Dindorf's Poetæ Scenici Græci. In some few passages the readings of Hermann have been preferred. In the preparation of the Notes, the labors of others have been freely used, particularly the elegant commentaries of that elegant Hellenist, Mr. Mitchell, whose editions of the separate comedies, notwithstanding occasional errors in minute points of Greek grammar, are an honor to English scholarship. The excellent edition of the Clouds by Theodor Kock has been consulted, and valuable remarks have occasionally been taken from his Commentary. . . . Some of the materials of the notes and illustrations have been drawn from the editor's personal observations in Greece; others are drawn from the curious analogies of the follies and impostures flourishing in the present day, with those effectively and wittily handled by the poet."

## THE BIRDS OF ARISTOPHANES.

With Notes by C. C. FELTON, LL. D., late Eliot Professor of Greek Literature in Harvard University. Third Edition. Revised. 12mo. pp. 235. Price, \$1.25.

#### Extract from the Preface.

-

" The Birds of Aristophanes has always been regarded as one of his most delightful pieces. Like the Clouds, it is comparatively free from the objectionable license of thought and language which deforms several of his plays to such a degree that they cannot be used in schools and colleges. It is true there are some passages in this play also too freely executed; but it has been decided, on mature reflection, to let them stand, so as to offer the drama entire, on the principles which guided my decision in editing the Clouds. The text of this edition is reprinted from the Poetæ Scenici of Dindorf. . . . I have endeavored to explain from other sources a branch of the subject to which little attention has heretofore been given; - I mean the natural history of the birds, which are very entertaining figures among the persons of the play. I suspected that the poet's selection of birds was not made at random, but that, in every instance, they were chosen with a special meaning, and to effect a particular purpose in point of art. In considering the play from this point of view, I have been much indebted to my friend and colleague, Professor Agassiz, of whose profound and comprehensive knowledge of ornithology I have been permitted to avail myself in attempting to determine the species of some of the birds not hitherto identified; and I have come to the conclusion that, in all cases, the character and habits of the birds are exactly and curiously adapted to the parts they perform in the comedy, showing Aristophanes to have been a careful observer of nature as well as a consummate poet. . . . Great care has been taken to illustrate the political illusions, and the application of judicial expressions, in the course of the piece. . . . The satire of the birds is more playful, comprehensive and genial than that of any other of the poet's comedies. The spirit of parody and burlesque, which is a general trait in the Aristophanic drama, here displays itself most freely and amusingly.

"The dithyrambic poets in general are unsparingly ridiculed; the philosophers and men of science are not allowed to pass untouched; while profiligates and impostors of every class and description are here as well as in the 'Clouds,' held up to scorn and contempt."

#### From Prof. North of Hamilton College.

" President Felton had intellectual gifts and attainments which especially fitted him for the difficult work of editing Aristophanes. His edition of the 'Birds of Aristophanes,' published by Sever, Francis, & Co., is worthy to be more generally introduced among the Greek Studies in the colleges of our country."

## CICERO'S TUSCULAN DISPUTATIONS.

Book First: The Dream of Scipio, and Extracts from the Dialogues on Old Age and Friendship. With English Notes by THOMAS CHASE, A. M. Seventh Edition. pp. 208. Price, \$1.25.

#### Extract from the Preface.

" Together with the first book of the Tusculan Disputations, the editor has here presented the Somnium Scipionis, and extracts from the dialogues De Senectute and De Amicitia; thus combining all the passages in the works of Cicero in which the question of the Immortality of the Soul is discussed. Besides the intrinsic interest and value of these treatises as containing the maturest decisions of old philosophy upon a question of universal and nearest concern, they are adorned with a grace of style and happiness of illustration characteristic of their author and worthy of their subject None of the philosophical works of Cicero holds a higher rank than the Tusculan Disputations for beauty of language and elevation of sentiment; in the Dream of Scipio the lively narrative and poetic coloring enhance the admiration which the loftiness of its views cannot fail to excite; and the dialogues on Old Age and Friendship have always been regarded as treasures of thought and models of composition. . . . The text of the book of the Tusculan Disputations is founded chiefly upon the admirable editions of Moser and Kuhner; but those of Orelli, Nobbe, and Tischer have been compared on every passage, and various old editions consulted in doubtful cases. . . . . The Notes are designed to call attention to the most important peculiarities of construction, and to explain the most serious difficulties of syntax and interpretation, without the injustice to the student of robbing him entirely of the pleasure and advantage of surmounting obstacles by his own unaided effort. Particular attention has been given to the illustration of the subjunctive mood ; and it is believed that there is not in the book an instance of its use where the principles upon which it depends have not been set forth, in words or by references, in some part of the notes. Every teacher will acknowledge the propriety of devoting especial labor to the elucidation of a form that conveys so many delicate shades of meaning, and upon which so much of the beauty and expressiveness of the Latin language depends. On this point, as on many others, great assistance has been derived from the Latin Grammar of Madvig, whose translator, Mr. Woods (Oxford, 1849), has rendered a service to English scholarship by making an admirable treatise accessible, which bears the marks, on every page, of the discernment and clearness of a master mind. From this work large quotations are made in the notes. The derivation and force of the particles - a point whose elucidation is of hardly less importance than that of the subjunctive for a correct understanding of the language - have also received attention, particularly in the notes on the Sompium Scipionis, Cato Major, and Laelius. The biographical notes are designed rather as guides to the Classical Dictionary than complete descriptions. Frequent reference has been made to Zumpt's Grammar, Beck's Latin Syntax, Andrews and Stoddard's Latin Grammar, and the American Translation of Freund's Lexicon."

### HORACE.

The Works of HORACE. With English Notes by the Rev. ARTHUR MACLEANE, A. M., Head Master of King Edward's School, Bath. Revised and Edited by REGINALD H. CHASE, A. M. 12mo. Cloth. Price, \$1.50.

This edition of Horace is substantially the same with the Abridgment of the celebrated edition of Macleane in the "Bibliotheca Classica," only such changes having been made in the notes as seemed necessary to adapt them to the use of students in the colleges and schools of the United States. The Arguments of the Odes have been introduced from the larger work; and Dr. Beck's Introduction to the Metres has been appended to the Notes.

The text is the same as in the larger edition. There may be found some little changes in the respect of interpretation, but not such as to cause any embarrassment to those who may happen to consult both editions. Discussions respecting the various readings have been omitted ; the information and assistance contained in the introductions have been for the most part condensed and transferred to the Notes. A few more passages have been translated, and some notes have been added which were not thought necessary in the larger edition. General remarks have been almost entirely omitted, as well as discussions on disputed points and the various options of other editions.

The high character of the English edition of Macleane, as well as the skill of the American Editor in his preparation of the work, have rendered the present edition highly acceptable in the various colleges and seminaries where it has come into use.

## CICERO PRO CLUENTIO.

M. T. Ciceronis pro A. Cluentio Habito Oratio ad Judices ; with English Notes by A. STICKNEY, A. M., late Professor of Latin in Trinity College. 12mo. Cloth. pp. 144. Price, \$1.00.

# Extract from the Preface.

"The present edition of Cicero pro Cluentio is intended as a text-book for college use. The Notes are designed to supply the student only with such information in respect to the facts of the case and the scope of the argument as is necessary to the proper understanding of the Oration. Grammatical peculiarities are also noticed to a considerable extent, especially in the earlier part of the Oration.

"The text was already printed before the editor undertook the preparation of the notes. It is simply a reprint of that of Klotz, as it appears in the Teubner edition, published at Leipzig. In a few cases various readings have been given in the notes, where they alforded aid in the explanation of any particular passage. The editions consulted in the preparation of the notes are those of Professor Ramsay, Glasgow, 1885; of Klotz, Leipzig, 1885 - 39; of Classen, Boan, 1881; of George Long, London, 1885; of Garatoni, Naples, 1789, and the Commentary of Manutius. The grammars referred to are those of Zampt, Madvig, and Andrews and Stoddard. The references are, however, almost entirely to Zunpi, as there is at present no geoerally accessible edition of Madvig. An Introduction and an outline of the Speech are prefixed, with the sections numbered for the purpose of reference in the notes."

## SELECTIONS FROM MODERN GREEK WRITERS.

In Prose and Poetry. With Notes by C. C. FELTON, LL. D., late Eliot Professor of Greek Literature in Harvard University. 12mo. Cloth. pp. 214. Price, \$1.25.

#### Extract from the Preface.

" The object of this little volume is to place in the hands of Greek students in the United States a book which may exhibit the present state of the Greek language, as written and spoken by cultivated men, and the character of the popular language as exhibited in those simple and beautiful poems, the Klephtic ballads and the festive songs of Christopoulos. The selections have been made with particular reference to the history and condition of Greece. I have limited myself to a few authors, and have taken only passages bearing upon the subject and having an interest and value of themselves. Of the numerous discourses delivered on various occasions, I have selected only two. Both, I think, are distinguished for their eloquence and the great interest that attaches to the memory of those whom they commemorate. Their authors are among the most eminent of the living Greeks. . . . The few Klephtic ballads here offered to the reader are such as exhibit the tone of thought and feeling among the simple and hardy people in the midst of whom they spontaneously sprang up; or such as celebrate heroes and heroic acts during the Turkish domination and the war of the Revolution. On account of its historical importance, as well as its martial spirit, I regarded the War-Song of Rhegas as a fitting close to these strains of native poetry. The grace and gayety of Christopoulos, and his delicate poetical genius, induced me to end the volume with a few specimens of the anacreontic songs of this favorite author. The few notes at the end are intended only to explain words and phrases which cannot be easily made out by one familiar with the Ancient Greek, and with some Modern Greek # Grammar, - as that of Mr. Sophocles.

"The Greek, as spoken at the present day, is sucstantially the language that was spoken in the Alexandrine and Byzantine periods; but there are important distinctions between the ancient and modern, growing out of changes in the structure no less than modifications of the meaning of words. Nearly all the words now employed by educated Greeks are the same that were used by their ancestors; but the grammar of the language is modern. . . . The book is intended to be read in connection with the Ancient Greek; and so reading it, the student will find few difficulties, except in the dialectic peculiarities of the popular poetry, or the titles of official and other persons, which belong wholly to modern history."

## A TREATISE ON LOGIC;

Or The Laws of Pure Thought. Comprising both the Aristotelic and the Hamiltonian Analyses of Logical Forms. By FRANCIS BOWEN, Alford Professor of Moral Philosophy in Harvard University. 12mo. Cloth. Price, \$2.00.

# From the Round Table.

"We can confidently pronounce this work to be scholar-like and thorough in its character, and most honorable to the distinguished position and reputation of its respected author."

#### From Zion's Herald.

"As regards definition, clearness, and fulness of statement of the various points which make a complete scientific treatise, we think he has succeeded in producing a better text-book than any other before the American people."

#### From the New Englander.

"The plan of Professor Bowen is more comprehensive than that of Thomson, Hamilton, or Wilson. The execution is in many respects deserving of high commendation, as we should expect it to be, from the well-known ability, thoroughness, and industry of the author."

#### From the Baptist Quarterly.

"This work of Professor Bowen's presents the results of logical study, both in ancient and modern times, within a comparatively small compass, and with great discrimination and skill. He is thoroughly master of the science, and has digested all that his predecessors have written; and from the diverse systems and opposing theories he has evolved a complete logical system, in which his own positive contributions appear with no inconsiderable prominence and aid not a little in giving completeness and unity to the result. It is a work requiring to be studied with care and patience in order to arrive at the mastery of its reasonings and the full comprehension of the science as unfolded by Professor Bowen. The work here undetaken could hardly have failen into more competent hands, and the volume promises to stand pre-eminent among treatises of its class."

#### From the Bibliotheca Sacra.

"The present work is an index of the great progress which the science of Logic has made, in this country and in England, during the last thirty years. Those who studied Prof. Hedge's Logic forty years ago, will scareely recognize the same subject as it is treated in the present volume. The author has thoroughly studied the science in its present state of advancement, has incorporated into his volume what is common to the different systems, and reviews such questions as are still unsettied. The book will at once take its place as the best text-book on the subject of which it treats.

#### THE GREEK HISTORIANS.

## SELECTIONS FROM THE GREEK HISTORIANS.

Arranged in the order of events. With Notes by CORNELIUS C. FELTON, President of Harvard University. 12mo. Cloth. \$ 2.00.

In this work the most famous events of Greek History are given from different authors, chronologically arranged. In this way a complete course of reading in this department can be pursued in one book, and the trouble of changing from the works of one author to those of another in a great degree obviated. The name of the late President Felton gives a sufficient guaranty of the excellence of the selection, and it is enough to say that the plan has been in every respect universally approved. To show the extent of the ground covered, a list of the authors is given, together with the subjects of the extracts respectively taken from them : -

- DIODORUS SICULUS. The Muses; Herakles; Orpheus; the Argonauts; the Seven at Thebes and the Epigoni, Oinomaos, Tantalos, &c.
- THUCYDIDES. Ancient condition of Hellas.
- HERODOTUS. Capture of Miletos and Subjection of the other Ionians; Expedition of Mardonios; Embassy sent by Darius to Greece; Expedition of Datis and Artaphernes; Battle of Marathon; Succession of Xerxes to the Throne; Debate upon the Iuvasion of Greece; March of the Persians; Preparations of the Greeks; Battle of Thermorylai; Sea-Fights near Artemision; Occupation of Salamis by the Athenians; Battle of Salamis; Battle of Plataia; Battle of Mykale; Siege and Capture of Sestos.
- THUCYDIDES. Origin and Growth of the Athenian Empire, from the Persian to the Peloponnesian War; Congress at Sparta; Speech of Pericles; Attempt upon Plataia; Public Feeling in Greece; Resources of Athens; First Invasion of Attica; Public Funeral of those who feil in the First Summer; Defence of Pericles; His Death and Character, Siege of Plataia; Attack on the Periaeus; Revolt of Lesbos; Amphipolis; Fifty Years' Treaty; Battle of Mantineia; Debate on the Sicilian Expedition; Final Scenes of the Sicilian Expedition; Effects of the Disasters in Sicily : Oligarchy of the Four Hundred, and its Overthrow; Sea-Fight off Kynos-Sema.
- XENOPHON. Return of Alkibiades; Sea-Fight near Arginousai; Battle of Aigospotamoi; Taking of Athens by Lysandros; The Thirty Tyrants and their Overthrow; Peace of Antalkidas; Battle of Leuktra; Battle of Mantineia.
- DIODORUS SICULUS. Accession of King Philip; Capture of Olynthos; End of the Phocian War; Battle of Chaironeia; Death of Philip. ARRIAN. — Destruction of Thebes; Battle of Issos; Death of Alexander.
- DIODORUS SICULUS. The Lamian War.
- POLYBIUS The Achaian League ; Battle of Sellasia ; Philopoimen Freedom of Hellas proclaimed.

PAUSANIAS. - Capture of Korinthos ; Catastrophe.

## CHEMICAL TABLES.

#### By STEPHEN P. SHARPLES, S. B. 12mo, Cloth. pp. 192, Price, \$ 2.25.

The work was undertaken at the suggestion of PROF. WOLCOTT GIBBS, of Harvard University, and was executed under his immediate personal supervision. In reference to it he says : -

"During the preparation of Mr. Sharples's work I have had repeated opportunities to observe the care and labor bestowed upon it. All the tables have been thoroughly revised, and the proof sheets repeatedly read. Whenever it was possible, the tables have been checked by differencing. Of course it is impossible that such a work should be free from errors, but I believe that but few will be detected. Upon the whole, I think that a work so conscientiously executed and so extensive will be found of real value to the working chemist."

#### From Prof. B. Silliman, Yale College.

" I have examined with much satisfaction the copy of Sharples's 'Chemical Tables,' you were so good as to send me. The work evinces care and discrimination in the selection and arrangement of the materials which cover a much wider range of topics than can be found in any other manual with which I am familiar. This is topics that can be both in any once monoar while while it in monate. This is especially true in those departments of Chemical Physics. In which such rapid progress has been made within a few years past, as to render Mr. Sharple's book a most acceptable addition to the library and laboratory of every chemist, whether he be teacher or pupil."

#### From Prof. S. H. Douglass, University of Michigan.

"I have carefully examined the work, and am free to say that I consider it one of Thave catching examined the work, and an new to say that i consider is one on great value to the chemical student. Aside from new matter, it contains a large amount of material usually distributed through a great number of works, and fre-quently difficult to find at just the time the student wants, even if he has a chemical library."

#### From Prof. O. N. Rood, Columbia College, N. Y.

"I have examined, with pleasure, the very extensive and valuable collection of Chemical and Physical Tables which you have lately published. "Their use will save the time and trouble that are now expended in hunting down

the information contained in them through many volumes.

"They will be found indispensable to those engaged in the pursuit of these sciences."

#### From Prof. G. C. Caldwell, Agricultural College, Pa.

"To the work itself (Chemical Tables, by S. P. Sharples) I am glad to be able to give my hearty commendation. The idea was a capital one of thus bringing together, in a small hand-book these tables, which are of great value to the chemistry detendent in a small hand-book these tables, which are of great value to the chemist, and which were scattered through many works, and not conveniently accessible to most, and not at all accessible to some. The work just meets a ward of my own. I shall keep it always within easy reach on my table, and shall introduce its use in my classes. I am confident that in whatever way I may busy myself with chemistry, whether as a student or a practical chemist or a teacher of the science, I shall find the work in question an exceedingly useful one."

#### From Prof. G. J. Brush, Yale College.

"I have examined the Chemical Tables with considerable care, and I consider the book the most complete collection of the kind that I am acquainted with, and Mr. Sharples has done a good service in thus bringing together so much valuable matter. The book shows careful editing, and will be invaluable to every working laboratory. "I thank you much for you courtesy in presenting me with an early copy of the work."

#### From Prof. M. Perkins, Union College, N. Y.

"I beg leave to thank you for Mr. Sharples's Chemical Tables, and take pleasure in saying that I think them a very valuable collection, and shall take great pleasure in recommending them to my own students working in the laboratory. No practical chemist should be without them " The Works of the New Norwegian Writer,

## Björnstjerne Björnson.

#### ALREADY PUBLISHED:

## ARNE. THE HAPPY BOY. THE RAILROAD AND THE CHURCHYARD.

#### NOTICES OF THE PRESS.

#### London Athenæum.

Björnstjerne Björnson is the name of a young writer whose works - a few short stories, some poems, and a dramatic work - have created an extraordinary sensation through Scandinavia. From an obscure publisher in a small town in the north of Norway, his book soon found its way to the right places; and when it came to the capital of Denmark, it caused equal pleasure and astonishment. The feeling between Denmark and Norway has, unfortunately, in later years been less cordial ; and a sort of peevish, suspicious tone on the side of the Danes, and a boastful behavior on the part of the Norwegians, has not tended to strengthen the feeling of friendship. That a book written by a Norwegian, whose subjects, style, and dialect (the language generally spoken in Norway is Danish) so thoroughly represent his nation, should immediately have gained unquestionable praise from all Danes and Swedes, speaks strongly for its great intrinsic merit. But, after all, it is no wonder. We know of nothing more beautiful than some of these stories. What originality, purity, and simplicity I what poetry! His heroes are peasants, his heroines peasant girls; but how happy we feel in their society, how deeply interested in what they say and do ! In style, these stories bear a slight resemblance to the old sagas : the characters described are so true to nature, so real, that you seem to feel their presence, and fancy them old acquaintances, after a few strokes of the pen. With M. Björnson a new era begins in Scandinavian literature. . .

. . . We recommend "Arne" for the insight it gives into peasant life in Norway, and for the singularity and pathos of the narrative, which oblige the reader, when once he has taken it up, to read to the end.

#### The Independent.

In speaking specially of Björnson, I wish to make his books an exception to those titles which daily flame from the publishers' columns. He has stepped at once into a new place, and made it his own. Or, if it is not a new world into which we are introduced, we find the old one enveloped in a new atmosphere, and it assumes under his touch an almost fairy significance. It may be said that much of this freshness and simplicity come from the really little we know of Norway, and the latent power in a simple theme simply treated. I think something like this has been urged; but when you refer the genus of an author in this broad way to the choice treatment of a topic, you have rather asserted than explained it. Good choice and happy execution are what define for us all excellence of which art or authorship is capable. I have spoken of Björnson as a story-teller; but he is a poet, too, — as much so as if he dealt directly with the accessories of verse. The little bursts of song which are scattered through "Arme" are well done, and very sweet in their place; but I do not include his lyrical quality in these. Carrying his art into prose, it is still poetic; and there is hardly a page in "Arme" is as delicious a story as any fairy tale can be, or ever was. Without shirking the plain, prosaic conditions of genuine human life, it yet constantly appeals to our imagination, — as the June landscapes at sunset intimate the Fortunate Islands beyond. Its glimpser's.

In forthright honesty of style he has set an example to his craft that the world could not thank him too rouch for, if there was any likelihood it would be followed. He knows how to say just enough, and make a few simple strokes in the picture tell. It has the ease of good writing throughout. He evidently confides in the reader's aptness, and believes he may leave many things to suggestion without risk. Hence, we find him always saying the right thing at the right time and in the right way, and leaving off when the chapter is done. The very first page of "The Happy Boy" — and of "Arne," too — affords a marked illustration of the pure sufficiency of a few words. The chapter of correspondence between Oeyvind, Marit, and the schoolmaster, is not only naïve and unique, but has a pathetic tenderness that almost moistens the eyes. •

How long we shall continue to like stories like these, when their newness has worn off and their slender framework is exposed, I do not assume to say. But for the present they make a pleasant transition from the highly spiced literature so much in demand. Their simplicity and freshness, their delicate shading of color, abounding pathos, subtle insight of moods and character, and dainty reserve in expression, must win them, as fast as they become known, a welcome under many roofs. They are not for the old alone, nor merely for the young; they weave their spell around the whole family-circle.

In no way, too, and by no writer have the sanctities of religion been so tenderly expressed. Their presence saturates the very texture of "The Happy Boy," without the least imperimence of picitic cant, and falls like a southing benediction. The freedom and buoyancy of life, however, is nowhere checked; and Sunday relaxation, the social dance, and the cup of ale do not seem, in Norway at least, to interfree with the fullest duty to God and man.

#### The Nation.

One of Björnson's strong points is his skill in putting a landscape before us, not by "word-painting," — though for that matter "word-painting " never puts a landscape before us, — but by a few happy sentences which serve as eyes, because they are the words of one with a strong love of nature; with an ability too see the picturesqueness of a scene as well as to feel the sentiment of it; with the ability, too, and the will, to choose descriptive words, and with an incapacity of performing the word-painter's trick of selecting fine phrases because they are fine. Touches of this power now and again occur in the "Fisher Maiden," but not so frequently as in "Arne." . . . It is not then for his power as a thinker that Björnson is to be admired. He is a lyrical poet. Capable of failing in drama, liable to seem weak when he attempts to take philosophical views of life, he is yet gifted with such a capacity of feeling, and he has so much of the poet's power to tell us with precision what moves his soul and appears to his vision, and so much of the artist's power of selection and self-restraint, that he takes his place among the most genuine and delightful of the minor poets to nature and of the affections.









